中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七 七二三四九二
營業部 廣告部：七二九三零七 七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二弍二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）

海格携尼克遜私函抵西貢 促阮文紹接納和議

東京消息謂本月十五日將簽協定

【西貢十日美聯社電】尼克遜總統特使海格將軍，星期五日與阮文紹總統舉行一次近兩句鐘的會談，商討有關一項議擬中的中南半島的和平協定。這是他們隨着美國總統大選後所舉行的一系列高層會談中的第一次會談。

美大使館一位發言人稱：彼對一項有關海格曾把尼克遜一封函件交給阮文紹，要求阮氏儘快接受一項停火計劃的報導，將不予以証實或加以否認。他說：「我對此事一無所知」。正當海格將軍由華盛頓乘搭一架軍用噴射機於黎明時份抵達此間之際，有消息據報：美軍司令部業已加緊進行其一項有關萬一在停火來臨時完成美軍撤退的計劃。

【紐約十日美聯社電】「紐約時報」於星期五日報導：一位派往西貢的高級總統助手，携帶尼克遜總統的一封私人函件，交給南越總統阮文紹，敦促阮氏儘快接納一項停火計劃。該報引述職位甚高的政府官員的話說：倘若該名助手的任務成功的話，基辛格可能於下週稍後時在巴黎與北越和談代表就一暫時停火計劃進行最後談判。

該報報導：該等官員說：該份密封的函件由尼克遜總統的副國家安全事務顧問海格將軍携帶，他已於星期三日離開華盛頓，呈遞該函件給阮氏，並與阮氏舉行最後關頭的談判。

在西貢，海格於星期五日與阮氏會晤近兩小時。

美國大使館一名發言人說：他可能既不承認，也不否認該報的上述報導。

該報在來自華盛頓的消息報導中說：官員們將不會透露尼氏的函件的內容，但說：海格肯定的將會指出，在過去兩週內，美國已大量增加武器補給品予南越，協助南越加強本身的防衛力量。

「紐約時報」引述一名美國高級官員談及北越的話說：「在我們正在撤退我們的軍隊的六十天期間中，我們並不是認爲北越會眞正的採取任何重大行動。他們並不希望做出任何停止或改變我們擺脫戰爭的事情。」

【東京十日合衆國際社電】一艘美國海軍租用貨船，載有五十一輛坦克，今天離開日本駛往南越，以便在停火之前，幫助補充南越軍隊實力。

海港當局說：一萬四千噸「泛哥倫比亞」號，今晚從東京以南橫濱港出發，開始其五日路程，前赴西貢邊沿的新港，美國海軍發言人避對此事立即發表意見。

【東京十日法新社電】據今晨讀賣新聞稱，東京可靠人士星期四日稱，越南休戰於十一月十五日訂定的可能性極高。

這種臆測的一項理由，是美國防部要求日政府合作，將運往越南的美陸軍坦克，由從事修理的倉庫運往橫濱的北部碼頭，因各坦克車除非在今晨可以運往越南，否則將有嚴重障碍。

美陸軍亦解釋稱，坦克由北部碼頭運往越南需時五天。

該報又稱，外交部人士拒絕評論此問題。

海格啣命抵西貢：美國總統尼克遜特使海格將軍，於十日飛抵西貢新山一機場，美國駐南越大使彭克（左）及南越美軍司令韋雅特將軍（右）在場歡迎。海格將軍計劃在訪問越南期內，與南越總統阮文紹會晤。（合衆國際社無綫電傳眞）

海格與阮文紹第一回合會談

西貢立場强硬 堅持三項要求

【西貢十日路透社電】據半官方的報導稱：南越總統阮文紹今日與尼克遜總統的特使海格將軍舉行會議時，堅持反對一項北越與美國達成的和平協定草案的部分內容。

與南越總統府有聯繫的「新生報」說：西貢政府向美國提出下列要求——所有北越軍隊全面撤退；

——西貢政府與越共間就南越未來的政治問題舉行雙邊談判；

——重建位於北緯十七度的非軍事地區。

上述與一項在西貢電台廣播的強硬聲明一同刊登在該報的報導，顯示阮氏與今日抵達西貢的海格將軍進行的第一回合的討論，對軟化南越對該項建議中的解決辦法阻力，收效甚微。

該報報導稱：今早在總統府舉行的會議中，西貢政府方面清楚的解釋它對一項中南半島和平解決辦法的立場，並根據這項立場說：南越未來任何協定，必須由南越人民親自批准。

它在一項似乎暗示華盛頓施壓力，企圖說服阮文紹接納上述條件的報告中說：「任何人都不能代表南越簽署任何未來的和平協定。」該項報導說：阮文紹政府強調目前約有三十萬北越軍在南越境內，「而不是美國所說的十四萬名」。

「新生報」引述南越總統府高級消息人士的話說：這些北越軍必須完全撤退。

西貢電台較早時曾拒絕北越軍部分撤退，以及來自北越的任何有關撤退軍隊的默契，說電台說：「倘若北越共黨祇願賣弄諸如此類的撤軍行動的話，南越人民與軍隊無論如何將不會簽署或批准，以及遵守任何停火協定。」

據該報稱：南越方面說，北緯十七度——分開南、北越的邊界線——必須重建。這將意味北越部隊將會自廣治省北部退回這個緩衝地區以北。目前的界線位於該區以南約十哩。

據該報稱：該官員謂「未來和平協定所紀錄的各點內容，必須獲得保證，並必須認眞履行，南越將不會批准所謂默契。」

這項報導顯示：目前是尼克遜總統的副國家安全事務顧問的海格，仍未能使阮文紹批准這項和平協定。海格進行這項任務的時間，似乎有限，因爲預料他將於本週末離開西貢。

今晨的會議結束後，南越國家安全理事會在南越總統府內召開一次會議。

南越天主教徒 堅決支持阮文紹 拒與共黨簽和約

【巴黎十日合衆國際社電】一名南越天主教主教今日說：南越的天主教徒，堅決支持阮文紹總統拒絕與共黨簽署和平條約草案，因他們深恐倘若阮氏與共黨簽署該和約後，將立即導致共黨謀殺的浪潮。

馮光清（譯音）主教對記者說：「目前與共黨締結一項條約，將永不會產生和平。就在簽署後的即日傍晚，我們將可看到共黨所犯的罪行及謀殺。」他並說：「我們認爲和約祇可以在北越的十五個師全部撤回北越後，才能簽署。」

現還參加在里昂舉行的世界天主教傳教團會議的馮主教說：「我們天主教將毫無保留的支持阮文紹總統，特別當他拒絕簽署該項和約的時候。」

目前在南越的一千七百五十萬名人民中，超過一百萬人是屬於天主教徒，他們對南越的政策決定，具有非常大的政影響力。

各國華燈 一千餘款
琳瑯滿目 敬候參觀
通惠電業公司
九龍窩打老道七十三號A
電話：K-309530 851[illegible]

寮總理與共黨頭目 舉行首次實質會談

【永珍十日合衆社電】寮國總理蘇佛瑪今天與寮共一名高層成員舉行私人會談，會談歷時兩個半小時以上，此間認爲是有關中南半島戰事達成一項和解的寮國首次實質會談。

蘇佛瑪縮短一項每年赴法國醫療旅程，並於星期四日返抵此間，今晨與傳米會晤，傳米曾在一九六二年不成功的聯合政府擔任一個內閣職位，並相信是寮共四巨頭之一。

雙方對有關今天的討論均沒有發表意見，不過一位寮共官員說：傳米將於星期六日乘搭一架蘇俄航空公司客機前往河內，並將返回距離北越邊境約三十哩桑怒的寮共總部，進行商議。

河內喉舌昨聲稱 導致越南的和平 仍有兩主要障碍

【河內十日法新社電】官方「人民報」今日在其一篇社論中說：在邁向越戰和平的路途上仍然存在的兩項主要障礙，是美軍留在南越與及阮文紹總統的統治。

該項社論質詢說：「要和平乎，還是要阮文紹？」它且把阮文紹描述爲「出賣越南的主兇」。又說：阮氏把越戰延長，因此，他應被罷免。

該報又指摘華盛頓正在一方面談論和平及立即解決越戰，而另一方面依憑阮文紹來拖延履行雙方早已達成協議的承諾，同時加緊從事越戰。

美機加倍轟炸 北越鍋柄地區

【西貢十日美聯社電】美國軍方消息星期五日透露說：美軍戰鬥機突然加強攻擊，在中南半島的所有四個國家中襲擊七百次有多，而且採用「以牙還牙，以眼還眼」的政策加倍轟炸北越南部的鍋柄地區。

波匈加與印尼四國 同意擔任監督停火

【耶加達十日路透社電】印尼外長馬力克今天說：美國及北越提名印尼及其他三個國家担任越南停火的監督工作，四個國家俱已接受任命。

他告訴一個記者招待會稱：「所有四個國家，已接納任命。」其他三個國家爲波蘭、匈牙利及加拿大。

馬力克說：「倘若達成停火的話，我們將參與其事。」

印尼將準備派遣觀察員前往南越，以便當停火生效時執行監督任務。

馬力克外長說：當印尼受到徵詢有關此事的意見時，已獲悉其他三國已經表示他們爲參與其事作好準備。

他說：「所有四個國家已接納任命。」

圖片說明：當美軍飛機等候恢復空襲共軍設施時，炸彈排列在攻擊航空母艦「亞美利加號」的甲板上。美軍司令部於十一月八日報導：颱風「柏美娜」於十一月七日阻截了美軍飛機向北越及非軍事地區進行空襲，因此，當日空襲的紀錄降至最低點。（合衆國際社無綫電傳眞）

牛奶公司股東應考慮下列事項

何以現時才開股及送紅股？

台端之董事會經已宣佈開股及送紅股。此項措施對牛奶公司之資產值毫無改變。它只是把台端所持有每股值二百六十八元★之股票，化爲十股每股值二十六元八角之股票而已。故開股及送紅股決難成爲拒絕換股建議之理由。

牛奶公司增長率—確無訛謬？

牛奶公司董事會向台端報告，一九七二年度盈利預測比一九七一年度高出百份之三十五。此增長數字似乎易於使人誤解，因爲它已連台端於一九七二年五月向牛奶公司繳付供股欵項一併計算在內。供股欵額可能達到二百八十萬元，故實際增長率不過百份之二十一而已。以同樣方式計算（本公司一九七一年初曾派發股權），股王置地之增長率爲百份之二十。

罔顧將來

台端務須瞻望前景。牛奶公司並未發表一九七三年盈利估計。股王置地已發表盈利展望，增長率分別爲：一九七三年—百份之二十七；一九七四年—百份之三十六。二者均遠遠超越牛奶公司昔日之實際增長率。

台端可能蒙受之損失

換股建議發表前，台端之牛奶公司股票只值一百三十五元。假使股王置地一旦停止行動，台端之股票應由二百六十八元下瀉至一百三十五元，共下跌百份之九十九。本公司極力提醒牛奶公司股東切勿不顧後果，對此次事情之演變妄加忖測，股王置地董事會不能承担此方面之責任。

股王置地無意改善其本來已是慷慨之換股條件

本公司極力促請台端接納換股建議，因而可分享兩間公司合併後增加財力所帶來之成果。

香港置地有限公司董事會
主席兼常務董事長 亨利·凱瑟克
利銘澤 羅文惠
簡悅強爵士 高登 謹啟

（★以一九七二年十一月十日香港証券交易所收市價爲準）

美掃雷艦隊集結 準備替北越掃雷
傳美艦將駛北越港口接俘

【河內十日法新社電】此間的消息靈通人士今日說：美國戰俘將會在停火協議下，由海路釋放回國。

觀察家謂：此項消息是與美國「五角大廈」在昨日發表聲明，謂一隊掃雷艦已開始在東京灣聚集，準備清除美國於今年五月在北越港口佈下的水雷一事有關。

此間的消息來源說：有幾艘美國戰艦，可能在北越的港口接載四百四十名被北越俘擄的美國飛行員。經常被提及的接載戰俘的港口，包括一九五四年停火綫以北的洞海和海防。

該消息來源說：這建議是由河內提出的，因為河內的嘉林機場不可能容納美國巨型飛機。

華盛頓方面曾傳出報導，謂美國直升掃雷單位已派往東京灣，但此項報導不能獲得此間的官方証實或否認。

但消息靈通人士指出，北越在建議由海路釋放戰俘之餘，曾含蓄提及掃雷的問題，北越提及這個問題，是因為他們認為美國的掃雷系統是十分「先進」，而美國可單獨進行掃雷的工作。

【華盛頓十日路透社電】「華盛頓郵報」今日報導稱：一支負有掃雷任務的美國海軍特遣艦隊，現正集中，前往掃除敷設於北越各港口周圍的水雷。

該報引述軍方人士的消息說：該支美艦隊已派出若干架裝有能摧毀水雷儀器的直升機。「華盛頓郵報」說：「該支負掃雷任務的艦隊，將於何時執行它們的掃雷任務的時間問題，將須視和談的進展而定。」

除負有掃雷任務的直升機外，用作為該類直升機降落的水陸兩棲突擊艦「仁川號」，已於昨晚離開維吉尼亞州諾福克，前往越南水域。

「華盛頓郵報」說：為了以免使掃雷艦會引起美方於今年五月在北越各港口敷設的水雷的爆炸，因此派遣直升機飛在水面上，投一種特別儀器，來摧毀該類水雷。此類儀器可將水雷引爆，因該種儀器能發出如同一艘輪船經過而引起水雷爆炸的同樣聲音。

美國五角大廈對「華盛頓郵報」的上述報導，拒絕加以評論，但美國海軍證實「仁川號」已依原定計劃，開往太平洋。

「華盛頓郵報」說：該等負有掃雷任務的直升機，現正由它們停泊在諾福克的「海上五A」大型運輸艦總部出發。該支掃雷艦大概將集結在北越水域附近，以等待停火條約的簽字。

兩個德國關係條約獲批准後
英日芬印等國擬與東德建交

【倫敦十日美聯社電】英國外交部在星期五日說：在兩個德國關係條約獲得批准後，英國已準備在外交上承認東德的共黨政權。

這即是說，要在東、西德均進入聯合國後，在英國與東德之間建立外交關係。

但東德難望在明年上半年以前獲得聯合國會員國的資格，而德國的條約亦要在這段時間更遲才可獲得批准。

在被質詢何時才承認東德政權時，英國外交部的一名發言人說：「我們在德國關係條約未獲得批准之前是不承認東德的。」

【東京十日法新社電】外務省人士昨天說：東西德於星期三所簽之協定經過西德國會追認手續於明年二、三月間開始生效後約一個月，日本即將與東德建立外交關係。

上開人士又說：明年秋天聯合國討論東西德一齊加入聯合國時，日本無理由反對兩個德國同入聯合國。

日本已與東德有經濟關係，只差沒有政治關係。上開人士說：東西德既已進入共存狀態，日本與東德建立外交關係障礙已不再存在。

印度頃近已與東德建立外交關係，芬蘭亦已同意與東德建立工作上關係。照上開人士之推理，東西德協定生效後，世界上的各自由國家，均有可能與東德建立外交關係。

【耶加達十日美聯社電】印尼外長馬力克星期五日說：印尼將會把它與南韓和東德的外交關係升格至大使級。

印尼已經與西德和北韓交換大使。它與東德和南韓有領事級關係。

倫敦一調查報告稱 身裁高大容易禿髮

【倫敦十日路透社電】於今日刊登的一項倫敦臨床實驗報導說：身裁高大的人，比身裁矮小的人容易禿髮。

專門研究頭皮的朗尼臨床實驗調查過二千人，顯示出五呎十吋以上的美國男性，有百分之五十六點二是禿頭的。而在禿髮的人中，有百分之二十是身高六呎以上。

以劊泥車司機發現 二千年前大理石棺

【特拉維十日路透社電】一名劊泥車的司機，發現了一副有二千年歷史的大理石棺，上面刻有一雙互相擁抱的情侶的石像。

該司機是在本週較早時間在亞斯克林附近為一所房子建造地基時，發掘了該五噸重的石棺。相信埋下該石棺的日期是在第二或第三世紀期內。

考古學家[illegible]在該石棺上[illegible]的發沙。他[illegible]棺為少有的[illegible]在石棺的[illegible]誘拐的[illegible]

日本下議院下週一解散
下月十日舉行大選

【東京十日路透社電】消息靈通人士今晚說：日本國會的下議院將會在下星期一日解散，以籌備十二月十日舉行的大選。

他們說：正式的競選運動，將會在本月二十日開始。

日本內閣官房長官二階堂進今日在一個記者招待會上說：如果上議院在星期一日通過了一九七二年的追加預算案，則下議院將會在該日解散。而這項行動，實際上已確定。

只有四個月的田中角榮政府，曾在反對黨的支持下與北平重建外交關係，但現在該政府的內政和國防政策，卻受着嚴峻的批評。

田中主張繼續與美國保持緊密的聯繫，和維持美日之間的安全條約。但日本國內反對美國在日本設立基地的情緒已越來越高漲，而田中亦要抗拒國際間要求日元再度升值的壓力。

目前在下議院的四百九十一個席位的分配如下：執政自由民主黨：二百九十七席；日本社會黨：八十七席；公明黨：四十七席；社會民主黨：二十九席；共黨：十四席；獨立人士：三席；另有十四席空缺。

期望與美發展關係 中共欣喜尼氏連任

【香港十日合衆國際社訊】中共對尼克遜的連任，顯然表示歡欣。雖然中共的領袖和官方的傳播媒介沒有對此事發表任何的公開評論，但這一種歡欣的印象正擴溢於所有的外交官員和其他以北平為基地的消息來源當中。

在美國大選之前訪問中共的人士，亦從中共的低層官員之中感覺到[illegible]，而最重要[illegible]是首先打破中共和美國之間的僵局第一人。中共希望在此階段積極改善中共和美國的關係。在中共的低層似乎祇不過是一種理想化的想法。但最低限度還亦表示了他們是就中共與美國之間的關係的問題而對尼克遜抱有希望。

自從尼克遜在本年二月訪問中共後，中共已[illegible]對尼克遜展開直接個人的批判。但在過去這些批判是充滿在中共的報紙、電台廣播和政府聲明之中。尼克遜連任後，中共亦似乎將會[illegible]這種政策，而北平正等待尼克遜對「雙方之間的關係的新進展」作出表示，正如尼克遜在結束對中共的訪問時發表的聯合公報中所述一樣。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價[illegible]報六二點八零美元，比前市尾盤價跌三角。

南北韓達成協議後
南韓昨停播反北韓宣傳

【漢城十日法新社電】南韓今日停止對北韓播送宣傳的廣播，因為南韓曾與平壤達成協議，不再互相毀謗對方或損害對方的名譽。

在此間發出的一項聲明說，所有對北韓播送的廣播節目在當地時間下午二時全部停止。這結束了南韓政府自一九四八年成立後二十四年來對北韓播送的反共宣傳廣播。

該項在最近由漢城與平壤雙方達成的協議本來是約定雙方在今日午夜終止這一類的宣傳廣播。但漢城方面沒有解釋它為甚麼比約定時間提早了十小時結束這些宣傳廣播。

而雙方互設在邊界的擴音器亦全部停止播送用以分化雙方的軍隊的意志的指摘式廣播。據說這是用以減少雙方在四分之一個世紀以來的敵對態度的主要步驟。

尼克遜大整肅 辭退二千官員

【佛羅里達基比斯開尼九日合衆社電】尼克遜總統為要對聯邦政府作一次徹底的改革，業已請求其中兩千多名官員辭職，從中層階級的負責人直至內閣官員。

白宮新聞官齊格勒說，尼克遜相信，自在重選中獲得一面倒的勝利後，業已賦予權力，可以單槍匹馬對整個聯邦政府的組織作一次徹底的改革，可能削減所有各局各辦事處的人員。

美政府機密文件 法官也無權檢查

【華盛頓十日美聯社電】為了保存政府的秘密，尼克遜政府告訴最高法院說：法律不准許法官檢查機密的政府文件。

助理檢察長克林頓於星期四日告訴法院說：一個美國巡迴法庭犯了錯誤，因為它決定一名聯邦法官應該檢查一份有關於去年十一月在阿拉斯加的地下核子試爆的機密文件。

引起問題的原因，是國會的三十三位議員援引一九七零年的報導自由法例，控告政府公開發表文件，他們認為這文件載有一些敏感性的軍方資料。

巡迴法庭裁定一位聯邦法官應該檢查這些資料，挑選出一些不敏感的資料。政府因此向最高法院上訴。

克林頓斷言國會議員「希望從這些資料中，得到軍事秘密」。但為國會議員辯護的前總檢察長克拉克說：最重要的問題是阿姆契加試爆所引起的地震的影響。克拉克陳述說：「法庭不能過目政府秘密文件的觀念，對於我來說是驚奇的。」

他細述五角大廈文件一案，在這案中，政府為了該文件，停止報紙刊登向高等法院提供曾經一度是秘密的四十七冊研究越戰起源的文件。

克林頓辯護說：無人能夠援用報導自由的法律，來使法官決定這些資料是否應該保密。

社論
英國經濟危機繼續加深
——凍結物價工資措施的效果堪慮

[illegible]是九十二萬餘人，雖未高出百萬大關，但在戰後[illegible]，此批失業大軍的人數是最多的。此情此景，在[illegible]前的經濟情況，已接近山窮水盡的危險邊緣。[illegible]發生，就是英國經濟的最大致命傷，以今年一[illegible]，大大小小的罷工已達一千六百一十次之多，而[illegible]數有一百二十三萬三千人。此項數字若與一九七[illegible]較，增加頗多。因此，今年頭八個月因罷工而損[illegible]逾一千九百四十五萬個，造成新的紀錄。今年二[illegible]人罷工，以及八月間的碼頭工人罷工，情況最為[illegible]政府曾為此兩度援用緊急法令來對付。

[illegible]的罷工結果，造成了生產銳減，進出口愈失平衡[illegible]獲改善，又遭破壞。如果長此以往，未來的發展[illegible]自身的經濟基礎陷於風雨飄搖之中，則加入歐洲[illegible]時距英國正式成為歐洲共同市場會員僅有五十天[illegible]能獲何等重大的利益，誠堪懷疑。

[illegible]受凍結後，百物飛騰，一般的貨品都較前漲了[illegible]國人民普遍怨苦，投訴之聲四起。外電報導現時[illegible]人民日常生活時，譬一對夫婦在餐室中進食，平均需五鎊半，一瓶酒需一鎊；男人如想買一套「度身」西服，平均需四十鎊。這樣昂貴的消費，非英國普通一般人所能負擔。凍結物價後能不能促使目前已上漲的物價停止繼續增加，可能把握不大。凡是凍結物價措施一旦生效後，市場上就發生黑市價格，囤積居奇，此為任何國家如採取凍結物價措施時所難避免的結果。

目前尚未知的一項重大問題，就是英國工會對凍結令的反應。工會對此措施，自難同意，因此也不會予以合作。如果工會的態度是強硬到底，那可能要發生另一次的全國性罷工，抗議抵制。觀於破裂前三角會談的經過，工會的態度似乎非常強硬。英內閣在會中提出的方案，就是要求工會約束工人，在今後十二個月內，加薪不得超過每週兩鎊；而要求工業領袖對物價的提高，不要超過百分之四至百分之五。英國政府則承諾在今後十二個月內，使經濟增長率達百分之五（去年上半年的英國經濟增長率是百分之二）。工會領袖與工業巨頭對政府的建議，自始即認為無法協調，從十月下旬開始的三角會談，結果在本月三日宣告破裂。由此而觀，英國工會對於增加週薪的限額，存有很高的要求。對於區區兩鎊，認為杯水車薪；工業巨頭則認為將產品價格的提高限於百分之四至百分之五，根本不敷成本。工資如果增加，產品價格隨之上昇，這是必然的結果。工資與物價凍結縱能收效於一時（最多一百五十天），但凍結令期滿後又如何，這可能是希斯首相的最大一次考驗了。

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

送禮送名酒詒厥齋固本酒香醇酒力夠

詒厥齋固本酒係……

中國第一補酒

請飲廈門詒厥齋參茸固本酒

中外賽會 疊次得獎

風行百年·老牌補酒

固本扶元·延年益壽

港九新界各大酒行辦館均有售

總代理：冠和酒行 電話：K八二三九九三·K八二五〇八七

新貢獻！新包裝！

美國得力素純淨葡萄糖

·立增體力·永保健康·

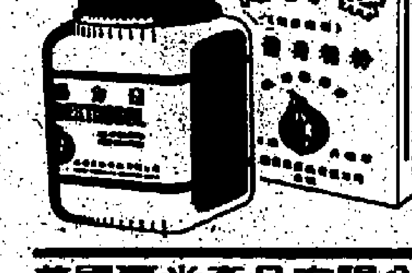
美國得力素純淨葡萄糖最新膠瓶庄，備有最安全衛生的包裝，保障葡萄糖的質素不變。更備有保險蓋，杜絕舊瓶翻新，以防假冒。

1. 外面用玻璃紙及紙盒包裝。 2. 再用膠瓶裝妥。 3. 瓶口加上保險之膠環封實。

怎樣表示你對親友的關懷呢？

醫生們都推崇得力素葡萄糖，因他們都知道得力素葡萄糖與血液糖份相同，最易為人體吸收，故能迅速補充體力，而減輕腸胃負擔，保持健康。

嬰兒消化力弱，除了從母乳中取得營養外，得力素葡萄糖供給他們所需的活力，為他們的健康建立一個良好基礎。所以為要表示你關心親友一家大小的健康，則送禮時請別忘記一得力素葡萄糖。



美國粟米產品有限公司
聯邦大廈1908-9室 電話：H230061-5

患視力異常而無法矯正者
因職業關係而不戴眼鏡者

請配茂昌隱形眼鏡

可獲意想不到之良好效果

總店：香港大道中五十七號
[illegible]
希爾頓分店：香港希爾頓酒店地下
九龍分店：九龍加拿芬道六號
海運分店：尖沙咀海運大廈二樓
旺角分店：九龍彌敦道六一〇號

茂昌

市政事務署佈告

本署於一九七二年十一月十日憲報公佈招商出標於一九七二年十二月一日至一九七三年十一月三十日內每日向長沙灣屠場承購豬乾水份之豬血三噸（只限製造乾血用），標紙必須封密，且具備正副本。

投標表格及詳情可向香港城多利道堅尼地城屠場及九龍荔枝角道七三七號長沙灣屠場總務處索取。

市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

牛奶冰廠有限公司啓事

啓者：由於牛奶公司董事紐璧堅先生亦為怡富有限公司董事，而怡富有限公司乃香港置地公司換股建議之財經顧問，紐璧堅先生因此並未參與牛奶公司董事局研究考慮換股建議及採取決定之工作。牛奶公司董事局為避免引致任何誤會，特此聲明董事局發表一切通告啓事紐璧堅先生均未參加。

一九七二年十一月十日

松蔭園佛道社有限公司週年同人大會暨第二屆董事職員就職通告

本社週年同人大會定於十一月二十日下午二時在九龍彌敦道五七八，五八〇號十五樓本社舉行，報告週年社務工作，省覽年結及聘請下年度核數師，會後隨即舉行第二屆董事及職員就職典禮，合行通告，至希屆時出席為荷 此致

松蔭園佛道社同人公鑒

松蔭園佛道社有限公司主席鄭兆鈞

一九七二年十一月九日

申請歸化英籍啓事

劉慧珍（LAU WAY-CHANG）又名區劉慧珍（AU LAU WAY-CHANG）又名劉慧珍（LAU WAI-CHUN）現住香港銅鑼灣威非路道十一號順興樓六樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請歸化英籍啓事

陳維堅（CHAN WAI KIN）現住香港九龍東頭新區第二十三座二樓一〇五四室現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其歸化英籍者可用書面將事實向香港輔政司署報告。

交通處佈告
一九七二年和平紀念日之交通措施

一九七二年十一月十二日星期日為和平紀念日屆時將在黃泥涌峽聖約翰救傷隊紀念碑，植物公園華人國殤紀念碑，和平紀念碑及聖約翰教堂舉行儀式，並且採取下列各項交通措施：

（一）暫時封閉停車場

由十一月十一日星期六午夜起至十一月十二日星期日上午十一時四十分止下列各停車區將予以封閉：

（甲）上亞厘畢道；（乙）下亞厘畢道；（丙）遮打道（天星碼頭隧道至美梨道行人專區）；（丁）昃臣道；（戊）會所街；（己）大會堂多層停車場（各層）；（庚）愛丁堡廣場東面

在封閉期間仍在此等地區停放之車輛將遭警方移去。

（二）臨時封閉道路及改道行車

（甲）聖約翰救傷隊紀念碑

約於上午九時二十分舉行之兩分鐘默禱期間在淺水灣道及深水灣道之北行車輛須停止駛經該紀念碑。

（乙）植物公園華人國殤紀念碑

由上午九時四十五分至十時二十分介於花園道與雅賓利道間之一段上亞厘畢道將予以封閉，除公共巴士及重貨車外，其他車輛不得通過。往上亞厘畢道之西行車輛將改經花園道、羅便臣道及雅賓利道或駛下花園道以便經下亞厘畢道或皇后大道中繼續西行。往上亞厘畢道之東行車輛將由堅道轉入奧卑利街或亞畢諾道或由上亞厘畢道轉入雅賓利道。於情勢有所需要時，公共巴士及重貨車須在督憲府附近之上亞厘畢道停駛。

（丙）和平紀念碑

由上午十時二十五分至約十一時三十分，除有旗幟及警方批准之車輛外其他車輛將不得駛入下列各道路：

㈠遮打道（自十一月十一日星期六午夜起將封閉行人專區）；㈡昃臣道；㈢介於愛丁堡廣場與夏慤道之干諾道中（東行公路）；㈣夏慤道天橋。

所有車輛須改道行駛如下：

㈠東行車輛

改經愛丁堡廣場西面，天星碼頭廣場，大會堂前空地（皇后碼頭）及愛丁堡廣場東面，然後進入夏慤道。故經德輔道中，在昃臣道向右轉，駛經香港木球會南面，然後進入金鐘道。

㈡西行車輛

改經夏慤道在紅棉道或美梨道。由上午十時三十五分至十一時三十分當軍隊集合及解散時，在愛丁堡廣場東面之車輛將被截停以便軍隊在添馬艦入口處橫過馬路。

由上午十時三十分至十一時三十分因交通情況而定將不會事先通知而熄滅在下列各路口之交通燈：

㈠花園道與美國領事館間路口。

㈡花園道與下亞厘畢道間路口。

㈢花園道與金鐘道間路口。

（三）停車設備

（甲）華人國殤紀念碑

㈠有紅色G·H·標貼之賓客可將車輛停泊在督憲府（廣場）內。

㈡可將車輛停泊在督憲府（網球場）內。

㈢有藍色標貼之賓客可將車輛停泊在上亞厘畢道及下亞厘畢道。

㈣無標貼之車輛可停泊在政府合署之停車場內。

（乙）和平紀念碑

㈠有旗幟之車輛可停泊在介於昃臣道與美梨道之干諾道中南面。

㈡有綠色標貼之賓客可依在場當值之警員之指引將車輛停泊在大會堂停車場內。

㈢無標貼之賓客則被邀請使用美梨道露天停車場，花園道多層停車場或天星碼頭多層停車場。

（丙）聖約翰教堂

㈠只准有旗幟之車輛停泊在聖約翰教堂之廣場內。

㈡賓客可將車輛停泊在政府合署之停車場內。

（四）巴士改道行駛

（甲）在干諾道中之一號、二號、三號、六號、十二號、十二號A及十五號東行巴士須改經愛丁堡廣場西面及天星碼頭廣場。故在大會堂外面供一號及二號路綫使用之巴士站將暫時遷往干諾道中天星碼頭廣場西面。

（乙）來自花園道之二十三號及一〇三號巴士須改經皇后大道中、畢打街、德輔道中及金鐘道。遮打道之巴士站將暫時遷往皇后大道中拱北行外。

（丙）五號、五號A、五號B及十號東行巴士將從雪廠街駛往德輔道中，供上述路綫使用之巴士站將暫時遷往遮打道於仁行外。

（丁）一零一號東行巴士將沿德輔道中行駛。遮打道之巴士站將暫時遷往德輔道中歷山大廈外。

（戊）往中區之一號及二號巴士將從軒尼詩道駛往金鐘道。

（五）概況

茲請所有駕車人士注意，封閉道路勢必造成中區之交通擠迫情況。一九七二年十一月十二日上午十時三十分至十一時四十分駕車人士應盡量避免經過該區。

交通處處長寇棟新

徵求各種吉地

某大投資置業公司徵購港九吉地或現成商業，住宅，工業等物業，計劃建築中地盤亦可，如有意合作或全部出讓請將詳情寄香港郵箱15829號或電H229312，張先生接洽。

中東爆發激烈戰事
以敘兩國陸空會戰
以軍封鎖高蘭高地

【特拉維夫十日美聯社電】以色列軍在以色列與敘利亞發生自一九七零年中東停火以來最激烈的戰事後，於星期五日封鎖被佔領的敘利亞高蘭高原，並派駐士兵在該處進行全面戒備。

以色列軍機於星期四日曾飛越敘利亞邊境上空，擊落兩架敘利亞的噴射戰鬥機，並摧毀一個蘇俄的地對空飛彈基地，並轟炸敘利亞的砲兵集結點。

一名以色列高級陸軍軍官於星期四晚對記者說：在敘利亞仍讓阿剌伯游擊隊活動和自由越過邊境的時候，以色列將繼續空襲敘國陸軍陣地。該名以色列軍官說：敘利亞政府直接控制各滲透路綫，它可以隨時切斷「阿游」的通過。

【大馬士革十日合衆國際社電】一位軍事發言人說，兩架以色列戰機，今天侵入敘利亞領空，不過受到地面炮火所驅走。

一位軍事發言人說，敘利亞飛機、大炮及坦克，星期四日曾與以色列進行五小時的戰鬥，四架以色列戰機及兩架敘利亞飛機在空中被擊落。

報導今天戰事時，該發言人說：「兩架以色列戰機於下午一時卅分（格林威治時間上午十一時卅分）侵入敘利亞領空，我們的空防系統迎擊入侵飛機，並迫使他們逃去」。

中共對本身安全仍感到憂心忡忡
把蘇俄視爲頭號敵人

【華盛頓九日中央社電】美國參議院今天發佈的一份特別研究報告說：蘇俄已取代了美國，成爲北平政權的頭號敵人。

由賈克遜參議員任主席的國家安全及國際合作小組委員會所提出的報告說：蘇俄已代替了美國，不僅是中共的主要敵人，而且是小國的安全與獨立的主要威脅。

不過在中共的眼光中，美國仍是一個帝國主義大國，同時在中共的恐嚇宣傳中，美國與蘇俄仍然是兩個超級强權。

參院的這項報告，係根據中共的新聞報導，無綫電廣播，以及喬冠華及黃華在聯合國所發表的聲明而編製的。

報告顯示：中共對其本身的安全感到憂心忡忡，並且對華盛頓與莫斯科所顯露的傲慢自大，表示憤慨。

【莫斯科九日合衆國際社電】蘇俄今日對北平作了數月來一次最猛烈的抨擊，說所有中共一切對外的行動，似乎是旨在對付蘇俄的行動。

在一篇登載於「新時代」週刊的文章中描述說：「特別危險」的，就是中共意圖干預蘇俄與發展中國家之間的關係。

該雜誌說：「中共的領袖，一面加强他們的反俄路綫，一面表示盡力設法同[illegible]世界主要帝國主義强國。」

「中共領袖們對美帝國主義者所作建議並不是空言，北平是極力以事實來表演的。」

「中共（總理）周恩來於本年夏季對美國的議員們發表談話時，曾眞正請求美國，不要從太平洋以及世界其它地區撤退。」

【台北十日法新社電】此間官方「中央通訊社」於今日報導，中共發動一項「憎恨蘇俄」的新行動，指摘莫斯科實施「社會帝國主義」。

「中央通訊社」引述該社自稱於最近獲得的一份機密文件說：中共指摘蘇俄沿中國大陸邊界佈下大量核子武器。

該份提供中共黨幹部與他們目前中國大陸所發生的事情予以研究的消息的文件說：蘇俄正大叫裁軍，作爲莫斯科的「巨大陰謀」的一部分，企圖遮掩他們正在加强他們的軍事力量的事實。

歐洲十三位僑領登記候選立監委

【馬德里九日中央社電】一共十三位旅居歐洲的華僑領袖，已登記爲中華民國立法委員及監察委員候選人，其中十一位是立法委員候選人。

此間中華民國增補選海外立法委員及監察委員遴選委員，以作參考。

十三位候選人都是旅居法國、西德、英國、西班牙及義大利的華僑，相信其中將只有一位獲選爲立法委員，根據增補選一般規定，旅居歐洲、非洲及澳洲的華僑中，得增補選兩位立法委員和一位監察委員。

圖片說明：高棉士兵携帶M七九手榴彈發射器爬上沿第五號公路金邊西北三十五哩的一株樹上的瞭望塔，窺視曾經於今年八月截斷該條公路和使金邊造成嚴重缺糧的共軍動向。（合衆國際社無線電傳眞）

叛艦？停泊在加州聖地牙哥的美航空母艦「星座號」上，約一百二十名持有異議的水手一部分，於十一月九日在該艦對他們在艦上遭受種族歧視問題舉行[illegible]態度。他們依照命令報到工作，但拒絕在他們[illegible]上該艦。（合衆國際社無線電傳眞）

日擬與平談判 收集日軍骨灰

【東京十日法新社電】厚生省發言人今日稱，日本計劃不久與中共開始談判，以獲准收集仍埋於中國大陸的二十萬日軍的骨灰。

發言人稱，日本希望一俟中共與日開設大使館於東京及北平，即派調查團至中國大陸。

倫敦一國際性銀行有炸彈郵件光顧
日內瓦警方也截獲兩個

【倫敦十日路透社電】在倫敦金融中心一所辦公大樓內，一封信於今晨被拆開時，發生爆炸。

首項報告稱：最少有一人受傷。

一位警方官員在現場說：在哈普登銀行一所分行內被拆開的物體是一個「炸彈郵件」，該銀行爲一間國際性商業銀行，佔有該大樓的一部分。

【日內瓦十日美聯社電】警方今天截獲兩個寄給駐此間聯合國辦事處以色列代表團的炸彈郵件，當局稱：它們是自新德里空郵寄出的。

……說：泰國大學生有權反對日本過多的貨物輸入泰國。

巴博將軍是在向記者談及有關來自九間大學及學院的學生，在十一月二十日開始進行歷時十日抵制日本貨品的活動時，發表上述的談話。

學生們業已透過此間的日本大使館，把一項照會交給日本首相田中角榮，就泰國在每年與日本的貿易中遭到逾五十億銖（合一億英鎊）的逆差，作出抗議。

他又說：學生們對泰國在與日本貿易中所產生的龐大逆差數字表示關注，而他們會使用他們所獲得的權力，使泰國人民停止購買日本貨品，以補救這個局面。

麥哥溫總統競選失敗後
民主黨內展開權力鬥爭

【華盛頓十日法新社電】在麥哥溫參議員參加總統競選失敗後，民主黨內已開始了權力鬥爭，從「新政策」的年青自由主義的民主黨員的手上，奪回黨的控制權。這些自由主義的黨員，曾使麥哥溫於七月在邁阿密大會中獲得提名成功。

他們首要的目標是，更換民主黨全國委員會主席珍．韋絲特活的職位，她是麥哥溫被提名爲總統候選人後所委任的。

委員會於十二月九日在此間舉行的會議，將會毫無疑問的決定把她調職。

每一個人都相信愛德華甘迺迪參議員，將會是民主黨於一九七六年入主白宮的最大希望所寄託的人。

但黨內的保守分子，仍然計劃取回他們因爲麥哥溫競選失敗所失去的影響力。

前財政部長康納利，阿拉巴馬州長華萊士，勞盟產職聯盟主席閔尼，布魯克林區黨的負責人愛潑斯坦，都是組成聯盟使民主黨右傾的重要人物。

法女人非浪漫
與傳說相距甚遠
百分九十從未對配偶不貞忠，她們亦並非在酒會時間做愛的。

人們久已相信——特別是在法國——法國人多少發明了「性」而甚至獨自享受它，或者最低限度已的某些精巧的花樣。但是，現在，金賽發表了他的第一部關於美國人的性習慣的報告後二十四年，一批法國學者實際已進行研究「性的聖地」的性。這結果，於去週出版，是一本長凡九百二十二頁的「法國人的性行爲報告」，所發現的一如金賽於一九四八年所揭露的那麼驚人。從那被抽查的二千六百二十五名已婚和獨身的男女來批判，這些法國人，事實上在他們做愛方面，比較他們以前被猜估的更保守和更少幻想力。

雖然，每一個法國人都被相信有一個外遇，被調查的丈夫中有百分之七十，而妻子有百分之九十都說，他們從未對他們的配偶不貞忠。此外，百分之五十的男女都把通姦看作「不可寬恕的」。平均上，法國婦女們說，她們一生從未與兩個以上的男人同床睡覺，而男人承認曾與一打以下的女人發生性愛，包括娼妓在內。關於酒會時間做愛的謎被打破了；百分之八十的男女說，他們在晚上睡覺前做愛，百分之十選擇早晨；祇百分之七喜歡下午。逾百分之九十五被訪問的男女，贊成典型的性愛位置。但他們極少於星期一及星期二進行任何姿勢的性愛，理由是一個謎。

不過，二十多歲的夫婦們報告，他們平均每週性愛祇有五次，似乎星期一及星期二停止，而五十多歲的夫婦，每月性愛九次。其中百分之四十的性愛時間歷時十五至四十四分鐘，比較那要有五至九分鐘前奏曲的百分之廿七男女的時間長許多，約百分之四十五的婦女（男人祇有百分之十九）說，她們喜歡在黑暗中做愛。根據這報告書，法國男人愛講話，甚至在做愛時也如此。大多數的男人在性愛中講話，而他們的配偶比較靜默——因此，有百分之六十四的男人表示，希望婦女在性愛時也多講話。

雖然避孕丸和其他的現代節育方法已於一九六七年在法國成爲合法化，多數的法國人同意故戴高樂所說，避孕丸祇是一種「轉移」，國家沒有供給公民的義務。約百分之五十四的男人說，他們仍然用避孕膠袋，而多數婦女喜歡那不可靠的排卵期計算方法。祇有百分之三十九的婦女吞服避孕丸，約百分之三十的被訪問者說，他們反對任何形式的避孕。許多對於自瀆和同性戀的問題，則支吾作答，或完全不答。祇有百分之十九的婦女承認曾經自瀆，男人承認自瀆的有百分之七十三。同性戀証明更不普遍，最低限度在紀錄上是如此。另有百分之二的婦女和百分之六的男人，承認做過一兩次同性戀的性行爲。相反的，金賽的兩次調查研究，揭露了百分之九十二的美國男人和百分之六十二的婦女曾經自瀆，以及百分之三十七的男人和百分之十三的婦女，承認有過一次或更多的同性戀接觸。

一九七二年的法國男人，似乎一如金賽時代的美國男人那樣，對他的配偶不貞忠。在另方面，金賽的工作隊所訪問的美國婦女，有百分之廿八說她們曾經對丈夫不貞忠，而不貞的法國婦女祇有百分之十。正如這本法國報告書所說：「道德淪亡的理論是不符事實的」——最低限度在法國的情形就不是這樣。

新型消耗戰熱烈進行中
阿剌伯與以色列互相運用恐怖主義，以牙還牙，使各地有關當局，均爲此而必須加强防範措施。

嚴警守衛着以色列使館與倫敦機場檢查每一搭客

爆炸的包裹，最近突然在阿剌伯的郵箱出現，祇在死亡信炸彈從阿姆斯特丹寄至世界各地的以色列人的一類似的浪潮後一個月。在貝魯特，一個包裹在中央郵局爆炸，炸傷三個工人；另一個在一個巴勒斯坦人經營的一間出入口行爆炸，炸傷一位女秘書和一個小廝。一個信封炸彈，寄到一間貝魯特報社後被拆除了。

在開羅，郵局僱員們偵察及解除一個由貝爾格萊德寄來的包裹。在阿爾及耳，一個包裹炸傷了巴勒斯坦解放組織辦事處的秘書。在的尼波里，同一組織的一個官員薛德，於拆開一封信時被一枚炸彈炸盲了眼睛。

阿剌伯人與以色列人的地下戰爭，始於十一名以色列人在慕尼黑被屠殺，及一個以色列外交官在倫敦的辦事處被一個信封炸彈炸死。四個星期後，在羅馬，一個在利比亞大使館擔任繙譯員的巴勒斯坦游擊隊宣傳人員，從他的住宅外出時，被一連串子彈掃射斃命。羅馬警察仍未能決定兇手是否爲以色列人，或者是否反巴勒斯坦的約但情報人員。

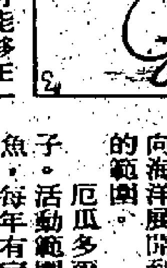
這戰爭在歐洲進行得最危險，各方面的人員在那裡比較行動自由。不過，歐洲當局們已增加了預防措施，而恐怖分子們間歇的被捕獲。阿姆斯特丹的史乞豪爾機場，去週使用金屬偵察器，海關人員搜查兩個袋，驚訝的發現，其中一袋塞滿着手槍和子彈，另一袋載滿手榴彈，五條信管，及廿一個與九月間寄給以色列人相同的信封炸彈。機場警察立即拘捕一個持有阿爾及利亞外交護照，前往卡拉加斯的巴勒斯坦旅客，這個人，三十歲的卡林，堅謂有一個人託他把這兩個袋帶到卡拉加斯。其後獲釋放。

西德，不忘慕尼黑的悲劇，對付阿剌伯人比較對任何其他國家的人更苛嚴。波昂禁止了擁有一千會員的巴勒斯坦工會，及較小的巴勒斯坦學生總聯會。這個政府，注意到有五萬五千阿剌伯人住在這個國家，說它已採取行動以防範「暴力的衝突移至西德」。波昂也驅逐了違反德國法律而有涉嫌從事政治活動嫌疑的四十四名阿剌伯人，加緊執行護照簽証的條件，並設立一個特別警察隊以處理陰謀顛覆及恐怖事件。但是，波昂的組織一個類似國際警察隊的泛歐洲反恐怖部隊的提案，獲得英國和法國的冷淡反應，因爲這對於人權以及這兩個國家與阿剌伯國家間的關係是危險的。

事實上，法國人於本年初拒絕把一個曾用機關槍掃射約但大使的汽車幾乎殺死他的阿爾及利亞恐怖分子引渡返倫敦。相反的，法國徇阿爾及利亞的請求，把這個人送返阿爾及利亞，以接受非特殊的而或許是小說化的「刑事控訴」。在英國，以色列人阿剌伯人都申訴保安措施太鬆懈。以色列大使高梅，於四個星期前因爲警察拒絕保証他的安全而取消前往黑池參加英國工黨會議之行。英國政府已請求約但國王哈辛（他於經過了九次被刺後特別注意保安措施）於本年內從英國公立學校接回他的三個孩子，因爲警察不能答應給予適當的保護。十六歲的女公子雅莉亞，將在安曼由私家教師教導，而十歲的兒子阿裨杜拉和九歲的兒子菲沙爾，已進入美國的準備學校。哈辛已不再乘坐汽車從他的山頂的阿爾赫瑪爾宮進入安曼，改乘直升機。當他乘坐他的白色米西迪汽車外出，他的膝下夾着一枝機關槍，並由六輛滿載軍隊的汽車前後保護。

美國目前採取它自己的預防措施，以防止恐怖主義者的行動。目前，在美國的六千名阿剌伯學生，已被聯邦當局甄審，有些公開的巴勒斯坦同情者已被監視。國會匆忙通過一項法案，並授權聯邦調查局執行——把謀殺、綁架、或毆打任何外國遊客列爲聯邦刑事罪案。[illegible]頓的保安措施特別緊密，經常保護聯合國代表團的紐約市警察，原有一百二十人左右，現已增加四十名行政級保護組官員，及三十名特務組人員。

不過，在多數案件中最嚴密的措施是以色列人或阿剌伯人自己佈置的。以色列外長伊班，最近以「格連先生」的假名從紐約前往倫敦旅行，以色列遊客被警告於旅行時不要携帶希伯來文的報紙或雜誌，並注意他們的布袋，並採取集體行動。「以航」已不再在重要乘客的客票上，蓋上「貴賓」標誌，雖然「以航」仍然供應旅行袋，它也警告旅客，不要在海外公開的使用它。以色列人也被勸示，不要用希伯來語談話，最近的一百零七人的以色列音樂團，作高度保安的西半球旅行的都講德語。他們以良好的幽默，接受新的旅行訓示。以色列旅遊社公會的書記長莫拉德說：「你通常能夠在一哩外聽見以色列語。如果對恐怖的驚慌使他不致講希伯來語，那末，它將改變我們在海外的印象。」（未完）



英國消耗酒量雖與年增加
世界最貴陳釀均被美人購去

英國人的喝酒量越來越大。英國今年的酒類銷售量，料將超過五千五百萬加侖——三億三千萬瓶。英國酒類協會所發表的最新數字顯示，今年所銷售的酒類，比去年增加了約一千萬加侖。

專家說，英國酒銷量的增加，是由於喜歡品嘗英國美酒的遊客增加了，並且由於喜歡舉行酒會的人越來越多。

不過，酒類銷量增加，並不表示英國的酒類鑒賞家增加。其實，英國人所喝的，大多是廉價的普通酒，極少會喝年份久遠的陳年老酒。

反觀一些美國酒類鑒賞家，他們願付極高的價錢，祇求達到品嘗美酒的目的，例如，一位名叫班特的美國人，他去年就曾花了二千零六十六鎊，購置一瓶遠年佳釀。

那是一瓶於一八四六年釀製的法國波爾多葡萄酒。這個年份的葡萄酒，目前全世界祇餘下三瓶。這瓶酒的瓶身頗大，其容量約爲普通葡萄酒的八倍，其價值假使逐杯計算，約爲每杯五十鎊。

現年廿六歲的班特，是波士頓一名酒商，他認爲購置這瓶貴得驚人的佳釀，是一項極好的投資。

他說，「迄今爲止，已有多人要求我們把這瓶美酒轉讓，但我決定暫不出售。我有一天可能將它喝掉，用來慶祝一些具有歷史性的大日子，例如全世界各地，連續一星期沒有發生戰爭。」

對許多人來說，一瓶罕見的美酒，其價值不下於一幅名畫，或一件古董。

班特以二千零六十六鎊驚人高價購入一瓶紅波爾多葡萄酒所創下的紀錄，現已爲另一名美國人所刷新。

本年六月，紐約商人辛納爾，以三千五百三十七鎊的空前高價，購買一瓶一七二九年釀製的法國酒，這表示，每盃酒價值九十鎊，壓倒了班特的每盃酒五十鎊。

記者請教一位酒商，爲甚麼有人願意出那麼高的價錢，購置罕有的陳酒。他說：「目前各地正掀起爭購陳酒的風氣，使陳年舊酒的價值，大大地提高了。陳年舊釀在人們物以罕爲貴的心理下，也成爲一種有用的資產。酒又成爲一種極佳的投資，尤其是遠年的紅葡萄酒。由於遠年紅葡萄酒越來越少，在求過於供的情況下，近年陳年紅葡萄酒的價格，已經大漲特漲。」

英國一些古老大住宅的地牢，藏着不少的遠年美酒。主人把它們視爲瑰寶，目前仍然儲珍之重之，輕易不願讓人觀看，以待善價。

據一位酒商說，美國人對陳年老酒的興趣最大，他們願以鉅貲換一瓶陳酒，不論它可以喝，或不宜喝。

在酒價日增，陳酒難求的今天，任何人擁有年份稍遠的陳酒，均可以變爲麵包，甚至可以變爲財富。

陳酒的價值逐年增加，並且以頗大的幅度增加。一九五三年，一桶六十三加侖裝的極品波爾多葡萄酒，祇需二百五十鎊便可以在拍賣行裡買到，但今天，這個價錢已增至三千鎊。

這是最佳的美酒的價錢，品質稍次的如何？一九五五年，一桶「第二最佳」的美酒，售價爲一百六十三鎊，今天已增至一千鎊。

專家感覺，英國加入共同市場與及需求量增加，將會導致陳酒的價格更上揭。當局建議徵收的「價值附加稅」有可能在未來數年間把酒價提高百分之一百。（肇）

今年爲英女王銀婚（二十五年）紀念，英國公私兩方均有紀念品推出，圖爲有名的銀器製造商製造的紀念銀酒具，十分精美。

馬賽進行的可怕試驗
寂靜武器能在五哩外殺人

科學家發明了一種「無聲」的噪音武器，能夠殺人於五哩外。

這是最近舉行的一次科學會議所宣讀的一份嚴肅的科學文件所透露，而非占士邦小說所虛構的幻想性武器。

一名在科學會議上發言的科學家說，設於馬賽的法國國家科學研究中心，已製成全世界第一個「次音產生器」。

「這是一個巨型的哨子，由壓縮的空氣推動他們所進行的首項試驗，其效果眞是可怕。幸好及早將它關閉才不致釀成慘劇。但是，週圍的人物，在直後的數小時內仍感覺到極不舒服，他們的胃部、心臟、肺部，均感到强烈震盪。

「加里亞斯教授發明了一新而可怕的裝置，可以產生具有破壞力的響音。可以裝在小型貨車上，並且可以由小型的飛機引擎發動。

「次音能夠對人體的內部器官直接產生作用，因它能夠令不同的器官互相磨擦。磨擦所產生的震盪，能夠持續數小時。

「馬賽的科學研究所，發現每秒鐘七周波的頻率，對人體具有致命力量，因爲這種頻率與腦頻率的節奏互有關連。」

這種未爲人類所聽過的聲音，初時能令人感覺昏眩，神經疲乏及暈浪，當强度增加時，內部器官的磨擦亦會增加，因而造成迅速而痛苦的死亡。

該項文件的執筆人，是英國「噪音減少協會」主任康涅爾。康涅爾說，此項可怕的發展，並非一項新的威脅，因爲人類早已遭受「次音」所損害。

「次音」是一種低於人類正常聽覺（每秒鐘十五周波）的聲音。這種聲音，不僅由飛機的噪音發出，並且會爲行駛中的重型貨車所發出。這種貨車所經之處，其居民一定會感到不舒服。（雄）

海洋潛在嚴重危機
除了各國要求擴大領海與專有漁區，汚染日益可怕也是問題。

熱心從二億六千萬平方公里的海洋中間等取食糧和礦物資源的人很多，但是，面對同樣廣濶的海洋，同樣高視遠矚，而不免沉思熟慮的人，亦爲數同樣多。

不久前，法國名海底探險家傑奎——伊維．庫斯德氏曾經說過：「卅年的潛水經驗，使我知道不論在甚麼地方潛水，看到的全是漸漸進行中的死亡。過去二十年中，我們海洋中的生物，減少了近四成。這情形繼續下去，可以預言再過五十年，人類無法再生存在地球上了。」當然，我們並非全是如斯悲觀的。但是，互相衝突的利益，威脅了海洋上下，造成無政府狀態，也是實情。海洋深處所能提供的利益日見明顯，各有關方面爭取海洋霸權，因而損害各方面的利益的危險，也日益增加。

若干年前，馬耳他大使阿維德．巴度氏在聯合國大會發表演說，提到各國掠取海洋，情形可以比擬上世紀歐洲殖民國家掠奪非洲和亞洲一樣，最足以反映對這問題關切之深。

海洋是地球上陸地的垃圾堆坑，除了排水溝渠和垃圾處理之外，通過大氣的污染也不少。每年全世界生產石油二十二億噸，估計有一千萬噸與石油有關的東西，結果流入海洋之中，很多是空氣中煙霧下沉形成的。難怪庫斯德氏在地中海海底所見到的情形，令你痛心發愁。有人把地中海當作污水潭看待。

一九四五年，獨立國家爲數不多，杜魯門總統在華盛頓說過，美國有權利控制在美國大陸礁層下的海床礦藏。

四十年代中期時代不同，沒有一個世界機構能監督進行深海開發，這種主張並未引起普遍關心。但是，有十多個國家宣稱領海區域要擴達二百英里，另有一些國家主張專有漁區要向海洋展開到二百英里的範圍。

厄瓜多爾是一個例子。活動範圍很廣的鮪魚，每年有定時，會到海外一百五十哩去覓食。厄瓜多爾宣稱，二百哩是領海區，等於專有捕魚權利。巴西也有同樣要求。假使世界各國都如此要求，全部海洋區有百分之五十六將被封閉。

即使現在多數國家主張的十二哩領海，也會使百多個重要海道受到封閉——包括祇有六哩寬的直布羅陀，以及連結太平洋和印度洋的馬六甲海峽。

在世界海洋航綫中航行的二、三十萬噸油船，所可能造成的污染，使在馬六甲海峽兩岸的印尼和馬來西亞戒懼，是可以瞭解之事。但是，像美國那樣，要依賴海軍船隻及飛機通過這類重要峽道，來維持存在的國家，其安全大部份要靠這種要道的開放，也是很明顯的事情。

航海國家，不能接受任何在重大國際交通綫上設定的障碍。假使沒有多邊解決方法，看在的對抗是顯然存在。

除了漁業及航海問題外，對海底採油及採礦進行浪費而多方的競爭，也是一大問題。許多資源，還不能從商業立場上進行開發，但是技術正促使時機成熟，有些在一二年中會出現。

這些海床資源是否屬於全人類的呢？內陸國家，或者封閉在大陸礁層之內的國家（像荷蘭和星加坡那樣不能通往資源豐富的深海去的國家），怎樣才能取得公平的分配呢？怎樣才能避免浪費和更深刻的污染呢？假使所有國家祇是狹隘地盤算自己的利害，就不會有什麼解決方法；但是，假使每一國家抱有眞誠的爲共同利益而努力的政治上的決心，一定可以找到使所有各方面都受益的辦法。

國際剪影

航空業步入新年代
它必須對減少噪音，汚染大氣，配合陸上運輸等更注意。

美國航空運輸的需要，在統計數字上顯示動搖情形。整個航空事業已進入擴大成長的新時代。在五十年代的十年中，開始了波音七零七和杜格拉斯四型，然後是杜格拉斯六型活塞引擎運輸機；六十年代開始了波音七零七和杜格拉斯八型的噴射飛行時代。現在，美國飛機製中出現了新的飛機波音七四七型，杜格拉斯十型和三星一零一一型。目前美國航空旅行業已經增加到每天約五萬新旅客，而且仍在增加之中。一九七一年中，美國航綫載客約一億七千五百萬人，預料一九八五年會增加到六億人。在美國，應用中的民航飛機，包括公司及其他商業用飛機在內，超過十三萬三千架。一九八五年中，此數將增加百分之七十以上，空運貨物將六倍於目前數量。

但是，有利難免有害，航空也不例外。航空工業像所有工業一樣，正面對一股增長的反技術的情緒的反抗。人們不斷要求技術發展，要充分注意如何減少噪音、廢氣、以及其他在生態學及環境方面所付出的代價問題。事實上，公衆有合理的權利，要求航空界成爲良好的公民。很可能航空工業爲了要匆忙求居世界牛耳，無意中使自然世界沒有原來那樣引人入勝，也不再像從前那樣合乎衛生。但是，航空業造成的缺憾正在被迅速改進中。

完全消滅飛機的噪聲，可能辦不到；但是工程師們努力降低噪聲的努力是有長足的進步。這一點在不久以後普及操縱新「混文的巨人」，寬機體的噴射機，波音七四七型，道格拉斯十型，還有予人印象一新的洛歇三星型，和發展中的短距離升降飛機等飛行時，將能証明。

至於大氣汚染，十多年前美國飛機製造廠家從活塞引擎飛機轉爲噴射飛機時，已將引擎排出廢氣減至一半。一九七零年中，所有廢氣中由飛機排出的佔百分之一點二，而這小小的百分比也由於引擎製造技術的改良，正在減低。

當年航空業開始時祇是一種冒險事業。不到半個世紀，民航業已經成爲巨大的企業。首要的問題，不再是如何使飛機起飛。這問題已告解決。現在人們關心的是，如何保證人和貨從「此」到「彼」的運輸，能夠安全、方便，在時間上更加準確，以及在任何天氣中都能飛行。飛機和飛機場是難以和地上環境分開的。假使要建立全面的交通系統，陸上運輸和空中運輸之間的相互關係，一定要加以改進。

在美國企業競爭的長久傳統中，直到最近爲止，運輸業中的「競爭」一詞，一直被認爲是各不同交通工具業之間的對立。但是，在今天的環境中，國際競爭已經發展到對美國全面經濟福利有更大的影響的時期。在競爭的世界中，任何國家的交通系統的素質如何，將會決定它所佔的等級。

現在，我們不能再以不同的交通方式來作競爭。祇有在全國各種交通系統能有效地連結、配合、和諧、協調合作的情形下，美國國內經濟始能受到全面利益，保證在國際上能更有競爭力量。

馬經

老溫主編

逢賽馬前一日及賽馬日刊出

今日賽馬提前一時半開跑

根州童吉利星益能可捧

獲錦標—呼呼 益能—飛快 最佳連贏二穿三

老溫

今天賽馬共跑九場，故此提前在一時正鳴鐘，一時半開跑。當天孖寶指定第一及第二場，連贏位彩池亦照以往一樣由第二場開始。

全日秩序，分別由第一、四、六及七三年份新馬担綱，整日之戲肉，應算是第三場之第四班二三〇〇公尺廣東讓賽，秋季大馬票揭曉。至於頂班馬跑次長途，亦是一組惹人注目場合。由於連日天降豪雨，雖則在週五整日放晴，而場地變化則在所難免，新馬原是較爲單純場合，但未知熱門馬歎地性能是否適合呢，總括來說，整日戰果可能是冷熱參半居多。騎師方面：鄭棣池停賽後復出，戰意明朗；而摩亞騎技雖平平，但坐騎實力强，頗具威脅；馬彼得必替張學文贏馬，留意捧場。今日馬胆應是「根州童」與「益能」。

根州童力足輕勝—怪俠玉花驄位材

第一場（孖寶第一關）新馬 一二三五公尺

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	眞好運	一三七	連利	13	吳
②	聖手	一三七	馬彼得	5	張
③	好意	一三七	陳浩祥	12	吳
④	女英雄	一三七	何國英	10	蘇
⑤	大希望	一三七	蘭尼	1	殷
⑥	根州童	一三七	嘉華達	7	布
⑦	怪俠	一三七	鄭棣池	2	蘇
⑧	喜樂人	一三七	摩亞	4	摩
⑨	大利市	一三七	施雷琪	9	賓
⑩	赤先鋒	一三七	甘保頓	6	杜
⑪	必飛	一三七	伊丹尼	8	譚
⑫	誘麗金剛	一三七	趙錦培	3	吳
⑬	玉花驄	一三七	邱達禧	11	米

棄權馬：必好彩 一三七 殷

第一場：「根州童」質潛甚厚，型格軒昂，步頭開得相當濶，前後够快，直路衝刺力銳，早課出試雖然力掩鋒芒，但出脚瀟洒自然，狀態大勇，首次出師，即遇上一羣較弱對手，佔盡便宜，理可一出即勝的。

「怪俠」潛質實力亦相當優厚，快放力强，既有鄭棣池助陣，當具極大威脅力。

「喜樂人」、「聖手」均擁有相當潛質，只不過戰意尚未明朗而已；反而「玉花驄」配邱達禧，戰意比較單純，冷敵無妨。

龍祥態勇可連捷—馬雅麗差利突擊

第三場 第四班 二三〇〇公尺（廣東讓賽）

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	龍祥	一四七	馬彼得	10	張
②	必博	一四〇	白禮棣	6	摩
③	利堡	一三八	勞亦思	5	蘇
④	威勢高	一三七	伊丹尼	8	譚
⑤	雙威麗	一三二	甘保頓	3	杜
⑥	金寶	一二九	連利	4	米
⑦	新紀元	一二九	鄧飛雲	7	殷
⑧	心寶	一二六	施雷琪	1	吳
⑨	獅子花	一二一	李家强	9	蘇
⑩	馬雅麗	一一九	伊諾	2	米
⑪	差利	一一八	鄭棣池	12	米

棄權馬：疑達 一四〇；安培 一三九；珊瑚海 一三六；興趣 一三五；追風 一二五（摩殷張吳米）

第三場：「龍祥」質新狀態大勇，直路衝刺力强，上次由馬彼得贏一六五〇公尺賽事，直路以輕描淡寫姿態帶返，餘勢未了，勝而不升，加磅出師，依然佔到便宜，可期再勝。

「馬雅麗」步密速佳，長途頗具韌力，今因主帥麥美倫停賽期間，另配伊諾，鬥志明朗，有力威脅前駒。

「金寶」長途亦合，但態况普通，雖由連利執韁，亦難佔高；反不及「必博」與「差利」底質

銀輝泰橋初碰頭

豪俠配强三甲穩

第二場（孖寶第二關）（以下各場連贏位） 第六班 一二三五公尺

號	馬名	磅	騎師	檔	練馬師
①	樂趣	一四七	馬彼得	14	張
②	豪俠	一四四	鄭棣池	3	蘇
③	自力	一四四	劉福鏞	6	歐
④	長勝	一四三	李家强	1	蘇
⑤	動力	一三九	陳福仁	4	吳
⑥	保得利	一三八	連利	8	米
⑦	大快車	一三七	伊諾	11	譚
⑧	銀輝	一三七	甘保頓	13	杜
⑨	好的半	一三六	伊丹尼	9	吳
⑩	百搭	一三五	鄧添	10	殷
⑪	飛勁	一二九	施雷琪	7	吳
⑫	泰橋	一二五	白禮棣	12	賓
⑬	珍味	一二五	陳浩祥	5	吳
⑭	勝鑰	一二一	謝啓堂	2	吳

棄權馬：純利 一四〇（譚）；得捷 一二八〇（摩）

第二場：「銀輝」潛質實力相當不俗，前覓速度快，只不過由於脾氣轉差，才淪落至如此低班行列，惟自經磨練甚烈後，狀態已見活潑起來，今番出師此程，甚合脚法，只要甘保頓保持戰意，力足取勝。

「泰橋」上次大熱門後上不及而敗，不足爲據，復課後卽見加工打磨，進展頗速，看來不勝亦應有位置。

「豪俠」再配鄭棣池，顯然有攻堅意圖，不妨作配，「珍味」有潤缺態，機會欠穩。

當日孖寶

老溫

第一關：根州童　怪俠

第二關：銀輝　泰橋

位置過關

第一場：根州童　第六場：獲錦標

第三場：差利　第九場：益能

第四場：智勇雙全

老溫貼士

第一場　新馬　一千二百三十五公尺　孖寶
- 六 根州童 一三七 嘉華達
- 七 怪俠 一三七 鄭棣池
- 十三 玉花驄 一三七 邱達禧

第二場　第六班　一千二百三十五公尺　孖寶兼連贏
- 八 銀輝 一三七 甘保頓
- 十二 泰橋 一二五 白禮棣
- 二 豪俠 一四四 鄭棣池

第三場　第四班　廣東讓賽　二千三百公尺　連贏
- 一 龍祥 一四七 馬彼得
- 十 馬雅麗 一一九 伊諾
- 十一 差利 一一八 鄭棣池

第四場　新馬　一千二百三十五公尺　連贏
- 五 智勇雙全 一三七 蘭尼
- 二 玉面飛狐 一三七 鄭棣池

第五場　第一班　金滿地
- 十二 雪山
- 一 的奇
- 六 必得勝

第六場　新馬
- 二 獲錦標
- 十三 呼呼
- 四 神山

第七場　第六班
- 九 吉利星
- 四 樂連捷
- 七 錦旋

第八場　第四班
- 二 新福
- 十二 妙手
- 十一 獨眼龍

第九場
- 四 益能
- 一 金像
- 十一 飛快

雪山配强必出師

必得勝提防爆冷

第五場 第一班 一〇〇〇公尺

號	馬名
①	雪山
②	必得勝
③	超車
④	飛騰
⑤	寶見
⑥	的奇
⑦	娛樂之光
⑧	確得
⑨	一舉成名

棄權馬：馬亞倫、力騎山、七寶、飛行俠

金滿地配弱可慮

智勇雙全首選材

第四場 新馬 一二三五公尺

號	馬名
①	女將
②	從心所願
③	玉面飛狐
④	好好日
⑤	智勇雙全
⑥	金獎
⑦	喜得寶
⑧	香蜜寶
⑨	可可
⑩	月球石
⑪	龍都
⑫	金滿地
⑬	新豐年
⑭	準確

第四場：「智勇雙全」是匹高班快馬……

獲錦標不勝無歸

搭呼呼一票足矣

第六場 新馬 一二三五公尺

吉利星應可出頭

錦旋起蠢蠢欲動

第七場 第六班 一六〇〇公尺

益能突出馬胆材

金像飛快佳配搭

第九場 第四班 二二〇〇公尺

新福大勇足連捷

妙手獨眼龍佳配

第八場 第六班 一二三五公尺

至尊寶提供

第一場
- 正選：⑥根州童 嘉華達
- 副選：⑦怪俠 鄭棣池
- 冷選：⑧喜樂人 摩亞

第二場
- 正選：⑫泰橋 白禮棣
- 副選：②豪俠 鄭棣池
- 冷選：⑨好的半 伊丹尼

運財童貼士

正選
- 第一場 ⑥根州童
- 第二場 ⑫泰橋
- 第三場 ⑪差利
- 第四場 ⑤智勇雙全
- 第五場 ②必得勝
- 第六場 ⑬獲錦標
- 第七場 ②吉利星
- 第八場 ⑫獨眼龍
- 第九場 ⑪飛快

當日孖寶：根州童　泰橋

連贏位：吉利星　黃石；獨眼龍　益友；飛快　益能

獨贏穿雲箭：龍祥　必得勝

連環位置：根州童　泰橋

冷馬：信德　益友

什錦盤

樂伯今

【本報訊】第六班馬之「贏到笑」，定下星期二（十四日）下午五時半，在山光道馬房由統沙拍賣行主持公開拍賣，凡屬馬會會員，均可參加競投。

贏到笑爲七一年度馬，質秀尚新，預料競價不會太低。

該駒之馬主名黃秀輝（譯音）已離港，在一宗大銀債案，被人起訴，由高院大錢債庭下令扣押該駒，交由拍賣行分開拍賣，得款將由高院大錢債庭處置。

鄭棣池停賽兩週，今天恢復自由身，因此其坐騎到時必會被一般人重視，不過，可惜實力平常，除兩場七三年新馬之「怪俠」、「玉面飛狐」外，則已無多大機會了。所以假如一定要捧池仔場的話，就不妨向兩場新馬打主意，可能有意想不到收穫的。

佐治摩亞練馬師由於個性硬朗，故鬥志十分

晨操最佳時速摘錄

神眼

明顯，麾下頗有機會的，必全力以赴，因而甚得一般擁戴，今天上陣各駒勢再被投注者所器重的，除第一場「喜樂人」因現時成熟未足被會冷落外，其餘如「必博」、「智勇雙全」、「獲錦標」、「飛快」等四匹當成熱門份子，而事實上這幾駒取勝希望亦很大，尤以「智勇雙全」、「獲錦標」、「飛快」爲然，所以喜歡捧佐治摩亞場的朋友定不致失望呢。

布朗馬房今次出馬雖仍不多，可是對上陣的馬相當積極，像「根州童」、「金滿地」、「準確」、「新比利」經已操到足，狀態亦到出擊水準，「根州童」實力固可橫掃，而「金滿谷」、「準確」、「新比利」亦不無可有匯同場好手之希望，因此對此麾內有可緊之必要！

吳志霖練馬師向來在季初沒有怎樣成績，今季亦不例外，今天縱使有廿四匹馬上陣，但寨半準備未週，除「勝鑰」、「永恒之寶」、「新市場」頗有一爭之外，其餘定不會有多大機會了，假如要捧場到時可留意「勝鑰」、「玉面飛狐」兩駒的票數作取捨好了。

第一場　新馬　一千二百三十五公尺
- 大希望　半里　五十六秒三　末段二十六秒三　蘭
- 怪俠　半里　五十八秒一　末段二十九秒　池
- 玉花驄　六化郎　一分二十七秒三　末段二十六秒二　邱
- 喜樂人　半里　五十八秒三　末段二十八秒三　亞

一九七三年六月倫敦大學及英國聯合大學普通教育文憑試

凡以自修生名義參加倫敦大學或英國聯合大學之普通教育文憑試者，須注意下列事項：

（甲）考試日期

考試定於一九七三年六月舉行。

（乙）投考資格

㊀曾兩次或多次在香港中學會考或同等程度之考試中，總共考獲五科不同之科目而其成績爲E級或以上者；

㊁曾在香港中學會考或同等程度之考試一次考獲四科E級或以上者；

㊂認可之其他證書（例如：香港大學入學試證書，香港中文大學入學試證書或普通教育文憑等）；

㊃考生年齡在一九七三年一月一日已達或已逾二十三歲者。

（丙）報名手續

㊀考生可由一九七二年十一月十一日起到各民政司署及分署索取報名表格。

㊁考生祇准報考其中一試，如同時報考兩試，則其考試資格得被取消。

㊂考生須親自將填妥之報名表格，考試費及有關証件，於一九七二年十一月十四日至廿日間（星期一至星期五之報名時間爲上午九時至下午四時，星期六則爲上午九時至正午十二時），交至下列地點，並辦理報名手續：

（一）香港銅鑼灣電氣道銅鑼灣裁判司署大厦三樓。

（二）九龍彌敦道四〇五號九龍中央郵政大厦五樓。

㊃所有報名表格必須於一九七二年十一月廿日下午四時前交回。

㊄逾期報名，恕不受理。

（丁）費用

每一考生之報名費爲三十六元，初級程度科目每科另加二十九元，高級程度科目每科另加五十一元，需要實驗考試之高級程度科目，則每科須加繳二十元。

考生應儘早辦理註册手續，以免擠迫

教育司　簡寧

一九七三年度香港中文中學會考

自修生報名資格

凡擬以自修生名義參加一九七三年中文中學會考者，須注意下列各項

（甲）考試日期

主要科目將於一九七三年六月舉行。

（乙）報考資格

凡在以下各資格中，已具其一之學生，經會考執行委員會批准，得以自修生名義參加一九七三年之會考：

（一）在歷次中文中學會考中，考獲不同五科爲E（5）級或以上者；

（二）在同一次中文中學會考中，考獲最少有四科爲E（5）級或以上者；

（三）或備有證件，足以證明其在某一承認之考試中，獲得相當於上述（一）或（二）會考程度之成績者；例如香港英文中學會考而包括中文科在E（5）級或以上；前香港中文中學畢業會考；前香港英文中學會考而包括中文科在E（5）級或以上者；

（四）凡考生其年齡自一九七三年一月一日已逾廿三歲者。

（五）自修生擬報之科目，須經會考執行委員會認爲準備充份，方得報考。

（六）凡參加會考而因特殊事故，未能達到各程度或資格者，如由原校校長審核保荐，並經執行委員會批准亦得以自修生資格參加會考。

（丙）報名手續

（一）自修生可自一九七二年十一月十三日起，向各民政司署辦事處索取報名表格。

（二）自修生須將親自填妥之報名表格，考試費及有關證件，於一九七二年十一月二十日至廿五日期間（星期一至星期五之辦公時間爲上午九時至下午四時，星期六則爲上午九時至中午十二時）交至下列地點

（1）香港電氣道銅鑼灣裁判司署大厦三樓，或

（2）九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署五樓。

（三）所有報名表格必須於一九七二年十一月廿五日中午前交回。

（四）逾期報名，恕不受理。

（丁）考試費用

每考生須繳報名費十五元，另每科須加繳考試費二元。

香港中學會考委員會秘書　夏逸寧

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）系統工程師（男性）（工務司署）

（二）屋宇測量師及助理屋宇測量師（男性或女性）（工務司署）

（三）助理海事官（海事處）

（四）助理貿易主任（工商業管理處）

（五）二級電訊助理員（男性）（郵政總局）

（六）一級工目（機械）（工務司署）

（七）（甲）飛行工程員（發動機）；（乙）飛行工程員（飛機構造）；（丙）飛行工程員（無綫電）；（丁）飛行工程員（電器）（皇家香港輔助空軍）

（八）二級廚師（男性）（司法署）

（九）二級助理督導員（男性及女性）（監獄署）

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此告。

民政司署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之廟宇六間其司祝權將於最近期間終止倘欲承投接辦者於該公告刊出後至截止期前到民政司署信託基金辦事處繳交臨時按金每廟四百元正並將有關表格填妥封密投入投票箱內該投票箱將於十一月十七日正午十二時封閉並於當日下午十二時十五分在本署由信託基金秘書公開點票投得者名單將於十一月二十四日或以前在本署佈告板上貼出特此公告

計開

深水埗三太子廟　深水埗北帝廟　深水埗武帝廟

坪洲天后廟　長洲北帝廟　黃泥涌譚公天后廟

民政司　陸鼎堂

一九七二年十一月十日

市政事務署佈告

在一九七二年十一月十日憲報公佈招商承投在九龍英皇佐治五世紀念公園售賣小食等物之專營權（期間由一九七二年十二月一日至一九七五年十一月卅日）。

投標表格可向香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政事務署廣業及市容科索取。一切詳情，亦可向該處洽詢。

市政事務署投標委員會秘書　區佩貞

英皇御准香港賽馬會

本會賽馬日期定於一九七二年十一月十一日星期六舉行首場在下午一時三十分開賽，茲承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

（一）會員嘉賓證章每枚四十元由十一月八日星期三起至十一月十一日星期六上午十時止在本會各售票處發售。

（二）會員嘉賓離場後不得復入。

（三）凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場。

（四）公衆席及中場席開閘時間，俱在上午十時三十分。公衆入場券每位十元中場席二元入閘時繳交，隨發入場劵，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場費公衆席十元中場席二元。

（五）觀衆入場須全日懸佩證章。

司理吉爹利士啓

一九七二年十一月八日

港九兩售票站昨大排長龍

精南大戰門票預售 萬餘張數小時沽清

明天政府大球場定有爆場盛況

【本報訊】本星期日上演的精工對南華金禧盃足球準決賽第一仗的七元、五元、四元及二元門票，到昨天已全部預沽一空，明天比賽之日，祇有四百張一元優待劵售給足總及學界註册球員，因此，大球場明天定有爆場盛況出現。

精工對南華金禧盃足球準決賽，規定比賽兩場定勝負，第一回合定本星期日在政府大球場舉行，票價分七元、五元、四元及二元多種，賽期排定之後，球迷即到處探購此場精南大戰的預售劵，搶手情形，較之多年前的南巴大戰有過之而無不及，大有「千金易得，一票難求」現象。

因爲本屆球季開始之初，七人木盾賽在香港會球場舉行時，全部球票給足球圈有關人士配購一空，未有舉行公開預售，由是引起不少人非議，認爲足總此舉殊不公允，使大多數普羅球迷沒有機會入場參觀，所以，這一次精工對南華金禧盃準決賽第一仗的門票，規定各有關人士須依照配額購買，不能超額。同時並留下七元、五元及四元票共四千多張舉行公開預售，俾普羅球迷輪購。

由于這一仗門票非常搶手，故昨天舉行公開預售時，決定將七千張二元廉價票亦一併預售，連同七元、五元及四元票，合起來便有一萬一千餘張，分在香港足總辦事處、九龍花墟球場發售，每站五千多張。

昨天九時許開始售票，每一售票站均大排長龍，擠擁非常，每人限購兩張，足總並派出執委一人在場監視，任何人等均沒有「特殊方便」，約三個鐘頭，全部門票便告沽清。明天比賽舉行時，祇有四百張一元優待劵售給足總及學界註册球員，未購預售票球迷，可不必到場。

精工對南華金禧盃準決賽第二仗，定十七晚在香港會場踢夜波，到時將決定誰勝誰負，票價分七元及四元兩種，這一仗的門票會不會像第一回合那樣搶手就要看明天第一仗的戰果如何而定，假如第一仗比數距離不大，或賽成和局終場，十七晚第二回合的門票就必然更加搶手了！

·球迷搶購票長龍·精工大戰南華門票，昨日舉行公開預售，圖爲足總辦事處的一個售票站球迷大排長龍，從體育路口望去，亦見不到「龍頭」，擠擁情形，可以想見。（李就攝）

完場前得十二碼球 東昇僥倖迫和東方

二比二東方在聯賽護級露曙光

【本報訊】東方終於在甲組足球聯賽，打破了「三零部隊」不美之名，昨以二比二與東昇賽和，奪得寶貴一分。花墟球場昨午亦吸引了四千五百五十九人，收入一萬一千三百八十二元三角，同場舉行的預備組聯賽，東昇勝東方六比零。

東方昨伏變陣出擊，古秋航復出踢中場，右翼一職由馬木潮担任，調馮成明踢鋒，希望憑着他的拚勁及良好的脚下功夫，與畢振南兩人衝破東昇的防綫，但這個作戰計劃祇兌現了一半，因爲東方常處於劣勢，迫得馮成明退守中場，祇留下畢振南在前而突擊，這使到東方的攻勢更形軟弱，可是東方的密集防禦踢得相當成功，東昇的鋒將難越雷池半步，而東方所失的兩球，均是因爲陳融章犯規而導致，至于所失的第二球是一隻十二碼罰球，這球的判罰，球証的處理似乎太嚴了一些，否則東方可全取兩分。

東方能夠兩度領先，乃憑馮成明的刁鑽踢法，兩度「執死雞」而建功，假若東方的前鋒多一個穿針引綫的人物，進攻力將大爲增強。

東昇在實力上是較東方勝一籌的，不論攻守力均較東方平均，尤以 [illegible] 中場的一對球員會展[illegible]麥天富最突出，替[illegible]取得了中場的優勢[illegible]是他們的前鋒缺乏[illegible]一腳及未能盡量利[illegible]來打破東昇的密[illegible]所以東昇會兩番落[illegible]假若不是球証最後[illegible]十二碼球，東昇昨[illegible]是花墟。[illegible]戰果來看，東昇是[illegible]東方的，這反影出[illegible]的後防不穩，尤以[illegible]洪爲最，他在失了[illegible]後，踢得更是亂雜[illegible]，若非畢振南的身[illegible]，秉錦洪是很難[illegible]他的。總括而言，[illegible]昇昨伏的表現仍未恢[illegible]水準，而東方卻是較[illegible]起色。

東方拔頭籌 會兩度領先

[illegible]開賽後，東昇隨即搶攻，東方則以密集應付，五分鐘，東方反撲，古秋航橫傳畢振南起脚[illegible]門，但給朱柏和救出，十三分鐘，東昇黃達財傳交袁權韜抽射，皮球中門柱彈出界外，東[illegible]門保不失。廿分鐘，東方何國賢出替馬木潮，[illegible]八分鐘，東昇會展鵬，東昇廖錦明犯何國賢被[illegible]，東方得罰球，古秋航射中楣彈出，馮成明前掃射入網，一比零，東方領先。卅九分，東昇攻，王照保傳中，袁權韜門前掃射，但被黃振烈及時救出，東方在上半場暫勝一球。

休息後，東昇換人由温耀球替王照保，五分鐘，黃達財開出角球，黃振烈誤頂球入網，但球証與旁証商量後，指袁權韜犯規在先故判東昇吃「詐糊」。此後十餘分鐘，東昇球員演出帶有火藥味，十四分鐘東方陳融章犯袁權韜被罰，盧洪海發交黃達財一射中鵠，一比一，東昇扳成平手，廿五分鐘，東方林劍雄出替古秋航，廿九分鐘，東方畢振南單刀直入抽射，但球去勢太高落野而去，卅六分鐘，東昇圍攻東方，盧洪海橫傳袁權韜起脚抽射，中門柱彈出界。四十分鐘，東昇廖錦明撞跌畢振南被罰，盧松江吊傳中路，林劍雄頭頂，馮成明以右脚挑入，二比一東方再度領先，四十二分鐘，東昇極力反撲，陳融章於禁區內撞跌温耀球被球証判罰十二碼球，袁權韜射入。二比二，東昇扳成和局，轉瞬完場雞鳴，紀錄仍是二比二平手。兩陣如下：

（東方）
勞盛全
周興猷、陳若奇
林尚義、古秋航、畢振南
陳融章、盧松江、馮成明
黃振烈、馬木潮

（東昇）
朱柏和
廖錦明、盧洪海
秉錦洪、袁權韜
麥天富、會展鵬、黃達財
馬迦蔣、王照保

轉會消防不成 武倫昨已離港

【本報訊】消防欲羅致武倫的希望已成泡影，由於轉會費相差一千元，而消防與流浪互不讓步，所以武倫已於昨晨八時許乘航機飛離香港，返回蘇格蘭。

此外，消防擬將麥基放棄，所以亦曾與流浪商量，但到昨夜爲止，麥基是否轉會流浪，仍未決定。

·袁權韜衝門跌倒·東昇昨以二比二迫和東方，圖爲東昇袁權韜埋門，但馬失前蹄，跌在地上，皮球爲東方門將勞盛全（左）踢去，右爲東方守衛陳融章。（李就攝）

足總昨審犯規球員 林尚義停賽四場

窩利士則紀錄在案

【本報訊】足總的紀律小組昨午六時召開會議，審訊一盆犯規的球員。結果，東方的林尚義在對警察時被罰離場，判罰停賽四場，此外窩利士在比賽後因漫罵球證，而被球證出示紅牌驅逐出場，球庭昨日對此予以輕判，祇紀錄在案而已。

女籃聯賽六强 五强業已產生

【本報訊】女子籃球聯賽，昨晚在灣仔修頓球場舉行，三場比賽結果：均安勝青年五十三比十二（上半場三十比六），悠悠勝安邦六十比十四（上半場廿二比十），南華勝公民四十五比三十（上半場廿一比十三）。

南華昨晚勝公民，在A組初賽爲五戰四勝，尚有一場未賽，則以一場之差敗於旺角，仍然以形勢將對旺角，已獲決賽權，南華已以A組第二入圍，將晉入決賽週，這組的首席資格，將爲上屆聯賽季軍及銀牌冠軍青年會。

B組五戰全勝的七喜爲該組首席入圍，次席則仍未確定，C組是大同的呼聲較高，悠悠兩隊的天下，即、悠悠，截至昨日爲止，女子聯賽的決賽六强，業已有五隊確定了入圍資格。

青年排球賽 今明兩天繼續舉行

南華體育會主辦第五屆耀光盃，第三屆安妮盃，全港青年男女子排球錦標賽，今天在加山該會運動場繼續舉行初賽，下午二時半，男A（甲場）英皇對恒星，三時十五分，男D青年會對培正。四時，男C新法對維多利亞。女子下午三時十五分，女B（乙場）聖保羅對嘉智。四時女C（乙場）寶血對英華。

明日下午三時半，女B（乙場）嘉智對德望，三時十五分，女C（甲場）英華對柏青。

精工備戰積極 拔隊新界集訓

【本報訊】精工爲了應付明日對南華的一場金禧盃足球準決賽，全隊球員已於昨午四時半拉隊入龍珠島集宿集訓，準備在明早十一時許才返回市區，下午進軍大球場出戰南華。

精工對此仗極之重視，有關明天的陣容，教練陳輝洪表示以不變應萬變，用原陣登場，即爲守門員何容興，後防四人爲任國安、黎玉忠、霍柏寧、區永雄，中場兩人是陳鴻平與何新華，前鋒四人由右至左：晏紐、湯瑪士、胡國雄及戴歷。

教練陳輝洪表示：後備的蔡德及張耀文等隨時調上陣的，假若湯瑪士的威脅力不够，首先調戴歷踢中鋒，由湯瑪士移左，假若依然無補於事，才派蔡德上陣搏殺。

陳輝洪繼續透露：本屆精工的人脚勝在調動容易，在操練充足之下，兵源是不虞缺乏的，現在除了華德可以掛帥外，陳長强亦是一位急先鋒，因此精工的鋒綫人脚調動十分靈活。

足球聯賽各組成績表

（至十一月十日止）

（甲組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
消防	六	五	一	〇	十八	九	十一
南華	六	四	二	〇	十五	四	十
精工	五	四	一	〇	十八	七	九
電話	五	三	一	一	八	五	七
愉園	六	三	一	二	八	六	七
鐵行	六	三	一	二	五	三	七
星島	六	三	一	二	九	十	七
加山	六	三	〇	三	十二	九	六
東昇	七	一	四	二	十四	十三	六
流浪	六	一	二	三	七	十二	四
警察	六	一	二	三	七	十二	四
元朗	六	〇	三	三	五	十	三
九巴	六	〇	二	四	五	十五	二
東方	七	〇	一	六	七	廿三	一

（預備組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	七	七	〇	〇	卅四	九	十四
愉園	七	七	〇	〇	卅二	十	十四
鐵行	七	五	一	一	十五	十二	十一
精工	五	四	〇	一	廿三	八	八
警察	七	三	二	二	十七	十	八

（乙組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	七	四	〇	三	十六	十五	八
九巴	六	三	一	二	廿一	十三	七
消防	六	二	三	一	九	八	七
東昇	七	二	一	四	廿	十七	五
加山	七	一	二	四	十一	廿六	四
元朗	六	一	一	四	十	十六	三
東方	八	一	〇	七	十	卅八	二
流浪	六	〇	一	五	八	廿七	一
電話	六	〇	〇	六	四	廿一	〇

（丙組甲）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
港會	四	四	〇	〇	廿四	一	八
公民	五	二	二	一	十二	九	六
保濟	三	三	〇	〇	九	三	六
九果	四	三	〇	一	九	四	六
陸軍	二	二	〇	〇	廿一	〇	四
光華	四	一	二	一	十	六	四
市政	三	一	一	一	九	二	三
晨星	三	一	一	一	七	七	三
傑志	五	一	一	三	八	十五	三
荃灣	三	一	〇	二	五	四	二
空軍	五	一	〇	四	四	卅二	二
獄吏	二	〇	一	一	二	十	一
天天	五	〇	〇	五	二	廿九	〇
友邦	五	五	〇	〇	廿二	二	十
中健	五	四	一	〇	十二	七	九
青漁	四	四	〇	〇	十四	〇	八

（丙組乙）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
華强	六	三	一	二	十五	十一	七
警察	三	三	〇	〇	廿三	一	六
中青	五	三	〇	二	十一	六	六
五一七	四	二	〇	二	九	八	四
息影	四	一	一	二	六	九	三
香島	六	一	一	四	九	十五	三
港大	二	一	〇	一	二	六	二
華雄	三	一	〇	二	五	十	二
瑞聯	四	一	〇	三	五	十三	二
海軍	六	一	〇	五	四	十八	二
渣打	四	一	〇	三	四	廿三	二
滙華	五	〇	〇	五	一	十三	〇
東華	五	三	二	〇	十	四	八
航校	五	三	一	一	十三	三	七
先特納	四	三	一	〇	八	四	七
海蜂	五	三	一	一	七	四	七
陸軍	四	二	一	一	十	七	五
首飾	四	二	一	一	七	五	五
港會	五	二	一	二	六	七	五
中華	六	二	一	三	七	十四	五
聖約瑟	五	一	二	二	五	七	四
天鵝	四	二	〇	二	七	九	四
大田	四	一	一	二	八	五	三
怡和	二	一	一	〇	三	二	三
中電	六	一	一	四	六	十一	三
煤氣	四	〇	一	三	二	八	一
港青	五	〇	一	四	二	十一	一

本報足球賽 採訪勝廣告

【本報訊】本報採訪部足球隊，昨午七時在維多利亞球場挑燈夜戰本報廣告部，兩隊表演精彩，球賽一直在採訪部下較量，結果採訪部足球隊火勝一籌，以三比零輕取廣告部。

華足聯邀請 西德隊訪港

香港華人足球職會爲着擴大籌建會所，已於日前洽商西德西南區冠軍之明獅零五足球隊於本年十二月中旬來港作一場比賽，華足聯亦於昨天去函香港足球總會，於十二月十三日爲比賽日期，並假港府大球場挑燈夜戰，祇待足總之批准，便可成爲事實。

客軍現於國內聯賽中，因最近戰勝「拔馬遜」隊得十九分而居首席，由於實力雄厚作戰技術，選比會來港作賽現列第九名之漢堡隊爲佳。

柔道小金剛 LITTLE JUDO KING
今天週末五場
麗聲 國華 民樂 寶石 北河 恒星 龍城 龍華 銀都
福星下期
成報影評 柔道打鬥 刺激萬分
七彩大銀幕
粵語對白
潛龍飛天 認真厲利

今晚 十一點半 雙度獻映 午夜場 加正兩場
松竹鉅獻 大爆滿
快樂 文華 金都 皇后 金陵 豪華 聯邦 寶聲 國寶 油麻地 國際 國宮
大世界 今天五場 昨日狂滿

東方戲院 今天五場 加開十二點半 特藝七彩
佐治希爾頓 安妮 汀達寶
手拿王

國華戲院加入聯映 今天六場 加午夜場
黑手黨 COBRA
高度爆炸性 總統 華盛頓

今天全五場獻映
粉紅色的笑彈！
商場中勾心鬥角！
情場裡衝鋒陷陣！
井莉 凌玲 田青
導演 桂治洪

刋登本報廣告：請電七三〇七〇八洽

渾身是胆智多星 頭尾兩段戲最好

＊＊＊「渾身是胆智多星」是一部火爆動作的影片，劇情一開始，叙述賊黨械刼一列進行中的火車，挾持七十三名乘客作人質，要求釋放在獄中行將被問吊的同夥，鐵路當局在被制時下，受暗示而招來兩名亡命客，實在偷襲賊黨，挽救回乘客的性命……

這張期票開出來，果然吸引住觀衆的注意。因為這表面看來是無法完成的任務，為了堆砌出這個攻襲火車的高潮，片中用太多的膠片描寫亡命客佈計擺陣，又節外生枝地加上一段一個曾被獄中賊人殺害全家的少婦，施計混入獄中用毒計將賊人刺死。這悠長的過程，對於被賊黨挾持的火車乘客來說，未免是減低了緊張和刺激的氣氛……也難怪，本片劇情從腦粗枝大……致使開首與尾場兩段較為高潮……起。

獨李末段殲敵克攻的一幕……張期票也能兌現，而且在緊張……笑料以作調劑。

硬派影星洛泰溧，在片中……肥胖了，演矯健身手的戲較為……影星丹尼斯高，不但年少英俊……翻騰功夫，惹人好感。（風）

幕前閒話

「辣手殺人王」夠懸疑驚險

＊＊＊辣手殺人王仍然是本着歐陸懸疑片的套子，在歐陸的大城市中，現代化的生活裡，機械化的文化中發生令人震慄的血腥連環兇殺。

這是一百萬美元的保險費使涉身在內的任何人都受到懷疑，都有被殺的可能性。

編導聰明的地方是把追尋兇手的人物盡量多，受牽涉的也盡量有嫌疑，追兇的有女記者，有當地探長、有國際刑警、也有保險公司調查員，可算得洋洋大觀，也可算線索縱橫交錯，而為的祇是賣弄一番，使觀衆盡量錯估兇手是誰。故事的伏線雖然勉強，總算都有了交待，還可以令人信服。

高潮驚險之處在處理上已經定不出了歐陸片固有形式，貨廠內的兀突木偶或者黑夜追踪都刺激不起觀衆的驚訝，可能這些噱頭已經形式化，太濫，觀衆都像免了疫似的毫無反應。總的來說，辣手殺……驚險擺佈為成功有效果得多。

辣手殺人王有擺脫了歐陸……耳或者虛張聲勢的配樂，和使……拉等鏡頭。編導很忠實的把故……追尋故事可疑之處，有的鏡頭……理的地方增添了一些神采。

楊羣夫婦相敬如賓 存款數字直綫上升

本報駐台記者司馬芬

△楊群、敘鳳子夫婦，攪製片攪越攪越有勁，八日又在台北開拍一部民初動作片「三百塊錢一條命」，是由林福地執導，剛脫離邵氏的嶽華任男主角，「鳳鳴之寶」淩波擔任女主角。

敘鳳子對本報記者說：此片是民國十九年，發生於上海的一件真實故事，當時在上海日租界的一座工廠內，日本人打死了一位中國人，結果卻希望賠償三百元了事，因此，群情激憤，引起了一次相當大的抗日風潮，鳳鳴這次是證聘編劇家錢愛其，將這個真實故事改編成劇本，搬上銀幕。

楊群這對夫婦真有辦法，今年他們拍了兩片，除去成本外，淨賺了台幣五百多萬。

五百多萬在台灣，已非小數目了，半年間就賺這樣多錢，幹那一行有這樣好？

鳳鳴的製片，並不影響楊群的在外拍片，他除係中影公司基本演員外，還隨時接獨立製片的片約，一年三百六十天，他是沒休息的。

談到鳳鳴的製片，使人對那位美麗片人敘鳳子，欽……，因為了節省不開支，她身兼會計、出納、劇務等職務，大小事……身，拍外景時，外景隊出發發飯……以每拍完一部影……她最少要瘦減兩……過分操勞，為……波，連她母親也……心。

楊群在工作……今天成就，得太……甚多，他如沒有……內助，那就苦了……最難得的是……婦，互信互諒互……

點星光

外景隊去到那裏都先拜土地 電影界的迷信習慣

這幾天楊娃怡所率領的「怪客」外景隊，活躍澳門路環從個角落，到處使人注意，居民大有少見多怪的驚奇，這可能因向來未有電影外景隊去過那裡的緣故。前天「怪客」在那裡拍一場街道景，範圍很廣，到處人頭攢動，旁觀約逆千餘人，一時在鏡面上甚難控制，幾使楊導演取鏡困難。

「難得諸位合作！」楊娃怡結果很感動的說。

那裡的居民因眼見楊氏皺着眉躊躇未喊開麥拉，曉得受到觀衆擠迫的關係，立刻與外景隊合作，大……順利……

今日電影

百樂	渾身是胆智多星	（西）	＊＊＊
海運	恩怨變姻	（西）	（未評）
明珠			
皇后	黑名單	（國）	＊＊
京都	殺夫奇謀	（西）	（未評）
新都	慾火焚身	（國）	＊＊
樂聲	胭脂馬上鐵金剛	（西）	（未評）
京華	吾塞正斗	（西）	（未評）
東方	辣手殺人王	（西）	＊＊＊
紐約	夏日殺手	（西）	＊＊＊
娛樂	少奶奶的秣襪	（國）	（未評）
麗都	柔道小金剛	（日）	（未評）
總統	黑手黨	（西）	（未評）
東城	桃李滿門	（西）	（重映）

李加士哥連路與綺蓮娜華慕飛是「慾火」一片的男女主角。圖為兩人在片中一幕對手調情戲。

謝賢赴台張羅劇本

謝賢在日內到台灣去，原以為他是去會「撈手仔」甄珍，他却否認，聲稱此去，主要還是寫「明日天涯」的導演劇本。

把甄珍稱為「撈手仔」，實在別緻得很。謝賢在電話中說到「撈手仔」忍不自禁的咕咕笑。經過一番解釋，才悉會在是太貼切了。

……，劇本依然是王冲所寫。謝賢跟他是好……日天涯」的對白趕完，然後才回港時，我一下子便想起了會……江要做導演，因找不到能表達自己意思的編劇人，祇好自己埋頭苦幹。事實電影圈近年來，並沒有培養出一些編劇的人才來，每部片子上的編劇人，總是那幾個名字。而且這些編劇人亦多年事亦高，要他們早已寫倦了的腦筋，和他們已落在時代後頭的思想，來寫這個時代的人與事，根本就是件「牽牛上樹」的事。

謝賢要先在導演方面下苦功，然後再在編導上再琢磨一下。他不否認由自己來編寫的劇本，不一定會更能表達自己的意思。目前，他覺得能夠在導演方面應付自如，也就心滿意足了。

……謝賢當然是不會放棄這個有利的搭檔。但是……劇本後，再由人翻譯為中文，他這樣的辛……白如自己的意思。很多有名的編劇人，他……白。劇本中的一些對白，必須自己去改……題，故事情節的鋪排，也許會很出色，但……必合導演的愛好。……台灣後，要好好地把自己鎖起來，將「明……

甄珍跟謝賢，依然是一對「歡喜冤家」，他們老是吵，吵完了又較吵之前感情邁進一步。每一回吵架，誰先「扯白旗」投降，這是個有趣的問題。把這個問題謝賢時，他先是哈哈大笑，然後半開玩笑，半認真地說：

「她一發脾氣，我便溜了。等一回，估計她的氣已經消了，又回去逗她，或者是買一些她所喜歡吃的東西給她吃，說幾句笑話，撈手仔回嗔作喜，大事化小，小事化無了。」

謝賢說這一番話，倒是相當的坦白。現在他雖是「百萬導演」，却沒有半點「塵氣」，這一點倒是難得。

……片的男主角，就是擅演性格角色的李加士哥連路。

程震偉十四嫁女 席設告羅士打宴客

羅利影片公司經理程震偉，將於本月十四日嫁女，晚上在告羅士打酒家宴客，筵開數十桌。中外賓客，盡是戲院、片商等，約有四百多人。當日下午五時先舉行鷄尾酒會，晚上九時才入席。查羅利為代理和路迪士尼及藝高安培藝的出品。

張冲奉護花令

……的創業作「小雨」，已被安排……任何老闆都會在上映前夕親……重視該片和心情緊張都有關……施家鈺自不會例外。而且施……，是有龐大計劃的。因為該公司除了……還有一套「誰家母……」的女主角唐……

……鼠隊」兄弟打點一切。

首先是張冲，被派的任務是往台灣接唐寶雲來港。

「小雨」的陣容，除了唐寶雲和張冲之外，還有歸亞蕾和劉家昌，強勁而夠號召力。

劉家昌不但是「小雨」的主角，還是該片的導演、編劇、作曲等，集幾個重要職責於一身，可見他的「鬼才」，是多方面的。

提起了「小雨」，就使人想起李行和唐寶雲鬧不歡那回事來。就是因唐寶雲拍「小雨」而起的。

那個時候，正是李行在南部拍「風從那裏來」，唐寶雲是女主角，自然是跟隨大隊兒在一起。可是在「風」片還未殺青時，唐寶雲却悶聲不響的溜回台北拍攝「小雨」。這使到李行極不開心，因為他歷來的工作態度都是不喜歡工作人員兼任其他工作來分心的。

而唐寶雲亦有苦衷，因為她早已接了「小雨」的片約，又不能因為自己而拖延時間的。故為兩全其美，祇好南北兩邊跑了。誰知觸了李行的大忌。

……曲綫均勻，是一名熱力十足的性感女星，此……的出品。

影圈新事

接唐寶雲來港

・白雲・

……施家鈺很早就計……「小雨」的女主角唐……宣傳。……亦是那邊的年青富商，……資組製片公司，純粹是為了……說過，祇要攪得開心，就會……不計較。……映，施家鈺原想來港「威」……約定了唐寶雲來港。現在消……尼那邊的商業十分繁忙，勢……所以決定不來了。……雙麗線排好了期，而唐寶雲……切，施家鈺已拜托香港的「……

風月奇譚今明午夜場

由李翰祥執導的邵氏新片「風月奇譚」，決定於本星期六及星期日首映午夜場。

這部風騷絕頂、風趣絕倫、香艷、滑稽的第一部國語愛情片，演員配搭整齊，而且每個人的個性演來都非常突出。

圖為宗華與貝蒂在片中一幕。

……她要大幹呢！

△在邵氏滑過一陣子的錢愛其，為人不錯，很有點才氣，幹新聞界時，他是很出色的名記者，跑體育，音樂是他的專長，後來也跑過娛樂。

過去台灣一些娛記合拍「第六個夢」，就是請他製片，後來他在台灣製片廠攪電視片，拍一半離職，即來香港，邵氏攪宣傳。

錢愛其很有性格，他感覺替人打工很難，最近他在台灣影界很活躍，替好幾家公司編劇本，無求於人，不受節制，倒也蠻悠閒自在。

綺蓮娜華慕如旭日初升

綺蓮娜華慕有人說他像希臘女星美蓮娜梅高麗，自然，她沒有美蓮娜這麼年長，演技也沒有美蓮娜的成熟。但在影壇上綺蓮娜華慕正在如日初升，紅光萬丈，美蓮娜開始有美人遲暮之感了。

綺蓮娜的輪廓的確有點像美蓮娜，尤其眉黛間那份成熟女人的嫵媚，更是像得八九，更甚的是演的戲路也和美蓮娜差不多，熱情、浪漫、任性、坦率，喜……

在片中一場草房內的造愛調情戲，演來火辣辣，直是和成人電影差不多。綺蓮娜華慕已經有拍二十部影片的經驗，但祇有在「慾火」中正式擔任女主角，對於女主角地位，綺蓮娜自有說不出的快慰。不過，她却又有點耽心，因為升了上去之後，絕不能掉下去，如果現在有人請她當女配角，她自不容易答應。她說：「拍了這麼多年片，總算爬上主角的地位，如果再做配角，豈不等於開倒車？」她的話的確有點道理。

「慾火」是一部描寫男女情慾的影片，片中有很多調情造愛的鏡頭，大部份都由綺蓮娜演出，綺蓮娜身材高大……

・清脆爽朗「黑是美」

黑女歌星蘭思威爾遜來港演唱。喜歡清脆爽朗爵士歌喉的歌迷，將大叫「黑是美」了。

・愛情遊戲第一集

柯俊雄下週返回台灣。下月又偕服大便便的妻子張美瑤同來。此行係拍他自導自演的「愛情遊戲」。

女主角未知是否就是他太太張美瑤。

若然，愛情遊戲，似乎演了第一集了。

・斬草除根，不怕風雨

柏美娜鳳姐過港，多部拍攝中的影片，都迫得停下來，獨陳厚的「斬草除根」，依然在飛鵝嶺一間別墅中開鏡。

如怕風雨，何能斬草除根？

銀色雜錦

閘江龍棄醫從影

……自己卻對拍電影和做拳師，同樣的有興趣。

刻下，郭南宏在台灣，趕緊辦閘江龍來港的手續，因為「鐵三角」的映期已定十二月。屆時，郭南宏看來是不會和閘江龍一起來港。

關於閘江龍隨「鐵三角」一片來港亮相，主要的目的，還在刺激而另，而在一個完全未來過「東方之珠」的港島。閘江龍來說，無疑是一件樂事，他可以暢遊這顆被譽……要的原因還是，來了一次香港之後，如果是再來的話出入港台兩地的手續，也方便多了。

……個原來是讀醫科的人，一下子會棄醫從影，不要去說……由，也頗為出人意料之外。現在的閘江龍，他不單是……，連拳師也希望當上，這個距離就拉得更遠更遠了。……既，閘江龍能否在郭南宏的如意算盤下，以一部「鐵……捧紅起來，實在是一件難以預料的事。從他們的來信……聲言是盡了力去把這部片拍好。片子的彩色拷貝出來……已賣了二十多個國家的版權。不論是香港的寶座如何……對蝕本門了。

……「中國鐵人」這個片名，郭南宏一度改名為「鐵人」，……是取消了改片名的念頭。原因是很多人都贊成「中國……這個片名，認為有意義，而且夠響亮。

快鏡頭

陳依齡不再赴日

・紫葵・

陳依齡週三回港了，此次回來住的時間將不會很長，因為十二月裏，她得護送妹妹陳美齡到日本去，約在日本逗上幾天，把美齡的一切安排好，很快便會回來，如無必要，不會再到日本去。

本來，「華納」原要與陳依齡續約的，陳依齡因與「華納」已合作一年半，在日本住的時間太長了，不欲再住下去，再說，自上次回來拍了「年輕人」後，對拍片興趣大增，故決不與「華納」續約，祇欲回港來拍片。

「華納」送走個陳依齡，再迎來一個陳美齡，倒也沒有甚麼損失。

陳依齡與「邵氏」仍有很長的合約，這位女星對拍片興趣很濃，如果主演時裝片，將更視為快事。假如「邵氏」為她開拍歌舞片，正好給她一展所學，尤其是歌唱，陳依齡經年半的奮鬥，現已唱得很好，唱片在日本很暢銷。

說到日本話，陳依齡已相當流利，最近一次赴日本，除灌唱片外，她還在電視台演話劇「花新娘」，對白全由自己說出，獲得日本觀衆一致好評。

陳依齡回港拍片，將會在很多影片中露面，對演動作片雖沒有甚麼經驗，但如果派給她演動作片，相信她是不會反對且會有好表現。

李翰祥今晚十一點半一場預映

風月奇譚

利多 避免擠擁 預售三天座票 城加利多午夜場 第八天映

TO SIR, WITH LOVE

「大家拍」攝影版 歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

第十五期：「新界風光」

工商日報「大家拍」版參加表格

題目
拍攝地點時間
攝影者姓名
地址
身份証（學生証）號碼

啟德遊樂場

崔苔菁 今晚午夜場

樂宮 今天五場 大國民 CITIZEN KANE

工商日報　分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個 小字廿四　每天三元　上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中環德輔道中利源東街八號地下
（二）灣仔分銷處十八號本報廣告部　電話：二五五二九四九·五二三八
（三）灣仔…記老主席記租務處
（四）旺角…記租務處
（五）…
（六）九龍…行金生生（太子道四三號）
（七）青山道…周生生金行有限公司（青山道三六號）
（八）…周生生金行有限公司
（九）旺角周生生金行有限公司（上海街六三六至三三號）
（十）深水埗周生生金行有限公司（大埔道七四號）
（十一）佐敦道周生生金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生金行有限公司（蕪湖街九十八至一零號）
（十三）荃灣周生生金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金行有限公司（大馬路號）

分類廣告優待刊戶　四個位以下　登三天送一天

租售

灣仔土瓜灣　高息舖位廣樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

華麗唐樓

吉地平賣

洋樓出售

吉樓出售

平樓租售

紅磡住宅

葵涌廠房地庫租售

鳳凰新村商場舖租售
①鳳德道安利大廈A座地下820呎三樓10.000呎（可分小單位）
②競華里競華樓地下全廳1.500呎
③康華里競華樓連閣地下1.600呎
④環鳳街鳳祥樓有閣地下一連三間 B.B1座1.285呎 B2座1.120呎
◁華懋置業有限公司H229060△

旺舖出售

商樓租售

旺舖出售

荔枝角道140號地下旺舖一間現租與某大公司月租$2.500差餉由租客支付現擬廿七萬元出售有意請電H二四一七八九一四二H六七二四一二李洽

招租（香港）

地王旺舖

特大唐樓

美孚三期

中區寫字樓

美孚新村

花園洋樓

旺角地王樓

文吉樓售

官塘商業樓租售

快將入伙！新樓出售

寫字樓出租

九龍旺角銀行區胡社生行寫字樓出租交通方便設備管理一流中央系統冷氣…

旺舖平租

元朗旺舖

商店出讓

靚樓廉租

荃灣海新

地下廠房（九龍）

寫字樓租

松柏新邨

廠房招租

女裝舖位

理髮大舖

中區寫字樓

聘請

電視機讓

旺舖招頂

創業佳音

碼頭吉樓

鐘錶売機廉讓

農場急讓

電子零件廠

適乎工業

地王旺舖

石屋出讓

出讓

農場出讓

地王舖位

官塘吉樓

好風景工廠

旺舖出租

男女驗貨員

急聘驗貨員（牛仔褲品質控制）多名，年22以上，中學程度，要對製衣業驗貨有經驗，薪優花紅雙糧，炮金醫藥福利勤工等，親到或來信官塘創業街25號實法德大廈（近七喜汽水廠附近）電梯4字德士活製衣廠人事部王小姐洽。

五金男工

後生送貨

醫院

男工

工展女售貨員

攝影黑房

紙品廠

文員職員

包裝什工

聘請男女職員

求職求才佳音

良友婚姻服務

徵求

記者待聘

升中補習

各項報稅

最廉補習

專門報稅做數

待聘

晚間兼職

聘請什工

急聘牙醫助手

急請工友

現代助聘

裝表技工

聘請職員

徵租廠房

徵求推銷營業員

誠徵女伴

誠徵女友

遺失

遺失聲明

遺失啟事

遺失聲明

啟事

買樓聲明

西區事務所

鳴謝

美國加拿大升學與移民　星馬泰印尼越南　台灣日本英國

商業

萬能角鐵

神愛世人

曼谷聖誕團

通運旅行社有限公司　電話K942629 K942628　旺角恒生分行1101室

快速印刷

友車廉售

高價買電視

音響

百葉窗簾

古玉古玩

警笛

漏水

影印柯式

中國陶瓷

防盜鐵門

日本新影印機　紙4¢　H621173

打字機油印機

冷氣修理

電視洗衣機

舊字畫

美國鋅機

修理電視

奇華餅家著名結婚禮餅

好話人逢，九港滿譽　口絕不讚，過試經會

分行：青山道皇華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一壹六一式

總行：上海街四五八號　電話：八五〇八八四　分行：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　八四九〇一　深水埗分行：北河街一百八十九號　電話：八六四五八二

學社交舞

官塘工業管理夜校招生

①工廠管理研習班（一年制）學習基礎理論及工廠管理各方面問題。
②人事管理研究班專門探討工廠人事方面實際問題並為廠務提供顧問服務。
③即日開始報名名額有限報名從速。
董事會主席梁紹鏗　監督林迦　校長王文敦
校址：九龍城馬頭涌道…

速成英文打字　拼音英婦會話日文　打字CIF珠算簿記信札速記國語

招生

追債

彩色月曆

西德行精修各國電視

鷄婆

冷氣雪櫃

四季旅遊公司

油印

毛衫批發

20元包修電視　西德日本有綫改無綫　K317500　光明行

和興鐵器

收買酸枝

英人教授

寶貝托兒

心中訓練旅遊界世

強身術

家庭托兒

美容研究

絲帶花班

醫藥

虛弱

頭暈

謝俊尿症

涕流塞鼻

（專科研究·徹底治療）新法專科中醫治療院

虫

陳月娥婦科

王玉英婦科

竹林氏

胃

李玲婦科

痔

女醫李慧賢

善補靈藥

婦科

戴美德

尿

馬賓來

許仲濟　腸氣

好痕呀

風痺

暗瘡

婦科

葉友芳

哮喘

尿道炎　毒症

白蝕癬

陳鏡培

腦暈虛弱

人弱　男虛

謝金石

胃

李冰妍婦

有關置地牛奶換股問題
置地公司董事會昨致函牛奶股東

【本報訊】有關置地與牛奶換股問題極為社會人士重視，茲將置地公司致牛奶公司股東原函錄下：

「牛奶公司股東應考慮下列事項，何以現時才供股及送紅股？台端之董事會經已宣佈供股及送紅股。此項措施對牛奶公司之資產值毫無改變。它只是把台端所持有每股值二百六十八元之股票，化為十股，每股值二十六元八角之股票而已。故供股及送紅股決難成為拒絕換股建議之理由。

牛奶公司增長率，確無訛謬？

牛奶公司董事會向台端報告，一九七二年度盈利預測比一九七一年度高出百份之三十五。此增長數字似乎易於使人誤解，因為它已連台端於一九七二年五月向牛奶公司繳付供股款項一併計算在內。供股款額可能達到二百八十萬元，故實際增長率不過百份之廿一而已。以同樣方式計算（本公司一九七一年初曾派發股權），股王置地之增長率為百份之二十。

罔顧將來

台端務須瞻望前景，牛奶公司並未發表一九七三年盈利估計，股王置地已發表盈利展望，增長率分別為：一九七三年——百份之二十七，一九七四年——百份之三十六，二者均[illegible]增長率。

台端可能蒙受之損失

[illegible]

此方面之責任。

股王置地無意改善其本來已是慷慨之換股條件

本公司極力促請台端接納換股建議，合併後增加財力所帶來之成果。

香港置地有限公司董事會，主席兼[illegible]瑟克、利銘澤、羅文忠、簡悅強爵士、高登，謹啓。（以一九七二年十一月十日香港證券交易所收市價為準）」

（置地主席兼常務董事長）利‧凱瑟克近照

大新公司與公和合併
股票將一股開五股
人事上亦頗有變動

【本報訊】據大新有限公司董事局宣佈下列公司改組建議：

（一）大新公司每股面值十元的股份，將分拆為五股面值二元的股份。

（二）大新將發出四千五百萬股每股二元的新股，以使大新公司註冊資本額自一千萬元增至一億元。

（三）大新的公司章程及大綱，將行修改及現代化。

（四）大新經與陸孝佩及其合夥人達成協議，與公和企業有限公司合併，此舉尚待大新公司股東通過。公和企業是陸孝佩及其合夥人所有的私人公司，擁有包括興發大廈的產業投資，與及陸氏及其合夥人在香港所有的建築投資，其中最著名的是公和建築有限公司的經營。此等投資組成香港最大及發展最快的建築集團之一。除稅後盈利自一九六八年六月的六十八萬元增至一九七二年六月的九百六十二萬多元。

為履行此項合併，大新將發出二千萬股二元的大新公司新股予陸孝佩及其合夥人，以換取公和企業有限公司全部股權，陸氏及其合夥人將從而控制大新公司。該等新股為實收股份。

又陸孝佩將被任為大新公司董事局的全職主席及大新公司董事經理，陸孝寅及陸孝蔭將任全職執行董事，除了屈臣及莊信育外，大新公司其餘的董事，都將行辭職。

公和企業及大新至一九七三年六月的除稅後盈利，預測分別為九百七十萬元及三十萬元，因此合併後，兩公司七三年盈利預計不少於一千萬元。此表示大新公司截至一九七二年一月底的數字，增加百分之四百二十五。至於利獲家證券有限公司在香港的主要聯系公司（香港）有限公司，仍於擴大了的大新公司中，保持有可觀的少數股權，並將繼續協助大新公司擴展。

大新公司董事局認為，此項合併建議，對大新公司相當有利，此將使大新公司在陸孝佩及其合夥人的領導下，成為香港一家著名的建築及置業集團，大新公司新董事局擁有足夠的認識和能力，迅速發展大新公司現有的產業，及進一步將大新公司的活動，分散至產業發展和保留出租物業以增加收入和資金。

大新公司將於一九七二年十二月十一日週年大會之後，立即舉行非常董東大會，大新公司股東將於十一月十八日左右，接獲此非常大會的通知及公司改組建議的詳細資料，大新公司董事局又極力勸諭各股[illegible]

倫敦行情下降
金價跌七元多
尾盤四二七、八七五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報六三．一〇美元（跌五角半），瑞士入價報六三．一〇美元，出價報六三．三〇美元（跌五角），巴黎報六三．八八美元（跌五角半）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二．三四四五美元（縮六錢五厘），美國告老士報二．三四四五美元（縮四錢七厘）。

本港金市，昨日上午開市報四二九．〇，最高報四三一．二五，最低報四二九．〇，收市價四二九．五〇；息價訂平算，上牌現貨交收共七百両，公價定四三〇．〇。

下午開市報四二九．五〇，最高報四二九．五〇，最低報四二七．五〇，收市價四二七．八七五；整日波幅為三．七五元，昨日歐洲行情回落，港市人心轉軟，午市跌幅更大。

美電報軟，大鈔報五．六三二五，昔鈔報五．六二八七五；美電最高報五．六四七五，最低報五．六四五；通天單最低報五．六四，最低報五．六三七五。

日元報跌，大紙報一八七．六二五，細紙報一八六．七五；菲幣報（大）〇．八一五，（小）〇．八一；台幣報一三四．〇；勞啤報五二．〇；瑞士法郎報一四七．二五；法國法郎報一一一．〇；西德馬克報一七四．七五；泰幣報二七．一〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六二．六零美元，價比前市尾盤跌五角。瑞士頭盤入價報六二．九零美元，出價報六三．一零美元，價與前市尾盤跌二角。

本港金鈔外幣行情表

十一月十日（星期五）

（九九K金）	
開市	429.000
收市	427.875
最高	431.250
最低	427.500
（美鈔）	
大鈔	5.63250
[illegible]	5.62875
（美電）	
最高	5.6475
最低	5.645
（通天單）	
最高	5.6400
最低	5.6375
（日元）	
大紙（萬計）	187.625
細紙（萬計）	186.750

（雜幣）	
正鎊	13.12
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.67
加單	5.7075
加元（大）	5.6975
加元（小）	5.6875
菲幣（大）	0.815
菲幣（小）	0.81
大坡紙	2.028
和坡紙	2.018
新勞啤	52.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	174.75
法國新法郎（百計）	111.00
瑞士新法郎（百計）	147.25
泰幣（百計）	27.10
台幣（千計）	134.00
新金邊（千計）	27.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	10.20

寶來谷地產公司將申請掛牌上市

【本報訊】寶來谷（HARP）地產）有限公司主席雷納（D.C. LIGHTNER）昨宣佈謂：其公司將在香港股票市場申請上市。美國資本之寶來谷，專營地產發展，為一世界性組織。該公司于去年十月在港註冊，本年十月成立公共公司的各種新章程及規例。

雷納透露謂寶來谷港首十二個月的純利超逾六十五萬港元，即每股紅利四毫八仙。

在業務方面，雷氏謂已委郎來德（LLOYD BENTON S[illegible]

[illegible]當納根據目前形勢，估計本年公司除稅及折舊後的純利，應順利超過三百萬港元之多。

認股餘資回籠
銀行頭寸益鬆

[illegible]企業新股之卅餘億，昨日大部份且已收[illegible]活期拆息按住四厘[illegible]

外滙牌價續多調整
英鎊改低美滙掛高
美告羅士昨又告回昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨均調整，計調整後之文滙率，英鎊、印度盧比、緬甸什啤改低、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元則掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又見回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三．三一〇港元，改為一三．二九五港元，即每英鎊較前少兌〇．〇一五港元，買入價由一三．二一〇港元，改為一三．一九〇港元，即每英鎊較前少兌〇．〇二〇港元。

[illegible]

美股先軟後硬
電話電報活躍
工業指數昇四、五二

大通銀行昨正式宣佈
亨利福特為國際諮詢委員

[illegible]（亨利．福特二世）為其國際諮詢委員，他一九六四年[illegible]，現擁有國際企業的高級執行[illegible]有關國際間重要[illegible]公司執行總經理兼[illegible]信託人，他付乘任[illegible]董事長，他亦是福特基金會的信託人，他付乘任美國全國商家協會主席及其他重要職。福特氏現年五十五歲，出生於底特律，早年攻讀於美國耶魯大學。

美股先軟後硬
電話電報活躍
工業指數昇四、五二

【紐約九日美聯社電】市勢初時見跌，後回升至平均點數，隨後走勢靜穩。

市面初時的不振是對尼克遜連任後的新經濟政策有所存疑問，很多買家都持觀望態度。其後，市況回順，是因為大多數的投資者認為政府將來的經濟路綫是比較保守的政策，該種情況則難以使美經濟恢復及上進。結果，市面見跌。

杜鐘斯卅種工業平均指數升四點五二，成九百八十八點二六。紐約證券交易所方面，交投和緩，總數為一千七百零四萬股。最活躍為美國電話電報優先股，升零點二五，成七點三七五。沿岸各州煤氣跌七，成卅五點五，地亞公司升一點一二五，是由於該公司報告指出銷量見增。

紐約證券交易所，活躍股票收市時價格：收市價，美國電話優先股，七點三七五，美國電話，五十，沿岸各州煤氣，三十五點五，佳士拿汽車，三十六點六二五，伯利恒鋼鐵，二十九，國際電話電報，五十六點六二五，包許眼鏡，二十二，高富石油，二十四點一二五，美國石膏，二十七點八七五，蘭克斯樂，一百五十。

國際行情稍順
糖市走勢尚穩
本地客祇作細宗扯銷

【本報訊】本港食糖市況，在本地用家扯吸下，近期花貨與現貨均有成開，但扯購多屬細宗成交，市場情況非十分暢旺，但價格大致站穩。

糖商認為：國際糖價綫升之後稍為回順，但倫敦原糖現貨依然企穩，顯示現供仍疏，同時升後稍回對本港尚無影響，但本港糖價處於目前水平後，却須一些支持力才能提升。

太古四星幼砂柯打轉手貨以每担七十九元成開三百包，SG幼砂仍接七十八元，XA粗砂轉手以每噸一千二百廿五元成交十噸。

日本幼砂本月份新貨將抵埗，每担七十六元碼頭交收成四百包，散盤為七十七元。

南韓幼砂下週收貨，以每担七十五元碼頭成五百包，散沽七十六元；南非幼砂近期貨每担七十三元五角碼頭成三百包，現沽為七十五元五角。

國際原糖倫敦現貨每噸七十一鎊，十二月份七十七鎊點七五，跌〇點六〇，明年三月份七十七鎊點六〇，跌〇點六五，五月份七十七鎊點七〇，跌〇點六五，紐約現貨每磅七點四〇美仙，跌〇點二〇美仙，明年一月份七點二五美仙，跌〇點二二美仙，三月份七點五〇美仙，跌〇點二二美仙，五月份七點四三美仙，跌〇點二四美仙。

供應繼續趨緊
粟米價格仍昇
綠豆眉豆市銷均緩慢

【本報訊】豆子行情仍乏進展，但生仁貨疎走勢俏俐，粟米、麥糠做價繼續提升。

眉豆，供銷均衡，但市態非旺盛，最近成出美國大粒眉豆以每担一百四十五元成交卅包，泰國眉豆揀手貨則成八十元價格企定。

綠豆，銷情疲弱，泰國油綠豆舊貨以每担七十四元碼頭成一百包，新貨擡七十八元。

生仁，來存均疎，走勢趨好，印尼珠生每担拆至一百卅元，普通貨色亦沽一百廿七元，大陸珠生每担按一百五十一元，交投不多。

粟米，供應仍緊，泰黃粟每担由卅六元五角升至卅七元碼頭成一千包，高粱白粟廿四元二角共成一千包，飼料拆家提前扯入。

麥糠，本港麥糠供不應求，進口糠亦不多到，市情穩好，泰國粗白糠以每担廿六元五角碼頭成二千包，港產白糠升至廿七元。

星膠市勢
跌後回昇

【本報訊】星洲樹膠市，跌後回揚，在買家[illegible]再上升，一號煙膠十一月份花貨包落水價，每公斤為坡幣一〇二．五〇仙。

昨日星洲樹膠市，走勢趨升，經過連續數順後，花貨價格全面上揚，主要是由於買家增旺[illegible]所值致，計一號煙膠十一月份花貨包落水價每公斤買盤為一〇二．五〇仙，實盤為一〇二．七五仙，十二月份花貨買盤每公斤為一〇三．七五仙，實盤則為一〇四．二五仙。

米市走勢勁
泰米昇二元

【本報訊】本港米市，走勢仍勁，交投頗暢，所成之泰國米價正式開盤成交者近一萬包之多，大陸及美國米亦堅硬，每担續升二元，茲將是日成盤價誌錄如下：泰國紅雙芝大米七十五元，青牡丹大米七十三元半，金鳳大米六十八元半，金鷄球香米八十三元，黃燈塔三號米六十八元半，青玉米碎六十五元。美國筷子牌絲苗九十四元。大陸華南粘七十三元半，油粘七十三元半，天字絲苗七十九元。

倫敦紅銅價順
港青銅價尚穩
港製銅片對日貨有威脅

【本報訊】倫敦紅銅走勢牛皮靠淡，有關商家收到倫敦金屬交易所報出紅銅價又由每長噸四百卅一鎊跌至四百二十九鎊半，近勢無甚起色。

有關商家認為：世界銅的供應仍然充裕，非洲產銅區的供應量繼續增加，但銅的消耗反而減少，所以在世界銅的買易中心倫敦金屬市場近價很難提升，但跌勢亦非明顯，在此情況下，青銅製品訂價也難有擬作，本港一般拆價均少變動。

基於本港金屬製品廠扯吸非強，青銅品交投近欠暢旺，但來途新成本與及其他費用都有增加，批發商拆價未因市銷緩慢而低順，目前本港拆沽之日本青銅捲片每担四百廿五元，港製銅片為四百一十元，南非、澳洲青銅枝每担三百四十五元，港製貨為三百二十元。

值得指出的是：進口青銅品逐漸受到港製貨競銷，除了青銅枝的製成品未及一定水平之外，銅片已可以多方面供應，本地用家一方面可以減輕製品的成本，另方面是購貨便利，本港廠家不論大宗或細宗銅片隨時有貨供給，進口貨來銷會受影响。

紗廠接入大量訂單
交貨排至明年五月
巴基斯坦紗提高出口稅

【本報訊】最近布廠及針織廠接入明年上半年出口訂單繼續增加，需用棉紗向本港紗廠大量訂購。另方面巴基斯坦棉紗因為出口稅提高，來港銷售更難化算，今後本港布廠及針織廠將要側重採用港紗加工。

據棉紡業內人士消息：布廠及針織廠訂購港產棉紗又告活躍，明年四、五月交貨的粗支及幼支棉紗共有四千包成訂，原因是布廠與針織廠接入了明年付船的布匹及棉質針織衣着品大量訂單，需用棉紗要及早訂購。

又據棉紗入口商透露：巴基斯坦政府將提高棉紗出口稅，粗支紗每包由二百卅勞比提高至二百八十勞比，中支紗及幼支紗每包由二百八十勞比提高至三百六十勞比，因此，巴基斯坦方面的紗廠開出明年三月至六月付船的棉紗，每包提高七美元，例如廿一支中檔筒子紗C．I．F．每包由一百八十美元調升至一百八十七美元。本港現貨價格亦刺激扳起了每包扳升二十元左右。

紗商指稱：巴基斯坦棉紗訂價續升，對本港紗廠是有利的，但對布廠及毛巾廠則有嚴劣的影响，因為巴基斯坦棉紗價高，減少競爭威脅性，不過布廠及毛巾廠採用巴基斯坦棉紗將更難化算，如果明年巴基斯坦棉紗來源減少，布廠及毛巾廠增加使用港產棉紗，成本又將更為加重了。

股市已踏入瘋狂階段
成交六億五千餘萬
置地勁强直線上昇
牛奶亦上昇但走勢先硬後軟
九龍燈宣佈派息後市價下跌

每日股市

【本報訊】股市已入了瘋狂狀態，承着前市氣勢，交投數字大步躍進，成交竟達六億五千九百三十三萬七千元，又把過去一切成交紀錄擊破了。恒生香港指數報七五九．四二，比前市之七二七．〇二，升三二．四〇；又遠東指數報三八三四．九一，比前市之三四六五．〇五，升三六九．八六。

昨日有兩項宣佈派息：一為九龍電燈派末期息每股三角五仙，由十一月二十五日至十二月十四日截止過戶；一為會德豐紗廠宣佈派末期息每股一角，股權三供二，供銀五元，截止供銀期為十二月二十九日，由十一月二十四日至十二月八日截止過戶。

昨日市勢，仍以置地及牛奶兩者為交易重心，置地最高成一四二元，最低一一〇元，收市一四二元，以最高價收市，比前市升卅七元，走勢十分強硬，直線上升，交投亦多；牛奶則最高二九〇元，最低二六六元，以二七二元收市，比前市升四十六元，走勢有反覆，是先好後軟。兩者百分率升幅，仍以置地為高。九龍電燈宣佈派息後反應平淡，遠東以五三．五元收市，比前市之五八元，跌了四元半。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類升二五．七三，公用類跌七．〇六，地產建築類升一八五．四二，工商企業類升一八四．八二，倉塢類升二八七．五，投資類升一七九．五一，酒店類升三四．一五，紡織類跌一一．五。

在成交總值六億五千九百三十三萬七千元中，計香港交易所佔一億四千五百八十三萬七千元，遠東交易所佔二億二千八百四十五萬元，金銀交易所佔一億五千一百六十萬元，九龍交易所佔一億三千三百四十五萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙豐銀行（英倫登記）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
恒生銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海外信託銀行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐（大股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐船務（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐船務（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
帝后船務	[illegible]	[illegible]	[illegible]
萬邦航業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
天星小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]
油麻地小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華煤氣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均益倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
保華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
金門	[illegible]	[illegible]	[illegible]
青洲英坭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利興發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
地產發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯興盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
益大發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海南發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
多盈利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
泰盛發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界發展	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和寶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯利企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合企業（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新星企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業（新股）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
高富置地	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
啓德置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永泰建業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
健誠運業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大信置業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
安達臣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
港太投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
隆豐投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
船務投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
利獲家海外投資	[illegible]	[illegible]	[illegible]
旅谷紐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
菲立斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太平洋	[illegible]	[illegible]	[illegible]
森那美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新英華	[illegible]	[illegible]	[illegible]
仁孚	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
山帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
富都酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
海港公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美豐纖維	[illegible]	[illegible]	[illegible]
經緯毛紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
建生	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香島	[illegible]	[illegible]	[illegible]
眞善美製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江製衣	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鱷魚恤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南順	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新馬	[illegible]	[illegible]	[illegible]
先施	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大新	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（A）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
連卡佛（B）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邵氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]
星島報業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合橡膠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
長江實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淘化大同	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯合汽水	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
生力啤	[illegible]	[illegible]	[illegible]
莊士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
立興	[illegible]	[illegible]	[illegible]
均隆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
虎豹	[illegible]	[illegible]	[illegible]
茂昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
寶光	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輝百美	[illegible]	[illegible]	[illegible]
梅眞尼	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（上表行情，係以香港證券交易所、金銀證券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，
常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

本報廣告電話七二三零七零八

第三屆香港節 決定明年舉行

【本報訊】政府已決定在明年底舉辦第三屆香港節，再爲本港市民帶來歡樂。

第三屆香港節將由一九七三年十一月廿四日（星期六）開始，至十二月二日（星期日）結束，一連九天。

香港節指導委員會已經組成，由衞悅强爵士担任主席一事宜，并已擬訂舉行香港節之日期。

該會之其他委員，計有：鍾士元博士、安子介、孫彼得、沙士利、利孝和、民政司或副民政司、新聞司、警務處長、香港節統籌專員，香港旅遊協會代表及英軍代表等。

前次担任香港節執行委員會主席之沙利士，已再次答允担任該職，負責計劃及籌辦各項娛樂節目。

香港節指導委員會的職務有下列各項：

（一）應盡量考慮到下列的事項，以決定一九七三年香港節的舉行日期、主題及範圍：（甲）下屆香港節應與已往兩屆一樣，提供類似的娛樂性節目；（乙）如獲立法局財務委員會同意撥欵，香港節辦事處應設有一組永久性之核心成員，預先計劃各項工作，并在適當的時候增加人手，以便及時籌辦香港節，（丙）香港節舉行之期間應爲九天，並應在星期日結束。

（二）統籌辦理香港節所舉行的娛樂節目。

（三）委出不同性質的工作小組委員會，担任詳細節目之設計。

（四）建議撥給香港節運用的公欵的數目，及如何由其他途徑籌得欵項。

（五）決定邀請工商團體參加香港節活動的範圍。

（六）向政府提出一份有關第三屆香港節的報告書，並就下屆香港節舉行的日期、組織、計劃及財政開支等事項，提出建議。

新界流動小販牌 明年二月起停發

現有有效牌照可照常轉換

【本報訊】市政事務署昨宣佈，由明年二月一日起，將停發新界地區流動小販牌照。

該署發言人稱：市政事務署多年來已採取限制發出新界流動小販牌照之政策，現爲配合市政局在市區採取之政策起見，故作出上述停止發牌照之決定。

發言人指出，在明年一月卅一日以前，仍可向下列五處領取新界流動小販牌照，領牌照者須繳交牌照費十元及本人之照片兩張。

領取牌照地點如下：在荃灣區販賣者可到荃灣理民府，在元朗區者可到元朗理民府，在大埔區者可到大埔理民府，在西貢區者可到西貢郵政局，在離島者可到長洲，坪洲，大澳及梅窩郵政局。

發言人強調，流動小販牌之用意在使持牌人僅能以流動方式從事販賣。目前未有領取流動小販牌照之眞正小販，或所持牌照已逾期者，均須於明年二月一日以前領取牌照。

該發言人又稱：現擬於短期內提出新規例，規定無牌貨物者之全部貨物及用具會被充公，至於現行有效之流動小販牌照，則可以照常繼續轉換新牌不受影響。

蘇浙公學畢業典禮 黃宣平議員致詞

【本報訊】北角蘇浙公學昨日下午四時半，在該校寶馬山道校本部大禮堂舉行五年制英文中學第十三屆，二年制大學預科第二屆，一年制秘書科第二屆，一年制緞行科第一屆聯合畢業典禮。由立法局議員黃宣平主禮，黃夫人頒發畢業證書。到會嘉賓及送花籃致賀者甚眾。

儀式中首由徐季良董事長致開會詞，說明該校創校以來的進展，迅速順利，現仍在力求發展中，對政府當局，社會賢達以及同鄉碩彥等的指導與支持，彌深感謝，並對畢業生倍加勗勉。繼由校長沈亦珍博士報告校務，除對該校現況，詳爲報告外，並說明該校教育政策重點，使發揮教育功能，成爲變動社會的安定力量。

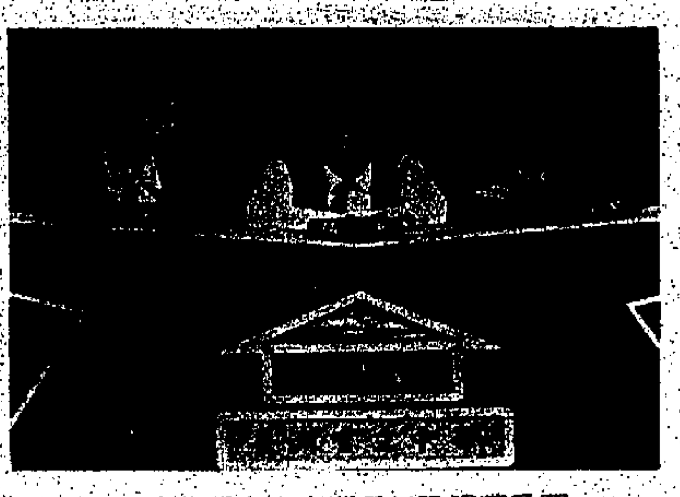
旋請黃議員致詞，黃氏強調追求眞理爲教育的目標，引述柏拉圖、赫柏特、爲斯金等先哲名言，反復闡明，並述及現在世界的情況，有不少爲追求眞理的障碍，青年學子應下決心，排除困難，不得眞理不止。黃氏對於蘇浙公學將品格教育與知識教育並重，極爲讚許。詞畢，由黃夫人頒發畢業證書，並由學生代表向黃議員，夫人與徐監督夫人獻花，最後由畢業生司徒卓才代表致謝詞，禮成，徐沈二氏邀請全體嘉賓參加酒會。

（上）立法局議員黃宣平，昨在蘇浙公學第十三屆畢業禮中致詞。（下）黃宣平夫人頒發畢業證書予本屆畢業生（本報記者黃樹偉攝）

長洲官立中學奪得 星辰校際盃複賽權

【本報訊】長洲官立中學代表隊以一百五十分成績，奪得在無綫電視翡翠台實地播映之彩色節目「星辰校際盃比賽」，於十一月五日舉行第四場初賽的勝利，擊敗獲得一百四十分成績的九龍文理英文書院代表隊及獲得一百一十分成績的地利亞修女紀念學校代表隊，贏得該場紀念獎品及參加複賽權，第四場初賽參加比賽的代表隊伍，原有聖璐琉英文書院代表隊因事退出，改由九龍文理英文書院代表隊替代。

由劉家傑主持的彩色節目「星辰校際杯比賽」第五場初賽，將於明晚七時在無綫電視翡翠台舉行，參加比賽的隊有維多利亞工業中學代表隊、基督書院代表隊及寶血會上智英文書院代表隊。



圖爲獲勝隊伍長洲官立中學代表隊

本田意式四門房車 設計最寧靜舒適

「本田」車本港總代理大昌集團屬下合眾汽車有限公司隆重宣佈：一九七三年最新穎的產品本田「意式」四門迷你型豪華房車，已運港推出，其設計最先進，優點特別多，在去年曾榮獲全日本最佳輕型設計獎，其獲獎之主要理由因它是全日本輕型車中唯一採用四衝程水冷式的設計，及其在機械設計上有優異成就，並多項創新設計。

查本田「意式」四門豪華房車是目前唯一備有四門之迷你型車，引擎設計基本上仍以本田車系之超卓前輪帶動爲本，但有多項改進，如採用正頂位汽缸頂凸輪軸水冷式引擎，以符合一九七五年廢氣管制法例，並改用齒帶以代替鍊條帶動，另在齒帶表面有一層混合膠以增加潤滑性能，是目前最先進的設計，而車廂設計則盡量擴大空間，且膝位充裕，後座並可拆下覆轉作旅行車之用。

總括而言，「意式」四門豪華房車處處以實用空間及駕駛舒適而不失其優異創新的機械設計來吸引購車者，加以設計先進，保養容易，堅固耐用，耗油量甚低及售價最經濟，實在是一部不可多得之輕型四門房車。該車將於本月十二日至十八日展出於中區恒生商場，香港英皇道及九龍太子道合衆汽車公司陳列室內，歡迎各界前往參觀。

圖爲本田「意式」四門房車

清華書院 十週年校慶

【本報訊】清華書院爲慶祝創校十週年，定於明晚在九龍塘金巴倫道七號校內舉行慶祝晚會，節目豐富，有集體歌唱、表演、猜獎、土風舞、抽獎等，該校校監熊式一博士，校長歐陽裕教授及校慶籌備委員會各組負責人已分函邀請校董和歷屆畢業校友參加。

東亞銀行與商台合辦 升中指導講座講義 廣受歡迎加印發售

【本報訊】由東亞銀行贊助，商業電台主辦的一九七三年度「升中指導講座」，開講以來，極獲廣大應屆畢業小學生之歡迎，精編講義，瞬即銷售一空，爲應需求，次批印就之中、英、數講義，如在東亞銀行港九各分行以及商業電台大量供應，歡迎學校集體或個別學生購買。

據悉：爲協助小學五、六年級學生深切瞭解升中試所考的最新教材，在升中試前獲得充分應試準備，以達到考試成功之地步，本港東亞銀行及商業廣播電台特聯合舉辦一項「升中會考指導講座」，分爲中、英、數三科，每科每星期於商台廣播兩次，由十月廿三日起至一九七三年二月底止，自開始播出以來，由於內容實際，解答詳盡，故極獲同學及家長之歡迎，精編講義一巨冊，瞬亦銷售一空，供不應求，故加緊趕印次批應市，現已出書，每冊三元，歡迎學校集體洽購或學生個別購買。

「升中指導講座」全書近二百五十項，附有練習及測驗題，售書處除東亞銀行總行外，香港區之香港仔分行、銅鑼灣分行、堅尼地城分行、西營盤分行、灣仔分行及九龍區之九龍城分行、荔支角分行、旺角分行、新蒲崗分行、大角咀分行、大坑西分行、尖沙咀分行與及九龍廣播道三號商業電台均有代售。

基雲卡文士博士評論 城市計劃需加强

【本報訊】本港的城市計劃需要加强，香港大學社會學系基雲卡文士博士昨晚在無綫電視明珠台「每週論壇」節目中作上述的評論。他指出：該組織目前在公共工作部門只屬於一個細小的單位，策劃九龍城市計劃工作祇得一人。而香港方面才祇有十個有資歷的策劃人士。

卡文士博士認爲一九三四年訂立的建築條例應予修正，因爲目前由於建築商祇爲了符合舊條例的水準而在建築樓宇時各自玩弄手法。

對於高密度的居住環境，卡文士博士表示亦已作出一個初步的研究，他發現那些地方居住的市民，生病率較高，人與人之間顯得不安，同時很難明瞭他們的個性。

他最後表示：人的因素應列入城市計劃之內，否則發展便遭瓦解。城市計劃工作人員應與社會學家、改造計劃家、地理學者接觸。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十一日）（星期六）

空郵

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時

印尼 信件正午 包裹上午十一時

夏威夷、美國、中南北美洲、台灣 信件下午一時 包裹正午

日本、台灣 信件正午 包裹上午十一時

泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時

科威特 信件下午四時 包裹下午三時

西巴基斯坦、印度、波斯灣、沙地阿剌伯、義大利、尼日利亞 信件下午六時 包裹下午五時

泰國、寮國、星加坡、沙巴、沙撈越、錫蘭、汶萊 信件上午十一時 包裹上午十時

義大利 包裹下午五時

伊朗、伊拉克、英國 信件下午六時 包裹下午五時

澳洲、紐西蘭 信件下午五時 ……

斐濟島、新畿內亞 信件下午六時 包裹下午五時

社比亞、法國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典 信件下午六時 包裹下午五時

沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時

圭亞那、南越 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

澳洲、紐西蘭、中華民國、日本、琉球羣島、美國、泰國、寮國、牙買加、哥斯大黎加 信件中午十二時 包裹上午十一時

巴拿馬運河區 信件下午五時 包裹上午十一時

加拿大 ……

明日（十二日）（星期日）

空郵

義大利、高棉、印尼、荷蘭、委內瑞拉斯、巴哈馬 包裹下午五時

菲律賓 包裹下午五時

紐西蘭 包裹下午五時

泰國 包裹下午五時

非洲、亞丁 包裹下午五時

麥巴嫩、塞浦路斯 包裹下午五時

沙巴、納閩 包裹下午五時

南韓 信件下午五時 包裹下午四時

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時

日本 信件下午六時 包裹正午

泰國、寮國 信件下午六時 包裹正午

台灣 信件下午六時 包裹正午

中華民國、日本 ……

沙巴、納閩 信件正午

馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午

泰國 信件正午

美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥 信件正午

麥巴嫩、塞浦路斯、約旦、叙利亞、蘇丹、共和 信件下午六時

非律賓 信件下午四時

澳洲、菲濟島、新畿內亞 信件下午六時

紐西蘭 信件下午五時

西巴基斯坦、非洲、亞丁 信件下午六時

荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、英國、瑞士、法國 信件下午六時

南韓 信件下午六時

越南 信件下午六時

高棉 信件下午六時

平郵（休息）

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午

中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時 0	9時08	6時33	7時40
9時 0	10時05	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0 時08		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

香閨內「捉黃腳雞」 舞女同串男友 勒索廠商五萬

被捕認罪押候調查宣判

【本報訊】一妙齡舞女，與同居男友串謀同向一位身爲廠商之恩客上演一幕「捉黃腳雞」活劇，藉此對客恐嚇勒索十萬元，東窗事發，爲警方先後拘捕歸案，昨一併解控於南九龍裁判署。本訊：被告二人最初均不認罪，及至下午開庭繼續聆訊有關證供時，案情急轉直下，兩被告由原來之不認罪突然改口，一致認罪，法官諭將案押候十四日，俟感化官調查被告兩人之身世後始行宣判。

案由歐羅素法官主審，陳柱軒幫辦主控。

被告二人：㊀梁淑華，廿一歲，舞女。㊁陳迹，卅四歲，無職業。二人同住於尖沙咀加拿芬道，在九龍地區，與其他在逃人等。被控罪名：十一月七日，向林木順恐嚇勒索四萬九千七百元。

據案情透露：被告二人，係屬同居關係，十一月七日，首被告女子梁淑華，打電話與案中原告男子林木順，約請飲茶，事後邀林同返尖沙咀加拿芬道一探其香巢，當首被告與原告二人同在其香閨內備極纏綿，互相解衣親熱之際，次被告男子陳迹，突偕一名綽號「山東仔」之彪形大漢，一腳踢開房門，衝入房中，首先舉起相機，將二人同在床上之鏡頭拍攝，然後分別拉開兩人，喊打喊殺。聲勢洶洶指林木順不應私探有夫之婦閨房，非要賠償損失不可。林矜爾纔此意外，當場嚇至魂飛魄散，驚惶失措，不知所可，惟有跪地向次被告及其老友「山東仔」求饒，次被告提出條件，要林賠償十萬元損失，並將當時所有現欵七百元取去，作爲遮醜利是，然後互相討價還價，最後結果減爲五萬元了事，由次被告與其老友「山東仔」偕林同返工廠，由原告簽下一張五萬欠單，再着會計部職員開出兩張支票與之離去，事後林驚魂稍定，發覺事有蹺蹊，當即前往尖沙咀警署報案，探員展開偵查，首先跟踪到加拿芬道，拘獲首被告女子，根據所得證供，再拘獲次被告。至於「山東仔」其人，則已聞風逃去，不知去向。

小巴撞死兩女子 司機判罰二千元 停牌三年

【本報訊】一名小巴司機被控危險駕駛，引致兩途人女子被輾重傷斃命，此案昨在維多利亞地方法院審訊終結，結果法官裁定被告兩項危險駕駛罪名成立，判每項罪罰欵一千元，即共罰欵二千元。另停牌三年。

法官判處時指出：無可諱言，這是由被告小巴司機因一時疏忽而做成的悲劇，引致兩死者女子家庭遭受嚴重損失，所以一般駕車人士應注意，尤其是駕駛公共車輛之司機，千萬小心駕駛，法官又指出：在這次交通意外傷人事件發生時，本來有很多人目擊其事，但很少人却肯和警方合作，出庭作證。

被告男子梁永成，廿七歲，小巴司機，被控兩項危險駕駛罪，均指其於本年一月五日，在荷李活道七十二號門前電車站，危險駕駛一輛AM三三一×號小巴，引致女子王雪芳及陳忠芬死亡。

被告由鄔順利大律師代辯，檢察官李俊夫人主控，案由地方法院官嘉西亞審訊。

案情透露：本年一月五日，被告駕駛一輛小巴至上述地點時，不知如何，失去控制，撞向電車及月台，兩死者當時正在車站月台候車，不幸被撞重傷，入院不治斃命。當時另一名女子，亦受傷，事後警方交通部檢查該小巴，發現其手掣性能欠佳，但可能是在撞車後始引致者，但根據毀壞小巴儀器顯示，該小巴當時時速不高。

秋季大馬票今開獎 頭獎彩金82萬餘元

【本報訊】秋季大馬票，今日開彩，上午十時半在馬場公衆看台二樓攪珠，將一百二十四個入圍號碼，分配於第四、五班身上，然後於下午二時半第三場廣東讓賽，跑出頭、二、三獎。

是屆大馬票，於昨晚九時止截售票，計共銷出二百一十一萬一千張，銷數較上屆稍多，以此銷票數字核計，其派彩將如下述：

頭獎彩金：八十二萬零七百五十六元八角；

二獎彩金：二十萬零五千一百八十九元二角；

三獎彩金：十萬零二千五百九十四元六角；

入圍獎一百廿一個，每個彩金七千五百卅六元八角；

安慰獎：二四八個，每名獎金：九百六十五元二角五分。

讀者意見

出粮被劫 建築工人訴苦

編輯先生：

本人甄洪，是福利建築公司的工人，本月六日是公司發薪的日子，工人等在門口大排長龍，因而引致歹人垂涎，過去曾遭多次發生工人遇劫的事，報案嗎？不予理會，向公司請求改善發薪方法，又無結果，昨（六）日本人就是不幸中的一人，是日下午五時出糧，輪到五時三十分才接過三百多元薪金，連同自己身上餘下的共有四百四十多元，滿心歡喜地到馬頭圍道側乘坐小巴（三多樓後側），忽有一年約二十四歲的彪形大漢走近我的身旁說：「喂老友請飲茶啊！」跟着後面又有三名大漢貼身露刃，「喂！老友顯死呀還不拿出袋裡的錢來嗎？」就這樣我的錢被刼一空了，如我一般的工人，一天裡真不知有多少遇劫，有報案的有不報案的，祇不過沒有新聞報導吧！人們被蒙在鼓裡，懵然不知吧了，唉！試想一家數口，怎樣生活，祇好吃西北風吧。

輿論不斷反映，政府好像充耳不聞，最可恥的竟有些立法大員，還責新聞界渲染刼案，這樣誇張搗亂，粉飾昇平，地方治安紊亂，盜賊猖獗仍裝作不知，這眞是「盜起而不知御，吏奸而不知禁，法斁而不知理，坐靡廩粟而不知恥」，敢問袞袞諸公作何感想，不過你們出入有車，不易爲歹人光顧，要想明白民間疾苦，最好請住在新區裏，你們不受其害，當然不思綏靖，還要禁止言論，這叫市民懵然，政府不思法治，最苦者就是工人，因爲他們無錢炒股票，連吃飯也成問題，倘若一般中下層人士受不了的時候，也起來爲盜，就不堪設想了，請公諸思之，謝此幷叩

文安

慈雲山新區第三座二〇九室 甄洪手上 十一月七日

九龍獅子會昨午餐會由席首長嘉賓合照，左起：張哲永、苗天……、廖銓祺……

九龍獅子會午餐例會

【本報訊】九龍獅子會，昨日在美麗華酒店舉行本月份午餐例會，……

……最後舉行午餐散會。

國父誕辰德明校慶 舉辦學生作業展覽

【本報訊】本月十二日爲國父誕辰，亦爲本港德明中學創校卅八週年……

獅子山 第二條隧道 不久開始興建

【本報訊】耗資五千三百萬元……第二條獅子山隧道，將……建，以配合沙田新城市發展的供水計劃。

第二條獅子山隧道長約……穿過獅子山，內部……闊三十呎四吋，高廿九呎六吋，並將裝有兩條直徑六十吋的輸水管。

開闢第二條獅子山隧道有兩大作用：

第一是沙田正積極發展爲新城市，政府已着手興建廉租屋……料一九七五年時將有三萬……准賽馬會在沙田新城市居住。此外……沙田興建第二……因此必需及時提供迅速的交通路線……

黃色訊號 小心防火

【本報訊】由於日本方面有一股冷鋒經台灣……本港，致昨日天氣又復清涼，吹北風，陽光普照，濕度降低而乾燥，天文台昨日發出黃色火災危險訊號，表示火災危險程度頗高。據天文台展望今日天色繼續晴朗，並吹北風，故預料今日將更晴朗，市民應小心防火。……昨晚報導各地氣壓分佈形勢：由華中之冷鋒向西南伸展……低氣壓起，一股冷鋒向西南伸展……海峽直達南海北部，華中之氣壓……室外氣溫升至攝氏廿六度左右，空曠地方風勢清新，天色晴朗，過去廿四小時內天文台無雨量。

勒索毆打舞女 男子判獄兩年

……

實被拖起，原來有三名男子，用廣東方言對彼講一些說話，但彼不懂廣東方言，同時有人向彼勒索現欵，彼謂無錢，於是彼即被人圍毆，彼大呼救命，不久，警察到場，彼被送往醫院留醫十日，控方幫辦盤問被告有無職業，被告回答：「彼係一著作家，由台灣到港，欲寫一本小說。」幫辦續問：汝現有多少現欵，被告謂，祇有五百元港幣，汝目前需要現金，故勒索原告，被告謂無其事。

（上）黃大仙區一處垃圾黑點未經清理及改建爲休憩處之前，滿佈垃圾之情形。（下）同一垃圾黑點今日已面目一新，成爲植有花木之休憩處。政府現正耗資二百萬元，將港九約二十個垃圾黑點改爲康樂場地。

西區扶輪社義映 籌募社會服務基金

【本報訊】香港西區扶輪社爲籌募本屆社會服務基金將於本月十五日下午九時卅分在九龍海運戲院義映邵氏名片「風月奇譚」，該片爲邵氏名導演李翰祥之傑作，是晚爲該片首次公映。

該社昨日下午四時，在中環聖佐治行美國俱樂部舉行記者招待會，由該社社長韋基堯，副社長兼籌募委員會主席葉謀遵，公共關係組程超桐主持，報告有關籌備義演工作情形。

據表示：該社本屆推展之社會服務工作，着重於加強青少年康樂活動，除原已設立之國際少年服務團及扶輪青年服務團外，並準備協助其他青少年團體之康樂活動工作，今年聖誕節期間，將發動兩服務團成員進行訪問殘廢青少年，並贈以禮物。

該社一年一度籌募所得之收入將全部撥入該社之會務基金，該基金將用作推展社會公益，及各扶輪社之社友及社會人士鼎力支持，俾籌募工作得以順利完成。影票可向海運戲院直接購買或通知票務組主任洪祥佩（地址：合興油廠永吉街十七號）。

該社於義映「風月奇譚」籌欵之名，邵氏紅星王俠、夏雯、劉午琪、劉丹、宗華、江玲及大導演李翰祥，將親臨剪綵，扶輪社港澳台之總監王木發及香港西區扶輪社籌募委員會主席兼副社長葉謀遵將在場歡迎現任及前任社長，各社友，嘉賓，及文化界人士。

私家車電單車相撞 五警員一男子受傷

【本報訊】沙田何東樓附近，昨晨發生一宗撞車事件，一輛私家車與一架電單車相撞，五名「藍帽子」警員受輕傷，但騎電單車男子之腿部幾被夾斷。

該宗交通意外事件發生於昨晨九時，一輛編號AP六九×一私家車，及一架編號AY一六九之電單車，於駛至上址時而突告相撞，兩車均毀，騎電單車男子區悅興，廿一歲，住粉嶺新屋村一號橋，其腿部幾被夾斷。私家車上五名男子，均隸屬警方機動部隊，事後被送醫院治理。五名「藍帽子」傷者編號爲：一二三四七；一二三〇九；一二二三四；一二二八一及一二三八一。

英美加貿易考察團表示 本港貿易發展極速 電子紡織業有前途 建議港貨必須具有特點

【本報訊】目前在港訪問的英國、美國和加拿大商業考察團各團員，昨午三時在文華酒店舉行記者招待會，向新聞界人士透露此行經過。

加拿大森有限公司副總裁史密爾對香港貿易的發展速度感到十分驚訝。他解釋說：「八年前曾來港訪問，但他形容當時與目前的差別，簡直判若雲泥，他八年前，僅是開發中地區，但今天已成爲開發地區了，若以工業結構而論，本人深信香港的紡織業前途一片光明。由於生活水準的改善，物價產品的品質與價格相對提高，而買家需要的，正是物有所值的貨品」。史氏並稱：該公司將進行研究一項特別的工業，但目前……

英國狄有限公司董事局主席賓文萊在記者招待會上說：「香港如要保持競爭地位，港貨必須有特點，而有極佳的中國傳統作風所影響港貨是毫無疑問的」。他說：「自香港受鄰國的劇烈競爭之後，尚幸仍能保持其獨有特質，事實上，華人適應力強，而且寬裕如。又本人已向數位廠商提出，要求寄給貨辦，待回國後即可予以考慮。」

英國成有限公司董事局副主席史密斯在席上稱：「香港工業家樂意與顧客合作，接受顧客供給所需，是導致香港工業蓬勃發展的主要原因。近年來本港產品價格上升，然品質優良，此乃是難能可貴之事，本人認爲香港的紡織業的電子業的前途定是一片光明」。

參與考察的英、美、加考察團，對此行均感有極大的收穫，並且對香港貿易發展局的良好服務，都表示讚賞。

來自英、美、加商業考察團，昨午舉行記者招待會。左起：英國代表史密斯，香港貿易發展局代表比柔及秘書登寧。（本報記者李桂香）

黃大仙垃圾黑點 改闢爲休憩場地

【本報訊】位於黃大仙區一處垃圾黑點，現已改闢爲休憩處，供該區居民使用。

政府爲配合清潔運動，現正進行一項耗資二百萬元之計劃，將港九二十處垃圾黑點改建爲康樂場地，而黃大仙垃圾黑點之改建工程亦爲計劃之一部份。

該休憩處係位於新蒲崗衍慶街、錦榮街、崇齡街及富源街之範圍內，佔地約有一萬六千方呎。在兩個月前，該處仍爲一公共垃圾池，部份地方且建有非法建築物，故此不但對附近居民之健康有極大影響，而且亦有損該區之市容。目前，該處之垃圾及亂石經已清理妥當，並且已種有花木，面目一新，成爲附近居民一處康樂場地。

窩打老道建天橋 分層交通總滙 工程招標承建

【本報訊】窩打老道與太子道及界限街路口之繁忙交通地帶，將興建分層交通總滙，以疏導交通。

政府憲報昨日宣佈招標承建該交通總滙之天橋及隧道工程。該交通總滙的主要通路，係沿窩打老道興建一條雙程兩綫行車天橋，橫跨太子道及界限街兩處街口，來窩打老道的交通得以直通無阻。

該交通總滙又有一組較剪式的斜坡道路，以便界限街的東行車輛能向南轉入窩打老道，則能向西轉入太子道的南行車輛，巨窩打老道的南行車輛，則能向西轉入太子道。當各主要天橋建成之後，太子道現有的臨時天橋，即行拆卸，太子道之西行車輛，屆時要會改經窩打老道底的行車隧道行走。臨時天橋拆卸後，可在其他交通黑點的地方重建，再用作爲兩綫或三綫行車的天橋。

預料該分層交通總滙之建築工程，可在明年初着手施工，約需時兩年半完成。

聖馬利亞堂 創基六十週年 感恩聖餐崇拜

聖公會聖馬利亞堂創基於一九一二年間，堂祇得二三十人，信徒地僅爲民房一所，迫於一九三四年改建新堂，壯麗，古香古色，位於銅鑼灣大坑道口，迄今已屆六十週年，堂務隨日發展，信徒與時俱增，在該堂受洗信徒已達二千六百餘人，後又開辦幼稚園，復完成小學及中學校舍兩座，全校容額二千名，相繼爲該堂服務之牧師有十餘人，均有莫大貢獻。

該堂藉此六十週年堂慶，定於明（十二）日下午七時舉行感恩聖餐崇拜，請白約翰會督主禮，八時三十分在東院該堂中學禮堂舉行聯歡聚餐，並分送堂慶特刊及紀念禮品。

愛爾蘭軍團樂隊 定期義演捐公益金

【本報訊】曾在日本作盛大演出的愛爾蘭軍團樂隊，將於本月十四日晚在利舞台爲香港公益金義演一場，該團音樂總監何立賓少校，昨日在記者招待會中介紹該樂隊及宣佈演出事宜。

該樂隊有五十三名成員，由於歷史悠久，早已世界知名，樂隊平時多在英國倫敦白金漢宮內演奏，在英女皇的國宴中亦常奏樂助慶，他們在抵港前，在日本作過四星期的巡迴演出，極受歡迎，且曾在日皇之前作御前演出。

何立賓少校對記者表示，該團百分之七十五成員是愛爾蘭人，南北愛爾蘭人皆有，南北地城之間雖然政治立場不同，但從來自南北的樂隊成員却從未有過磨擦，他們一旦出外，便團結起來成爲一家人。

據悉：他們在利舞台……

清潔運動歌唱比賽 深水埗楊曼玲冠軍

【本報訊】商業電台與民政署及理民府聯合主辦全港清潔運動比賽，在港九及新界分爲十三個地區舉行，上星期日在深水埗大埔道香江中學禮堂舉行深水埗區比賽，由商台年青節目主持人陳任司儀，評判員：香江中學訓導主任林子漢，著名音樂家柔……

日昭、紅歌星廖小瑛、商台代表馮展萍。

該區十五名經試音選拔出之精銳分子上台演唱角逐，每位參加比賽者先唱「清潔歌」一首，繼唱自選歌一首，比賽後評定結果，楊曼玲榮獲該區冠軍，陳偉明獲亞軍，莫奇胖獲季軍、劉志之與潘詠音獲優異獎。由長沙灣區清潔委員會主席黃平漢頒獎。

又商台已將是晚歌唱比賽之過程全部錄音，決定於本月十二日（星期日）晚上六時至七時卅分在第三台播出。

全港清潔運動歌唱比賽，由長沙灣區清潔委員會主席黃平漢頒獎給冠軍楊曼玲小姐時攝。

油蔴地市場 家禽部革新

【本報訊】油蔴地市場家禽屠宰及沸燙室，將於十二月中旬着手擴充及改革。現有之家禽屠宰及沸燙室地方狹窄，僅得六百五十方呎，設備亦見落伍。

擴建工程包括在現時之沸燙室內設置四個柴油爐，及將市場辦事處旁一個二百五十方尺之儲物室增闢爲沸燙室。有關工程大約兩個月可望完成。

山頂旅遊巴士 着火全車盡燬

【本報訊】一輛巨型的旅遊巴士，昨午載一批遊客往太平山頂遊覽，空車停在山頂停車場等候時，突然離奇失火，車上司機及時逃出無恙，消防員到場將火撲熄，全車盡燬。

據悉：被焚燬的旅遊巴士編號三一×二，昨午載有四十餘名日本遊客，前往太平山頂觀光遊覽，抵埗後，停在山頂停車場，遊客全部下車，在附近一帶觀光，祇留有一名司機在車上看守，等待接載該批遊客返回市區，詎料於四時卅分，在司機位上的司機發現車頭奇熱，車頭並瞬即着火焚燒，急跳下車逃生，幸無受傷，立即跑至附近一商店借電話報警，消防車到場開喉灌救，約廿分鐘後將火撲熄，全車盡燬，有關當局已進行調查起火原因。

東莞鄉會沙田分會 選出第六屆首長會董

【本報訊】東莞同鄉會沙田分會以第五屆會董任期屆滿，業於本年十月廿一日依章舉行選出第六屆會董三十九人，旋於本月五日舉行互選首長暨各部職員，茲將該會當選第六屆首長會董姓名錄后：

會長：周環、主席：梁堅、副主席：鄧棨、總務主任：黃陳載聲、副陳榮、黎厚平、亞和、財務主任：周杜錦、副黃鑑錫、鄧偉強、黃滿樹、福利主任：泰周森、副莫問、袁淦深、學務主任：梁權、任岳賢、陳培、梁稽核、任：陳培、副劉渠、主威何秋、調查主任：陳九、副何秋、羅滿洪、宜傳主任：胡富業、組織主任：梁波、尹金、副曾成、吳松友、全交際主任：丁揚須、副周鑑滔、葉榕興、康樂主任：莫淦枝、副劉田、岑滿江、聯絡主任：韓培、副梁成枝、黃照。

佛青會講座 妙境法師主講

【本報訊】佛教青年協會佛學講座，明日下午三時，在大會堂北室舉行，恭請妙境法師主講，歡迎各界人士參聽。

該佛學講座，由佛教青年協會教理部主持，並恭請東林安老院及東林念佛堂方丈妙境法師，主講「戒、定、慧三學之實踐」，時間爲兩小時。

法師辯才無礙，屆時定有饒益的開示，歡迎各界人士參聽。

美國圖書館舉行 書籍設計印刷展

【本報訊】香港美國圖書館定於本月十三日至二十四日在該館舉行一次特別的書籍展覽，展出美國書籍設計及印製中的佳作。

這展覽會係由美國大學出版協會和美國印刷藝術研究院聯合主辦，展出最近美國著名大學出版社及商業性出版社出版的，設計及印刷特別精美的書籍。

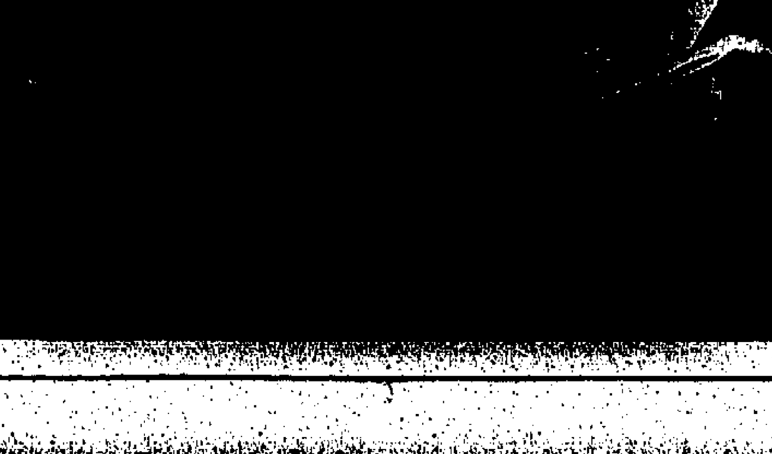
香港美國圖書館位於太平行四樓，開放時間星期一至星期五上午十時至下午六時，星期六上午九時至下午一時。

華南洋紙商會 擴遷會所開幕

【本報訊】香港華南洋紙商會，最近遷往威靈頓街十七號至十九號香港工商大廈十樓之自置樓宇爲會址，於昨日下午五時舉行開幕典禮，由該會理事馮錦聰太平紳士主持剪綵。由五時至七時在該大廈之荔香村二樓，設酒會招待嘉賓，副理事長黃拔凡，監事長劉誠，暨全體理監事均在場招待。

華南洋紙商會創立於一九一九年，迄今已有五十三年歷史，以原在干諾道中會址樓宇拆卸，乃購入香港工商大廈十樓A座爲會址。昨舉行會所擴遷開幕典禮，中外紙商、團體、及同業參加觀禮者衆，冠蓋雲集，堪稱盛況。

華南洋紙商，自置新會所舉行開幕禮。圖爲該會理事長馮錦聰主持剪綵儀式。（本報記者梁三平攝）



珠海電腦科接受報名

珠海書院因學生人數激增，課室至感缺乏，故本期校外課程部，僅開設電腦I．C．L．一科，內容包括FORTRAN PROGRAMMING電腦、及打孔機之實習，共六十節。全期收費二百五十元，除本週在該校授課四節外，另在電腦中心及打孔室實習，約二十節，結業後發給證書。即日開始報名，十一月廿四日截止，十二月四日開始上課，索章須附回郵信封。

當局將修正法例 加強保護野生鳥獸

【本報訊】政府計劃修訂保護野鳥及野生哺乳動物條例，以便將原有條例所保護之鳥獸之範圍，擴展及於中國種豪豬。

有關修訂法案，不久將在立法局提出討論，一經制定，即行禁止狩獵及誘捕中國豪豬及包括海豚、鯨魚與海牛在內之其他海洋哺乳動物。

漁農處一位發言人表示：在本港生產之中國種豪豬係一種獨特的齧齒動物，對於動物學之研究有其特殊價值。

他說：由於各種原因，大部份有中國種豪豬生產的東南亞國家均不易進入，因此，香港是可以在天然環境中研究中國種豪豬的少數地方之一。

他又說，中國種豪豬係本港目前唯一仍可以合法誘捕的動物，但所設的誘捕機其大小可使其他動物如麝貓及猴子等被捕。查本港法例早已禁止誘捕上述各類動物。

同時，一些新界村民，使用危險而殘忍的誘捕機，可令誤觸之人斷腿，此點對於日漸增加的郊遊人士當屬一種危險。

爲加强執行保護野生鳥獸法例，新法案又授權警務人員檢查狩獵牌照，拘捕違例者，及沒收用作捕殺野生鳥獸之網、槍及誘捕機等。

新法案名爲一九七二年保護野鳥及野生哺乳動物（修訂）法案，其詳細內容見載於今日政府憲報。

賴顯麟劉淑芬結婚

……

賴顯麟劉淑芬新婚儷影

避風塘一躉船內 檢獲千萬元毒品

四男子被拘三人曾企圖借水遁

【本報訊】警方掃毒組人員，昨日在油蔴地避風塘截查一艘躉船，破獲一宗價值逾千萬元大毒案，當場搜出生鴉片一噸，嗎啡磚一百五十磅，總值逾一千零五十萬元，爲近年以來第二宗大毒案，四名男子，涉嫌與案有關被帶返警署查訊。

該四名男子，經調查後，在昨日下午已被落案控以「藏有毒品可作非法販賣用途」罪名，並將於今晨在中央裁判署提堂。

該四名男子爲：㊀黃昌文，五十一歲；㊁周蘇仔，廿六歲；㊂梁伙，卅五歲；㊃梁亞福，卅七歲（以上姓名全部譯音）。

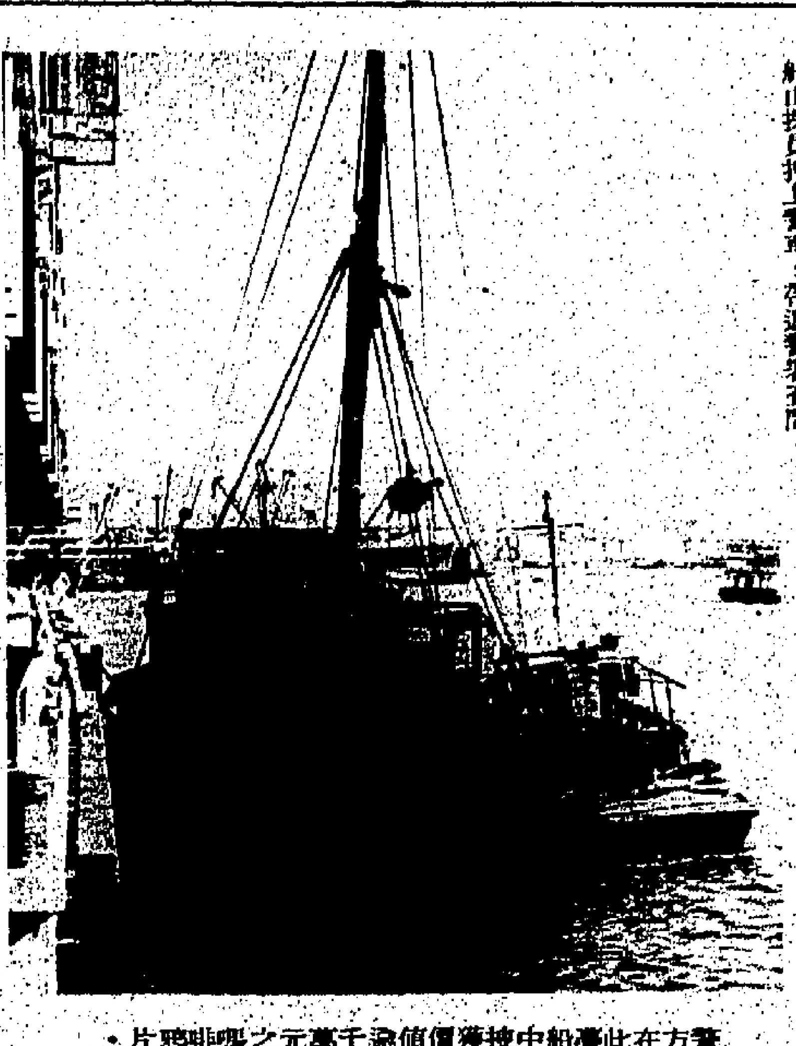
同時，警方人員，目前仍追查疑與此案有關幕後人物，及該批毒品的來龍去脈。

該批毒品是被裝置在三十二個紙盒中，每個紙盒的大小是長廿四吋，闊十五吋，高十吋，每個盒內再有一個用尼龍繩綑綁的麻包，再裹裝有十六膠袋小包的毒品，而另外的一批「九九九」嗎啡磚，共九十六塊，亦是用膠袋包裝，裝在三個同樣大小的紙箱中，而全部包裝的膠袋，尚是濕的，懷疑剛從海上撈起不久，經改裝後，企圖以魚目混珠的手法偸運入本港。

據悉：這次破獲巨額的運毒案，是掃毒組人員獲得可靠的情報，大批的偵探人員，昨日清晨出動，化裝成各式各樣的人物，配備快艇在油蔴地避風塘四週伺伏。

伺伏的警探於晨早七時許，發現一艘編號二〇〇×六Y名「有益」的躉船，由電船仔拖着，由該處避風塘西邊海口出海，向灣仔方面進發，掃毒組人員認爲時機成熟，一聲暗號，立刻採取行動，將該躉船團團包圍，在强力電筒照射之下，見船上共有四名男子，其中三人眼見事敗，跳水逃走，被警探跳下水截獲，押返船上，與船上的一人，共四人被捕，警方人員登船搜查時，即搜出上述的毒品。

該躉艇有一噸以上毒品之躉船稍後由警方人員押至港島中區政府碼頭，由該組人員負責將毒品起卸上岸，召警車運送回該單位處理，約十一時許，四名疑犯，頭戴紙帽，掩着面部，從躉船由探員押上警車，帶返警署查問。



警方昨日在此躉船上破獲價值逾千萬元之毒品的照片（本報記者呂智明攝）

破獲龐大劫匪組織

拘九男女五人被控 起出大批首飾珠寶贓物

紅磡火車總站 地面工程將展開

生父出賣親兒 慈母報警拘控五人

本港鐘錶巨騙案疑犯 在泰國逃脫 警方正追緝

【本報訊】據外電消息……警方現已展開追捕……該名港華人歸案……萬美元鐘錶……是應香港警方……泰國警方……

當該男子乘船抵達泰國時，當地警方即在碼頭將該男子逮捕，稍後落案，經法庭審訊後，該男子罪名成立，判監六個月。

直至上週末，該男子刑滿出獄，泰國警方正欲將該男子交與兩名香港警員，但該名男子非常狡猾，詐稱有病，在醫院時，乘泰國警察不着意時，從浴室窗門爬出，逃去無蹤。

（上）港督抵達時，與本報社長何鴻毅（右）及何夫人（左）歡談。（下）麥理浩爵士昨晚參加香港報業公會週年聚餐。（本報記者呂國榮攝）

68條垃圾蟲被控 最高被罰一百元

工務司盧秉信等一行 十四日由大陸訪問 中共「電訊局」代表訪港

圖爲警方昨搜獲價值逾千萬元之毒品。（本報記者呂智明攝）

千萬元毒品案，四名涉嫌有關男子，被帶上匪車，由警方人員帶返警署，協助調查此案。

報業公會週年聚餐

麥理浩爵士暨機關首長參加

【本報訊】香港報業公會，昨晚假座銅鑼灣利園大酒店，舉行週年聚餐，港府行政首長麥理浩爵士，暨各政府機關長官，及行政立法兩局議員，均應邀參加昨晚之宴會。

昨晚港督到達利園大酒店時，由報業公會主席胡仙女士，義務秘書杜暁，及義務司庫何少庵，親在酒店大門迎接，並引港督等到達酒會地點，又介紹現任副主席何鴻毅夫婦，上任主席岑維休夫婦，前任主席皮會俊夫婦，何少庵夫人，及杜暁夫人與港督認識，繼又介紹報業公會執行委員賈訥夫夫婦，韋基舜，陳鏡泉，曾恩波夫婦，李會桃，任忠章，麥海雲，及王蔚等與港督相見，酒會於八時四十分開始，直至九時，賓主相繼入席，首由胡仙小姐陪同港督進入首席，其他嘉賓及公會會員，亦相繼就座。

宴會開始前，由主席胡仙女士舉杯敬祝英女皇萬歲，繼即聚餐，當宴會完畢，胡仙女士、杜暁及何少庵等，親送港督到酒店外，至港督座駕汽車離去爲止。

報業公會會員參加昨晚宴會者，芳名如下：潘仁昌、簡文獻（以上工商日報及晚報），胡陳金枝、胡仙、賈訥夫、唐碧川、岑維休、施祖賢（以上星島日報及晚報），岑協堂、何建章、歐陽伯川、何少庵、任石羊（以上華僑日報及晚報），韋基舜、韋基堯、劉泰湯仲光、林友培、陳鏡泉（以上天天日報及南華晚報），曾恩波（香港時報），王蔚（成報），任忠章（紅綠日報），秦銘昌、唐基民（以上經濟商報），胡陳來馨、胡家驥（以上銀燈日報），李會桃、麥海雲（以上明燈日報），衛國綸（新亞通訊社），及南華早報、中國郵報、英文虎報、麗的呼聲等代表數百人。

政府首長及議員，參加宴會者有從置事務處處長徐家祥、財政司夏鼎基、新聞司姚達、警務處長薛畿輔、羅理基爵士、簡悅強爵士、黃宜平議員等。

尖沙咀待拆舊樓 昨晚遭大火焚燬

【本報訊】尖沙咀亞士厘道一間待拆四層高石屎樓，一間空置的住宅昨晚因三級火警而遭焚燬，幸消防員及時撲救。未至蔓延而做成更大的災害，無人受傷，失火原因尙在調查中。

大毒狗案

三被告俱認罪 押候下週宣判

【本報訊】本年七月份澳門大毒狗案，三名被告人昨日在澳門地方法院審訊，三名被告全部認罪，押候下星期一宣判。

三名被告：㊀謝海，卅一歲，男；㊁譚日華，卅二歲，男；㊂李玉梅，四十一歲，女；三人同被控「毒狗」罪。

據案情透露：於本年七月十五日，澳門逸園賽狗公司狗房發生狗隻中毒事件，廿二頭犬隻死亡，十二頭中毒的犬隻獲救，經澳門警方調查後，二男一女涉嫌有關被捕，經查訊後落案控告。

清潔運動 將會永久推行

【本報訊】港府强調「城市清潔運動」將永無限期的推行下去，俟此任務滿意時，將推行美化與綠化香港之工作。

據港府發言人稱：「城市清潔運動」，並非如某些報章謂將在今年十二月結束。

他强調說：這個運動將會永久地推行，事實上爲永無限期的，他又說：祗要此運動促使本港清潔令人滿意時，將會再進一步進行「美化」與「綠化」本港之工作。

政府將提出新法案 管制出售汽車牌照

對新例實施前發出者亦適用

【本報訊】政府將向立法局提出一項新法案，擬授權港督會同行政局，對於業已配予摩托車輛的特別登記號碼（即車牌）的出售事宜，得予以管制。

該法案名爲一九七二年道路交通（修訂）（第二號）法案，載於本日政府憲報內，以廣週知。

根據本年七月制訂的一九七二年道路交通（修訂）條例，總督會同行政局有權制訂規例，將特別登記號碼（即車牌）出售。

惟根據該條例的規定，該項制訂規例的權力，是否能使總督會同行政局有權管理業已配予摩托車輛的特別登記號碼的出售事宜，實屬疑問，故政府將向立法局提出上述新法案。

新法案明確規定，該等規例對於不論在一九七三年二月一日（即新法案開始實施的日期）之前，或之後已配予市民使用的摩托車輛號碼，均可適用。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（械搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	五宗	零	五宗
十一月一日至十日	三宗	零	三宗	六十四宗	十五宗	四十九宗

註：上表所列，係據本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

據悉：上址廿八號與卅號是兩座相聯的四層高舊石屎樓，已於本月底拆卸改建，所以大部分居民現已搬出，僅卅號地下及二樓的居民仍未搬走。

起火的是廿八號三樓，以前是一個衛籍男子居住的，目前已遷出，尚留有部分傢俬在內，所以該男子日來間中返回上址執檢雜物，昨日有人看見該男子返回上址執檢一些物品離去。

火警發生於昨晚七時，很快升爲三級，但消防員及時趕到，以三條水喉灌救，火勢經在七時二十八分被撲滅，幸無人受傷。

二百餘萬元巨騙案 美籍商人被控押候

【本報訊】美國商人，涉嫌在啓德機場竊去大批綠寶石，及騙取一家出口公司達二百餘萬鉅款，昨日下午，被檢控於中央裁判署，被告暫毋須答辯，法官將案押候六日，以便控方調查該案，並准被告以二萬元保釋候審，控方又表示於下大提堂時，將申請將案移解維多利亞地方法院審訊。

美國男子泰士占，卅六歲商人，控罪：㊀本年十月十二日，在啓德機場，偸去不知姓名者一批綠寶石；㊁十月廿六日，在啓德機場大厦，騙去一家出口公司總經理華加士四十三萬七千八百二十六美元，訛稱彼會收到一批同樣價值之綠寶石；㊂十月廿六日，錯誤引導警察稱辦羅拔賓士，訛稱並無取去該批寶石。

的士新牌 將增發三百五十個

【本報訊】爲杜絕白牌車非法營業，及的士司機對乘客無理「苛索」與「拒載」等惡劣態度，交通當局將增發三百五十個的士牌，不久將公開招投。

據悉：該批的士牌，當局將會陸續一批批發出，直至認爲行駛市面之的士能足夠爲市民使用，而杜絕非法白牌車輛，使的士司機不能像目前般可以任意選擇載客。

交通當局曾接獲市民投訴：謂有些的士司機，於乘客上車前，先問明欲往何處，有些司機嫌路程短，有的認爲不順路而拒載等現象，當局增發新牌，在促使的士形成生意上之公平競爭，以爭取服務乘客爲依歸，否則，將會招致損失。

彌敦道拆屋地盤 塌磚牆壓傷三人

【本報訊】九龍油蔴地彌敦道與永星里交界，油蔴地官立小學舊址，僑光公司地盤，昨午發生磚牆倒塌傷人意外，三名男工人受傷，送院救治。

據悉：上址是左派僑光置業公司地盤，正在進行拆卸舊油蔴地官立小學校舍，它是一間單層磚屋，昨午二時許，有數名工人正在拆卸一幅磚牆，不知何故，部份磚塊突然鬆脫塌下，一名在上面工作的姓何工人與磚塊一同跌下，當場受傷，而當時兩名在鄰近工作的男工人，也遭磚頭壓傷。三人後來由救護車護送往醫院救治，兩人數業後出院，一人則留醫。

三名傷者：㊀何雄，卅八歲（留醫）；㊁余明發，廿八歲；㊂鍾鎮雄，廿六歲。

荃灣失踪三少女 昨在新蒲崗尋回

【本報訊】警方前日午間，在新蒲崗一茶廳內，尋回三名在上週四報告失踪的女學生，並已遣送她們回家團叙。

據稱：其失踪原因是不滿家庭，因而出走，在失踪期間，該三名少女在上水朋友家中居住。

該三名失踪少女在上週四，突然與家人失去聯絡，其家長在焦急之餘，報警投訴，當警方獲悉此項消息後，即展開調查，並曾呼籲各界人士協助追尋三人下落，經一番努力後，終於在前日午間，於新蒲崗崇福街九十一號新都茶廳內，尋回其中姓黃及姓徐兩名少女，而其他一名少女則於早時則由其叔父親自帶回家中。

失踪後再次尋回的三名少女爲㊀黃淑美，十二歲，㊁楊愛貞，十四歲及㊂徐少儀，十二歲，三人爲同學，於失踪前，曾於本月七日晚在荃灣石梨新區作最後一次露面。

干德道鑑波樓 昨撤銷封閉令

【本報訊】建築事務監督昨宣佈：因今年六月山泥塌瀉影響而被封閉之干德道四十七號鑑波樓，由昨日起撤銷封閉令。

在建築物條例執行處長昨午發表聲明稱：在一名註册建築師監督下，該樓宇曾進行若干指定之工程，經檢驗後，該樓宇已無危險，因此昨日下午三時已在該大厦貼出通告，解除封閉。

灣仔新海旁 建排水系統

【本報訊】工務司署現計劃在灣仔海堤，即未來的灣仔污水過濾廠污水出口處，興建水底排水系統。

該項工程係在該處之海床敷設直徑達四十八吋，長一千六百五十呎及二千呎之水管各一條。

興建該水底出水系統的目的，在於分散排出海中的已過濾污水及減低其濃度，同時並增加灣仔區污水系統之容納量。

是項工程乃灣仔區排水系統發展計劃之一部份，將於明年一月動工，可望於十八個月後竣工。

今日天氣預測

吹和緩東北風，天色晴朗。最高溫度將昇至攝氏廿七度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表廿二度，濕度爲百分之六十六。

刊本報廣告 請撥電話七三〇七〇八

原日廣州許仁醫院院長許家創製
專醫男子虧弱：體弱空虛，有心無力，水火不濟，工作過度，神經衰弱，諸虛百損，發育不全，先天不足，頭眩善忘，夜多幻夢，腰酸背痛，氣血兩虧。
各處藥行均有代售（總行）彌敦道四九一號三樓電話八三一四八三（總代理）大埔道中正藥房電話八三〇三一二
許仁補腎丸
許仁補腎丸起價 現因百物昂貴，成本與工資等均飛漲，迫不得已，即日起價，五十粒庄每盒八元，一百廿粒庄每盒十六元，但爲酬謝顧客多年惠顧盛意，本月內仍照舊價優待廉沽，五十粒庄每盒五元，一百廿粒庄每盒十元，購買從速，勿失機會。
補腎藥王

不用開刀
證明 招牌 提防 影射
腸氣專科
腸氣疝痛，時上時下，臥則入腹，立時入囊，陰囊腫大，狀如水晶，或痛或硬，偏墜難堪，秘製專藥，一食便愈，金錢包醫。
北京中醫金寶
九龍旺角彌敦道七三〇號二樓
近廣華醫院郵局安樂行樓上，本醫師治腸氣並無流動外醫治療之病例照片千幅，歡迎參觀。

黑白電視換彩色電視 一個仙都唔駛
遠東半價市場，經營：世界名廠電視、音響、冷氣機、洗衣機、盒帶、雪櫃、家庭電器選購中心。
該公司直接進口，爲酬謝顧客數十年來雅愛，舉行黑白換彩色電視，任何殘舊、爛的電視機可換名廠廿寸彩色電視，首期全免，免費奉送天線及安裝，月付一四一元，供十八個月。歡迎參觀選購，遠東半價市場，各分行地址：旺角道廿九號A、馬頭涌道一〇一號、新蒲崗彩虹道一〇二號、荃灣眾安街九十三號，查詢電話：K二七二三八、K一三三七一三。

台灣物產 價廉物美
請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

會德豐紡織有限公司致股東通告
啓者謹於一九七二年十二月八日下午五時於香港太子行廿一樓舉行股東週年大會議爲：
（一）省覽一九七一年四月一日至一九七二年三月卅一日之財政決算及董事局核數師報告。
（二）指定開派該年度之末期股利。
（三）選舉董事。
（四）聘請核數師。
（五）甲：商討通過下列議案爲特別決議：
「決議」更改公司章程第七十六條內之「十」字爲「十四」字。」
乙：商討通過下列議案爲普通決議：
「決議」增加法定普通股本由港幣二千五百萬元增至五千萬元。此乃增加五百萬股之五元票面普通股，新普通股之權益與現有之五百萬普通股完全相同。」
（六）其他有關本公司事宜。
凡有權參加議會及投票之股東得委派代表出席該代表不須爲股東。
由一九七二年十一月廿四日至十二月八日止，首尾兩天在內，暫停股票過戶。
（以上翻譯以英文本爲準）
一九七二年十一月十一日
承董事局命 秘書布倫啓

財政司赴倫敦東京討論地底火車計劃

政府正與有意承建之財團商談

【本報訊】財政司夏鼎基，將於十五日前往倫敦與東京兩地，討論建築本港地底火車的計劃。

夏氏昨晚就他訪問倫敦與東京兩地之行談稱：關於政府今年七月邀請有意與建地底火車的集團，提出籌資建築地底火車的計劃一事，現已接到計劃書多份。

夏氏又說：由他擔任主席的集體運輸籌劃小組，現仍在研究接得的計劃書，這些計劃書的內容，在目前階段仍須保持秘密。至於今後數週間在倫敦與東京舉行的會商，純屬係探討性質。

夏氏透露：當局已與有意興建地底火車的集團在本港舉行會談，並將繼續會談三至四個星期。

集體運輸籌劃小組的發言人指出，財政司曾於今年六月七日在立法局會議席上宣稱，進行興建地底火車的問題，要看有關籌集資金與招標辦法是否滿意而定。

該發言人又說：這些討論，將可對各計劃書作一綜合性的估計，然後在近期內就是否應與某一集團，或某些集團進行切實談判的問題，作出最後決定。

財政司夏鼎基將於本月十五日離港赴英，月底之前再赴日本。同行者有担任籌劃小組委員之香港上海滙豐銀行總理沈弼。

九龍城嘉華銀行兩賊持刀槍行刦掠去五萬四千元

【本報訊】九龍城衙前圍道一四二號嘉華銀行九龍城分行，昨午被劫去五萬四千元，兩名分持刀槍的賊人，在銀行內劫掠時，兩名機警的男職員俟機溜出行外撥電報警，持鎗匪雖然發覺，但並未制止，惟警員馳至時，刼匪已得手逃去。

兩名賊人其中一人年約廿五至卅歲，身穿藍色T恤，長西褲，手持一個新潮布袋。另匪年約卅五至四十歲，身穿西裝。

該兩男子於昨午一時十五分進入上址銀行，當時祇有八名男女職員在內，其中一人拔出一枝類似手鎗的武器，向各人指嚇，另一匪則拔出一柄利刀在手，衝入櫃位內，拉開來往客戶櫃位的兩個抽屜，將內裏的現欵掠取，放入携來的布袋。

在刼匪忙於刼掠時，兩名男職員冒險從橫門逃出街外，當時持槍的刼匪雖然目擊一切，但未加以制止，祇催促在櫃位內的匪徒快些搜掠。

兩名職員安全逃出銀行後，走到福老村道就近一商店借電話，打「九九九」報警。

大批警方人員迅速馳至現場，但抵埗時兩匪經已得手，自福佬村道向九龍城岩方面逃去無踪。警方人員隨即在附近一帶街道展開兜截，並在各樓宇展開搜索，但並未發現匪踪。

四匪持刀及手槍劫深水埗疋頭行事主損失千餘元

【本報訊】四名持有一槍三刀的匪徒，昨午行劫深水埗南昌街九十八號二樓一間疋頭行，掠去老闆及伙計三人身上的財物共千餘元，逃去無踪，無人受傷，警方已展開調查。

據悉：上址是廖光行疋頭公司，老闆姓梁，事發於昨午五時許，老闆與兩名男伙計共三人在內，四名青年男子衝入店內，其中一匪持有類似手槍的武器向各人指嚇，其餘三人則分別持有利刀，分別向三名事主身上搜掠，刼取現欵，手表及介指等，共值約一千五百元，得手後四匪即奪門下樓逃走。

事主撥電報警後，警方人員馳至現場時，匪徒已不知所踪，警方已進行調查。

積壓十九個月補薪教師終於支領但非接受新制

【本報訊】本港津補學校教師積壓了十九個月之補薪，將於本月底支發。教育司署高級官員向全港教育團體聯合秘書處代表澄清謂：津補學校教師支領補薪，並非表示同意接納新薪制。

由於文憑教師之新薪級問題，至今猶未解決，支發補薪對該問題將有何影響，教師們爲此極表關切，前（九）日下午，全港教育團體聯合秘書處代表司徒華、林華煦等五人，特就此事將致教育司簡寧函件，前往教育司署，與高級教育官郭活及高級會計歐陽智賢會談達兩小時，最後獲得教署澄清：津補學校教師接受補薪，並不表示接納他們所反對的新薪級制。

於去月底，各津補學校接得教署所發「有關一九七一年補助及津貼學校教師薪金調整事」的津補學校例行通告第六號，該通告第十段云：「如有教師不願轉入新薪制者，必須在一九七二年十一月十五日前用書面通知校監及本署總會計主任。」各教師對此極感疑惑，未知此是否即政府前曾宣稱的所謂「強制執行」。查文憑教師的新薪制，到目前實仍懸而未決，「一九七一年薪俸調查委員會工作小組」正向關注此事的團體及人士徵詢意見，報告書尚未草擬，向政府所提出的關於文憑教師新薪級的建議書仍有待分曉。教師們認爲：由於上述原因，他們若未於十五日前書面通知校監及教署總會計主任，並非表示同意接納政府現所提出的新薪制，而只表示願意暫行按照此新薪制計算及接受扣壓已久的補薪而已。他們將保留繼續爭取一合理文憑教師新薪級制度的一切權利，此一立場，在月前逾萬人參加的「反對強制執行不合理新薪制簽名運動」中，已有明確的表示。

在會談中，聯合秘書處代表提出：教署日前亦曾以內容相類的通告發與各官立學校，但稍後即於官立學校例行通告第十六號第三段中有所澄清：「接受補薪並不表示接受新薪級制度。」爲使津補學校教師的疑惑得以消除，代表特要求教署亦應作同樣的澄清。高級教育官郭活表示接納此項要求，同意由聯合秘書處報導此次會談及所獲得的澄清，並答應將致教育司簡寧的函件代爲轉達和給予書面答覆。

是次會談，另有涉及關於文憑教師新薪級的其他問題，聯合秘書處於即行出版的「快訊」中，將作詳細的透露。

美與勁

「日產」自動車株式會社最新推出「得勝」線條優美與動力強勁之製作1800SSS兩門硬頂橋跑車及1600/1800c.c.四門豪華房車。車廂設備豪華，應有盡有，機器設計精密，特殊避震系統高速行駛穩定。無論房車旅行車及跑車，其設備及機械構造均達一流水準。

「日產」汽車由1000c.c.至2400c.c.均配有原廠汽車冷氣機及自動波可供選擇。

日產得勝 180B

NISSAN

總代理：大昌貿易行有限公司 屬下機構
合誠汽車有限公司
香港銅鑼道8號 電話：5-772310, 757014
九龍窩打老道69號D 電話：3-841222; 850094

（澳門區銷售）
昌隆公司
澳門新馬路2號 電話：4034
利豐洋行有限公司
澳門南灣街61-61A號 電話：5150

H-125

灣仔東城戲院對面
金鐘大廈
全層二千六百餘呎出租
全座商業樓宇
兩分鐘到中區
利興 香港恒生銀行大廈1502室 電話：H 237885 H 230573

華大地產投資有限公司
MAGNIFICENT ESTATES LIMITED
配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部發行股票報價及買賣。

本公司現將發行之新股五百萬股每股面值港幣壹元照面額交由遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售，此次發行之新股由大生銀行有限公司（TAI SANG BANK LIMITED）及恒生銀行有限公司（HANG SENG BANK LIMITED）包銷。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：
（一）遠東交易所各會員
（二）金銀證券交易所各會員

認購申請表格須於一九七二年十一月十一日上午十時前連同支票送達遠東交易所或金銀證券交易所各會員，以憑處理。

中環旺舖
適合各行商業
香港中環域多利皇后街四號
利隆大厦電話五－二五三九六二

利興置業有限公司
各區商業樓宇租售

金堅大厦 堅道119－125地下，地庫，面積共14000呎，適合超級市場等用途，本大厦爲堅道唯一有停車場之大厦

中環大厦 中環擺花街23－41號地下至五樓，合共二萬五千餘呎，有專用電梯，合飲食業及寫字樓。

金谷大厦 堅道135－137號地下及地庫，面積5400餘呎，合一般商業用。

金利大厦 摩利臣山道近天樂里，地下至三樓共二萬二千餘呎，適合酒樓百貨業。

寶漢大厦 銅鑼灣最旺地點，波斯富街24號地下，850呎，合各種門市商業用。

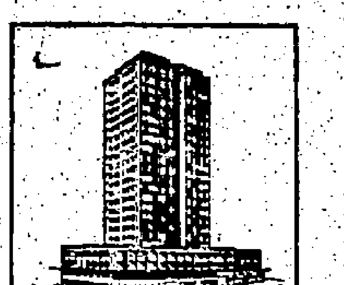
英利大厦 軒鯉詩道323－331號地下至三樓，九千餘呎，位於灣仔最繁盛區，合酒樓百貨業。

珠城大厦 百德新街22－36號地下一萬六千五百呎，銅鑼灣最旺市中心區。適合各種生意

金荃大厦 青山道近上海商業銀行，地下及石屎大閣共五千五百呎合各種商業用。

接洽處：香港恒生銀行大厦十五樓1502室 電話H 237885 230573

海澄大厦



筲箕灣西灣河街，海澄街五號734地段
（金星戲院後面）
加緊裝修 本月入伙
鄰近銀行、郵局、戲院、碼頭、街市、電車巴士總站、政府機關、學校、茶樓、地點旺。
舖位每呎二百餘元
由四百餘呎至一千餘呎合各行使用
二三四樓商業樓宇
每呎僅售一百餘元
由三百餘呎至二千餘呎合寫字樓
輕工業及手工業
地期142年無須補地價
樓上住宅全部售清
HH 地盤辦事處 電話H694127（假期照常）
寫字樓摩利臣山道100號 電話H747301
合和企業有限公司

大地旅運社
專辦豪華遊覽團
十八年經驗・歷史悠久・信譽卓著・服務第一
日本 東京——大阪 全程九天
11月25日 12月2日・16日・23日・25日
鹿兒島——九洲——本洲（12）天 同期出發
（鹿兒島、別府、大阪、東京）秦君領隊
聖誕節泰馬星十一天 全程豪華 勿作購買
11月25日・12月2日．24日・30日 康君領隊
台灣環島遊 全程九天 鄧君領隊
11月25日 12月9・16・23・30日
泰國（五）天豪華遊
太平天國，佛教聖地，農作豐收，工業蓬勃，經濟穩固，市容旺盛，導遊介紹，面面可觀。
當紅乳豬、包翅、燕窩全席招待
三晚夜總會、午餐音樂表演廳。
特價
11月26日・12月18日・24日・31日
住：律實他尼 豪華冷氣遊覽車 來回747噴射機
每位全程 HK$1,480餘額無多 請速報名
總社：香港中環萬宜大厦二樓124室
電話：H238643 H221980 H233260
（歡迎電話詢問）
特別安排 參觀 塑膠尼龍廠、紡織製造廠、五金釘廠、木器地板廠、食品罐頭廠、威士忌酒廠、玻璃製廠、牙膏製造廠。

某大機構聘請高級營業員
（一）學歷：F5或中文中學高中畢業
（二）年齡：二十歲以上
（三）資歷：曾任營業員一年以上除中英文流暢外能操多種方言有經驗及能獨立處理策劃業務者優先錄用。
（四）待遇：受訓期一個月除底薪外另有優厚佣金每年可享有四次花紅平均每月收入可達港幣數千元成績優良者可免費出國考察
應徵者請具備近照一張連同證明文件於十一月十三日（星期一）十一月十四日（星期二）上午九時三十分至下午五時前往。
香港德輔道中一四一號國際大廈106—108室或九龍彌敦道23—25號瑞興大廈五〇一室面謁

譚達堂 尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等症本丸六十餘年行銷世界各埠華僑服後證明確屬有效
斷尾購買請認明譚達堂字號標本乘治功效卓著
詳細病狀說明書函索即寄
誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪蛤蚧大補茶，爲利便海外僑胞採購特製補腎蛤蚧大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

刊登本報廣告請電：七三零七零八

大衆化的食譜

[illegible]

專題節目 曲高和寡

[illegible]

，決不少我這一份。

寂寞的感覺

下班回家，在電梯門前等了幾分鐘，好不容易才等到一部電梯下來，正想一腳踏進去，後面一位穿着文化笠衫的送貨「伙記」推着一輛手推車搶先進去了，車上載着一桶石油氣。

車子佔用了電梯大半個位置，其餘就祇夠兩位男女和我企立着，擠得密密麻麻的，要是誰一轉身都會碰着別人，於是隨擠追而來，我有一種寂寞的感覺。

上班的時候更不用說了，電車和巴士裡的人擠得像罐頭的沙甸魚，人們還是拚命往裡擠，擠呀擠呀，車子一停 [illegible]

越擠就使人越覺得寂寞。

擠的結果人與人的距離近得祇有一條縫或甚至衣衫交接着，照理說人與人之間的感情也應該容易溝通，彼此親切一點，最低限度有時留一個友善的笑容或含笑的頷首，但事實並不，每個人心裡都虛空，寂寞依舊是寂寞，這是因爲彼此的路向不同？還是因爲各人都有各自的屏障？

我心目中的寂寞就是這樣的。有人說不知甚麼是寂寞？寂寞並不一定是整間屋子裡祇剩下你一個人，也不必是一位老人在公園的椅子上懶洋洋的曬着暖太陽，更無須是編織毛衣中的少女坐在窗前，眼神流露出的一抹寂寞。

人對寂寞的感覺是會變的，假如一個人的生命，完全沒有寂寞的感覺的話，他不是對生命淺嘗即止，就是對生命沒有付出眞實的感情。快樂的小孩可能不覺得甚麼是寂寞，那是他的生命還未成熟。

自然，寂寞也不但在電梯中，在車廂裡，而且在家庭中，即使親密如伴侶，如果彼此理想不一致，思想各自隔着一道鴻溝，那怕朝夕相對，還不是一樣有寂寞的感覺麼？（舒明）

報案與不報案

阿德　的士佬手記

我看錶，時間已不早，因此告辭，老鄧依依不捨，他說道：「有空的時候再來，我由星期五晚上起，一連三天的晚上比較忙，其餘的時間有空，你不要忘記了老朋友。」他的太太也站起來送客，我說：「不必了，你看你的電視。」老鄧笑道：「她非要待歡樂今宵節目完場後，方才休息。你不必去管她，反正她每天晚上都是看相同的節目。」

老鄧送我到門口，忽說：「你等我一等。」他怱忙地跑進房間，祇一會兒便再出來，他對鄧太說：「我陪阿德出外走一個圈。」

原來他走進房間穿上了皮鞋。

我們沿着黃泥涌道散步，老鄧說：「最近我已放棄了晚上散步的習慣，馬路上搶匪委實是太多了，防不勝防。我現在口袋裡，帶備了三十元，遇到搶匪時，我便雙手奉送，絕對不會反抗的。」

我回答說：「近來搶匪已比較少了，他們改以那些身懷巨款的人爲目標。否則便刧銀行、金舖和珠寶商。」老鄧說：「也許很多人遇刧後，不去報案，他們爲的是省去不少的麻煩。報案須費很多的時間，比如說，去警署錄供詞，便須等待二三小時。你也許沒有這經驗。當然，警察忙是原因之一，但也有其他的因素在內。」

我也承認，很多人爲了避免麻煩而不去報案。不過我說道：「你沒有看到報章上刊載的當局對於對付香港盜匪如毛的辦法之一嗎？警方鼓勵市民報案，據說那是市民的天職。這一點我無法不承認。但是有一些的士司機被刧後，到警署報案，便須常常被召到警署，辦理認人的手續。我的那一位朋友遇刧，被邀往警署達四次之多。他當的是日更，因他每一次應邀到警署，都要花費半天，四次的損失，已超過了二百多元。而且他的車主，恐嚇他說，倘若他常常告假，再過兩天以後，便將會請他另謀高就。他爲了這一個問題而大傷腦筋。我勸他說，正如廣東人所說的話一般，東家不打，打西家。現在的士司機，不愁沒有職業！」

入過院的女星

包打聽告訴我們，說某女歌星前晚突然入了醫院，不知所患何病，入院前還是精神奕奕的，也許病的是不可告人？

[illegible]

大家都爲聖誕忙

[illegible]

一物祇有一用

香港的地方小，環境狹隘得使人透不過氣，我常常爲這點問題感覺窒息好一陣。由於環境的壓迫，令許多東西都不能正常地運用。也因此產生了許多七奇八怪的物件。我個人最不喜歡那些「梳化床」，日間摺起來是張奇形怪狀的椅子，夜間攤開來又是一張奇形怪狀的床。這些椅不椅、床不床的東西，一眼看上去就叫人心頭沉重，半天不想進食。

我有一個相當頑固的觀念：就是覺得每一種物件祇應該具備單一種作用。床就是床，椅就是椅，不能把床作椅，把椅作床。筆者早年初來港時也曾過把床用來作椅，作飯檯，作寫字檯，這等苦處（因爲當時房子小，放了一張床，甚麼都放不下了，祇好把床盡量利用），也嘗過在「梳化椅」上睡覺，睡得腰骨散軟。

一物幾用，是我來到香港之後才「享受」到的。把床作椅，把椅作床，這自然是爲了省點地方的緣故。例如雪櫃放在廳裡這回事，最令我倒胃。誰不知道雪櫃是在廚房裡用的？早年雪櫃的價錢昂貴，普通人買不起，買得起的就不是普通人，因此這些特殊人物就把雪櫃搬出廳來，炫耀一番。可是如今誰都可以用分期付款的方式買一部雪櫃啦，然而大家還是把雪櫃放在廳裡。

這爲了甚麼？廚房太細小，放得下雪櫃，人就沒地容身。

一物祇應有一用。你想想：把椅子改裝成馬桶，一邊吃飯，一邊往下努力，不是更好麼？當然不好！一物祇應有一用，强迫不來，硬着來改裝，必定變得不倫不類，不犬不馬！

大少爺　搭錯晒線　龍公

空靈的世界

繁花集　凡妮

[illegible]一次遊了，那曾經熟悉的地方，長長的走廊，廊上掛滿了畫，畫旁的燈光投射其上，把它烘托得更立體化，更顯突了其中的美。

記不起曾在這裡消磨了多少個黃昏，但我記得每個黃昏都是那末清冷。很多時候，偌大的一個美術館，我是唯一的遊客，除了我以外，就是正在打瞌睡的管理員。

在這裡，我首次認識了亨利摩亞、梵高、八大山人，還有，一點也不抽象的早期畢加索。我不懂藝術，也無心理會那些作品的眞僞，偉大如羅浮宮尚且不能避免贗品的魚目混珠，更何況這小小的美術館？不過，就畫的本身來說，簡簡單單的幾個線條，淡淡的幾抹油彩，有時卻引起人們深遠的暇想遐思，直教你不能不歎服作者的慧心。

在無數展品中，我獨愛孩子的畫，那是一些小心靈眞實的流露，毫無矯飾的把他們的內在世界顯示人前，他們無意畫出的作品，往往是成年人深思的好題材，其中不難發現有很多發人深省的地方，所以，好多時候，就是爲了擷取孩子那片純眞，爲了讓那些稚嫩的筆觸清新一下內心，或是爲了尋回一些失落的東西，竟在畫廊徘徊，久久不忍離去。

畫廊是空靈的世界，把自己溶入畫中，就是進入空靈蘊藉的境界；走出畫廊，走出那境界，一個問題飛快的閃過腦際：什麼是永恆？

永恆是畫廊和裡面的畫，但都像古來的聖賢，註定是落寞清冷的。

控訴誰？

看了一套由香港教育電視組拍成的教育電影片——「爲人爲己」，深覺編導取材現實，而且手法的表現，認眞至！「抵死」之至！

影片的開端，是講一個小孩子發足狂奔，由老遠的地方跑來，爲的是丟棄一張廢紙在垃圾箱內。

很可能，編導是想通過這小孩子，教育兒童不可隨意或隨地拋棄廢紙：雖然廢紙箱設在很遠很遠，要做一個良好而又有公德心的市民，是應該跑到設有廢紙箱的地方，把廢紙丟在廢紙箱內！

本來，用意殊佳；但看影片的人一定會發生疑問：香港的市民，是否會眞的跑幾條街，爲的是丟棄一張廢紙？爲甚麼不多設點廢紙箱？

在清潔運動還未推行之前，廢紙箱的設置，數量少得可憐，這是不可抹煞的事實！而今，廢紙箱數量增多了，但是，一個老問題仍未解決：許多廢紙箱裝滿了廢物，卻沒有人去清理！儘管市民很有公德心，將廢紙投入廢紙箱內，但此舉實屬多餘，因爲一陣風吹過，廢紙箱的周圍，就滿佈了廢紙！

垃圾堆了廢物會遭受檢控；汽車不潔會使街道污穢，車主亦會被控；然而，廢物箱滿盛廢物，造成地方不清潔，那麼，又不知控訴誰呢？（連子容）

不敢標明市師雞

麻雀亂飛　西關老

「市師雞」在廣州非常「賣得」了，但是在市立師範學校讀書的，在中午放學時候，儘管到那家飯店吃午飯的同學甚多，但也不吃「市師雞」的。而到那家飯店吃午飯的同學，祇是取其較近學校而已。要知那時中午下課到下午上堂，時間亦不過一個鐘頭多一點。走學的同學，也得儘快的吃，並且找更經濟的碗頭飯吃爲多。因爲長年計數。而在「市師雞」來說，好處卻在要實、要髀、要尾都可以，是一碟碟的上來，比較那些碗頭飯要花多點錢，所以市師的同學們，都不會要來作午飯佐膳的。

我老闆那時也是走學，姊姊上堂的時間比較我遲半個鐘頭。由家裡返學，要行路大約四十五分鐘，家裡有早點給我吃，可是午膳，便不能回到家裡吃了。因此我老闆在午飯的時間，便走到中學部找姊姊一起吃飯。而這一頓午飯，必然光顧那一間飯店，但也不會叫「市師雞」來吃，充其量是叫碗雞飯，換換口味。而實際上「市師雞」也者，還不是碗頭飯那些雞？「市師雞」是別的人給以那間飯店的白切雞的名稱。這間飯店其實除油雞以外，用來給碗頭飯的雞，亦是白切雞，用碟上的我們便叫：「來一碟切雞」─！飯店的老闆，決也不敢用唔紙標明是「市師雞」。因爲要是如此寫上，在市立師範學校唸書的同學，不把那家經濟飯店拆掉才怪。事關市師道時是男女同校，而且學校裡不少體育的健兒，他們將會看不順眼也。

說到市立師範學校，因是我老闆的母校，我便替母校吹牛，其實現時留港的男女同學可不少，若以當時學校裡畢業的同學而論，我深深相信，如果他或她們在港執教的話，一定是最好的老師。因爲當年的學制，師範科高級中級那三年訓練是相當嚴格的，廣州市的學校比起本港的中學，除了英文，其他的程度會比香港中學高得多。（一〇〇）

播音電視節目

香港電台

粵語新聞、時代曲、倫敦粵語新聞、海員空缺報告、時代曲、粵語新聞、每週報章文摘、賽馬消息、天氣報告、蔬菜價格報導、兒童節目、點唱節目、廣播劇、粵語新聞、漁民一週、粵語新聞、時事實錄、劇壇雜錦、粵曲、電影插曲、粵語新聞、空中論壇、粵語新聞、時事實錄、時代曲、新聞報告、夜夜此時聽、歌星選唱、轉播倫敦新聞、醫林外史、轉播歌唱節目、粵語新聞、本台錄音粵曲、時代曲、天氣報告、粵語新聞

商業第一台

新聞簡報、天氣報告、日日新、清晨雅趣、天氣預測、新聞報告、時代曲、生活的旋律、廣播劇「失去的愛情」、粵曲、倫理小說「愛的道路」、港九時事、奇情小說「黑衣人」、新聞報告、粵曲、歐西時代曲、實地報導今日賽馬各場情況及派彩消息、港九時事、口琴講座、浮生半日閒、週末信箱、新聞報告、賽馬座談會、新聞簡報、時代曲、天才聽衆天地、新聞簡報、神秘之夜、新聞簡報、樂在其中、子夜曲

商業第二台

新聞簡報、良辰樂韻、天氣報告、天氣預測、新聞報告、賽馬貼士報導、今日之歌、天氣報告、升中會考指導、粵語流行曲、保咁㗎喇、賽馬貼士報導、新聞簡報、第一號直播室、新聞報告、引人入勝、年青人時間、新聞簡報、天氣報告

麗的銀台

清晨歌唱比賽、新聞簡報、升中會考指導、新聞報告、報導每場賽狗結果、天氣報告、漁民天氣報告、時代曲、天氣報告、麗的呼聲進行曲，輕音樂、時代曲、轉播港台粵語新聞、時代曲、戲劇化中學文選、粵劇名曲選、粵童廣播劇、粵語流行曲、短篇小說、轉播港台新聞、簡報、流行音樂、粵語廣播劇、粵曲、實地報導每場賽馬過程及派彩消息、流行音樂、人海萬花筒、轉播港台時事、實錄、歐西流行曲、新聞報導、粵語時代曲（報告各場賽狗結果）、短篇趣劇、輕歌妙韻、粵劇名曲選、轉播港台新聞、簡報、時代曲、廣東音樂（報告各場賽狗結果）、完場曲

麗的金台

早晨音樂、時代曲、潮州漢劇、國語短篇小說、京曲、彈詞「孟麗君」、申曲「王寶釧」、上海滑稽、越劇「桂花亭」、國語戲劇化小說、客語民間故事、時代曲、潮語廣播劇、潮州曲、潮語新聞報告及潮州音樂、潮州曲、潮語傳奇小說、潮州曲、潮語偵探小說、潮州曲、潮語短篇趣劇、潮語新聞報導及潮州音樂、潮語說唱故事「西遊記」、潮語戲劇化小說、潮州曲、潮語青燈夜話、國樂、完播曲

麗的中文電視

新聞及天氣報告、清歌妙韻、今日菜譜、跑馬[illegible]、插花藝術、卡通片

電視

粵劇精華、小生物的世界、人魚公主、衛生與健康、新聞及天氣報告、粵語長片、名畫與畫家、招紙藝術、輕歌曼舞、新聞摘要及節目簡報、妙手仁心、大劍客、週末美點、世界之窗、世界新聞及天氣報告、執法如山、你我他、香江花月夜、今日新聞摘要、神秘之夜、最後新聞及天氣報告、粵語長片

無綫電視翡翠台

「泰山」片集、「深海漫奇」片集、國語長片「武林劍俠」、賽馬實況、繼續播映國語長片、賽馬實況、繼續播映國語長片、賽馬實況、領子之歌、賽馬實況、「大內煞星」片集、賽馬實況、「大內煞星」片集、賽馬實況、「大內煞星」片集、「歌舞新聲」片集、賽馬實況、「歌舞新聲」片集、香江錦爪、摔角比賽、新聞及天氣報導、七彩「班尼沙」片集、七彩「綠水英雄」片集、最後新聞報導

無綫電視明珠台

香港足球大賽、「少年天地」片集、新聞簡報、七彩「彩色世界」片集、新聞及天氣報導、日本紀錄片精選、快活谷賽馬實況、「碟海蛟龍」片集、七彩「還我」片集、最後新聞報導、週末特選西片「何富曼故事」、默片精選、全日播映完畢、鴻運當頭、琉璃世界、七彩名片精選「大情人」、英語長片「糊塗人多糊塗福」

女是黃昏

「我早就知道他愛錢，否則他怎麼會追女兒娛個執袴子弟！」他諷刺地說。

「文清，他是我爸爸。」

「對不起呀。」

「人總有個願望的，我爸爸一生的希望是有一筆錢來經營學校，他喜歡辦學，而且他不是唯利是圖的學店老闆。在這個社會，做甚麼事情，都需要金錢作基礎，我們不能否定金錢的力量。」

「好一個孝女！」

「不要這樣諷刺我，好不好？」

「我想：父要子亡，子不得不亡的時代已經老早過去了。」

「是我心甘情願的。」

他忽地跳起身，抓住她的手臂，抓得那麼緊，使她不得不咬緊牙齒來抵受痛楚。

「心甘情願？妳有膽量望着我的眼睛再說一次？我不是傻瓜，一個年青女人，一生一世對着一間空屋子，守住一個男孩，守住一壓深宛而不會說話，不會思想的傢具，妳會快樂？妳會心安理得？把妳這話去哄三歲的娃娃吧！」

她嚇得張開嘴巴，呆呆的看着他，眼淚一大把一大把地流：

「不要這樣，文清，不要這樣！」

他放開手，頹然地坐到石階上：

「但願妳能知道我是多麼愛妳。每次看見妳，我就想抱妳在懷裡，吻掉妳心裏的抑鬱，吻乾妳背人時所流的眼淚。我要令妳快樂，給你安全，永遠永遠都不讓別人欺負妳，永遠永遠都不讓痛苦折磨妳。而妳卻說妳是心甘情願的，妳心甘情願去忍受那些束縛，去忍受那些痛苦！」

她在他身邊坐下來，平靜得像暴風雨過後的天空。

「你的感情，我相信。而且，我非常感謝你。不過，你是初生之犢，我卻受過不少人生的挫折，有好多外在的壓力，你不懂得，甚至也許連想也沒有想過，可是我卻十分清楚。」

黃昏已老，她的幽幽的聲音，像在濃濃的暮色中。

他伸手過去，握住她的冰涼纖細的手指：

「我相信一句話：天下無難事，祇要我們有信心，困難是可以克服的。」

「那不單單是我這方面的困難，你那方面的困難，可能更多。」

「我這方面不會有甚麼阻力，你爸爸媽媽呢？他們會願意要一個寡婦做媳婦？而且我還比你大六歲。」

他放開手，頹然地坐在石階上。⊕

豪華世家

周叔蘋

寶明這時忽然發覺車子駛向極司非路、兆豐公園，他不覺一驚說：「不能開得太遠，否則十分鐘來不及回去的！」

她向他瞟了一眼，笑得格格地：「傻瓜，誰說十分鐘要回去的，既然出來了，多玩一會兒，誰管得着！」

「這個……不大好……他們要疑心的……」他真有點着急了。

「誰疑心？你那位美麗的表妹？還有甚麼關係，我向她借你半小時，總可以吧！你放心，我不會吃了你。」

「你這個人……」他很是生氣，但是現在又有甚麼辦法？已坐上她的車子，總不能跳下去，真後悔不該上她的當……他越想越懊悔，默不作聲。

她斜睨他一眼，笑說：「生氣了？」

「誰生氣了，祇是這樣做很不好，大家都在跳舞，而我們忽然跑開了，很說不過去！」

他按着一肚子的氣，勉強說：

「那麼讓我喝點水就回去，好吧！我渴死了。前面就是惠爾康飯店，祇需五分鐘，總可以吧！」她自顧自的把車子開到惠爾康門口停下，她跳下車，進入園子裡，揀了一張桌子坐下，他也祇好跟着坐下，她要了一杯冰淇淋、梳打，他要了一瓶可樂。

市聲

惠爾康飯店位置在兆豐花園對面，是一座西方鄉村式的房屋。房子本身並不大，一個大餐廳可容十幾張桌子，三面走廊，一面通廚房。走廊上也放置了好幾張小方檯子。餐廳靠牆的一面是個酒吧，牆壁上是個玻璃窗，窗內放了各種名酒，紅紅綠綠的很惹人注目。房子前面是個大草坪，也放了幾隻小桌子。沿着草坪的邊緣栽了各式花草，爭妍鬥艷的開放着。走廊上面及園子裡的樹上，懸掛了許多條彩色小燈泡，另有一番風味。房子後邊祇是一個大菜圃，種着黃瓜、番茄、白菜等等。前前後後約有十多畝地。夏天生意非常之好，進進出出的不斷客人，有的是逛完公園來休息休息，喝杯汽水或吃點冰淇淋的，有的是兜風回來，特地來吃炸春雞的。惠爾康的炸春雞是出名的，酥而嫩，價錢便宜，每隻價格一元。由端午節到中秋節是惠爾康的黃金時代。據說惠爾康的老闆很聰敏，夏天把伙計們調到惠爾康，冬天則把他們調到大馬路上一家餐館裏。

逸芳緩緩地用草管吸冰淇淋、梳打，看到寶明侷促不安的神情，心中暗暗好笑。她把杯子一推，說：「走吧！」寶明如蒙大赦，立刻付了賬，坐上車子，回到同孚路。他偷偷看看手錶已是十一點了，暗暗說聲：「糟了！」

回到邱家，進入舞廳，大家正興高彩烈的跳着舞，誰也沒有注意他們的離去和回來！寶明四面觀望，看見美珠正和寶珠坐在沙發上談天。他走到她們旁邊說：「寶珠，你甚麼時候來的？」

寶珠抬頭看到哥哥不依道：「你躲到那裡去了，叫我好找，我們學校開會到九點半就完了，我趕回家換了衣服就來了。到處找不到你！」

寶明偷眼看看美珠，見她面佈冰霜，知道她生氣了，一時也無機會去解釋，祇好一笑了之。〔一〇四〕

羽劍龍槎

奇情武俠小說 散髮生

第十一回 小住溫柔 餘生不了風流債 但承顏色 耆語難同浪漫心

兩人祇顧說話，小漁舟，根本無人控制，是任由湖中漂流。流水大體上總是向北流動的。石敬亭船向四邊一望，大笑道：「道怎生是好？我還認不準方向哩！」林應彪也記起了，要回蒙龍舟，祇知當時是向西而行，卻未留意航道。也即道：「在蒙龍舟，我也不知是怎的駛法了。」

石敬亭忽向水面道：「小朋友，送我們一程可好？我們是蒙龍舟的。」林應彪一怔，莫非八八兒就在水底，已被石敬亭發覺了？他道：「三弟，是不是八八兒？」石敬亭道：「我不知甚的名字，總之一定可送我們一程，你就將槳兒擱起吧！」

林應彪依言將槳擱起，小漁舟即向西移動，有些像八八兒同橫波了頭率船而行一樣，不過，走得很慢。忙問道：「三弟，你見到了人？還是水族？」石敬亭道：「婢娟告訴過我，是她們蒙龍舟飼牧的水族，見到這艘小漁船，就會自行跟隨。我沒有見到甚麼，想必這水下定有她們的婢僕，船不是已搖動了嗎？」

林應彪想到，大有此可能，祇不知道些水族，怎麼能聽懂石敬亭的話。即道：「如是魚類，怎會推得這艘舟移動？」石敬亭道：「二哥，很多事，不須求甚解，能依心願就成了，理他這多！」

可是，船行不到半里，停了一下，跟着，船身一陣亂轉，打着圈兒。石敬亭又喚道：「朋友，你們發脾氣了！」漁舟竟被拋得高出水面，又是一墜而落，雖未翻覆，也使兩人差些跌落水中。石敬亭答道：「來得好！說我在此恭候！」林應彪定神，即見水上又浮起了一根白鵝毛，不用說，是羽劍的令箭了。忙道：「三弟，是卜女俠來了？」石敬亭道：「理她是誰！願來就相請！」

白鵝毛沉下去了，也不再見浮出來，祇一會，即聽得八八兒高聲喚道：「二爺，你等我一等！」林應彪喜道：「八八兒，你同來了？」八八兒應道：「來了！來了！」百數十丈之外，衝起一條水柱，跟着，眞是八八兒在水柱中出現，水落了，他就一溜而前，眨眼間就到了漁舟之側，一身赤條條，卻掛着一串串的螺、蚌等貝殼。

林應彪忙道：「你怎麼脫身的？」八八兒道：「脫甚麼身？我就是要捉這怪螺螺，尋了我老半天。」翻身上船，將身上的螺蚌，一齊卸落船艙，然後，從中換出一隻，向林應彪一幌道：「二爺，你看，怪不怪？這不是螺蛛？而是一隻怪物」〔一〇九〕

吉藍賞

鳴金底事聲 …… 出實野人頭，問 …… 未曾眞敗績，寧甘城下盟？ [illegible]

臨江仙

本港治 …… [illegible]

米芾好潔癖

[illegible]

半靜寂地帶

[illegible]

山馬

黃思騁

九十七

她就這樣一直坐到更深夜靜的時候，才躺回那張新床，直睡到第二天早晨。

郭秀瓊起身時，太陽已昇得很高。她步出露台，覺得海上又是另一片新的氣象，跟前一天所見大不相同。吃早餐時，志洲說：「我們得先僱個女傭，你要原來的女傭還是另僱一個？」

「我想還是另僱一個吧。」她說。

「廚子和男傭人呢？」

「甚麼都由你們去決定。」

「那末等會我去把東西搬回來，你不用再出去了。」

「傭人面前我還沒有交代。」

「給他們一年的遣散費，問題就解決了。」

郭秀瓊不想用原來的傭人，恐怕會引來多的口舌。至於那些東西，除了搬來這裏，難道能有別的處理方法不成？

「你去看看吧，傢俬要的就搬來，不要的就丟掉。」她說。

不到兩個小時，志洲已將全部傢具搬了回來，還對他的母親說：「媽，現在我們房子大了，多多傢具都能容得下，所以我全部搬了來。」

「很好。」她說：「不過我想把原來放在我房裏和客廳裏的傢具賣給舊傢俬店，他們給多少錢就多少錢，我都不在意。」

志洲心裏想，母親這樣做，是想忘記那一段生活，便答應母親馬上叫舊傢俬店來搬走。

下午五六點鐘的樣子，兩架搬運車又把老住宅裏的大小傢俬搬了來，幾個孩子奔進奔出佈置自己的房間，陸寅生站在進門的樓梯邊做指揮。

一長大了的孩子是有用的，他們非但不用你去照顧，還可以爲家庭出力。過去每遷一個地方，都得自己動手，孩子祇有阻手阻腳的份兒。

一切都就緒以後，郭秀瓊下樓去，推開每一間房去看看。她見到孩子們現在都有自己獨立的小天地，而不是幾個人擠在一間房裏。不過他們仍然表現出他們的不同個性，好像幼年時代一樣。老大好動，所以他的房裏有頭盔、潛水衣一類的東西；在老二的房裏，就掛滿油畫和照片；老三實事求是，牆上祇有他自己的一個照片鏡框；女兒愛好音樂和文學，所以她房裡有書架，還有幾樣樂器；小兒子也好動，他的房裏有溜冰鞋、釣魚竿。他們雖已長大，可是仍然是她所熟悉的形象。〔四七〇〕

暖流

傑克

二〇三：合理的與不合理的標準，很難確定。

凌娜那張嘴，沒遮攔，觸動汪度的心事，衆人都當場失色。可是汪度並不見怪，笑道：

「凌小姐，妳說我偉大，錯了，我是很渺小的。」

「事實證明您偉大，」凌娜問各人，「妳們說句公道話，是不是偉大？」

「偉大，偉大！」

「我絕對不接受那樣的頌讚！」汪度謙和地說，「人是血氣動物，每個人都差不多。有時做出些合理的事，有時做出些不合理的事，自己也沒把握。同一人能做出兩種不同的事來，猶如駕車的整天開長途汽車，四平八穩，使你安定得像坐在客廳的沙發上，一種安全感不由得你不衷心讚美，稱讚他具有一流駕車技術的天才。可是在最後五分鐘，偶一疏忽，撞在大樹上，車仰人翻，立刻造成大慘劇。人不是神，無可自恃。妳們讚我的話，也許我偶然做了一件較爲合理的事。」

「豈僅合理，確實是偉大的事！」

「不，不！」汪度始終不承認。

「你過於謙遜，不知道自己做的事，能人所不能。謙遜是美德，大海永遠不會自滿。」

「凌小姐，別儘誇讚，聽我說。莫說偉大，合理的跟不合理的標準，也很難確定。」

「怎麼說？」

不祇凌娜驚怪，衆人都楞着臉等待汪度解說。

「同事中就有人畫一隻大烏龜，貼在校長室門口，恥笑我懦夫。我以爲合理的，社會上認爲不合理。他們定的標準，跟我有與此背道的大距離！」

「他們以爲應當怎樣？」

「應當怎樣，沒說出來。依我揣測，既然反對我的懦弱，一定贊成我剛強，要像宋江殺死閻惜姣殺才大快人心。」

珠寶劫

而以

八：分別調查公共車輛

華通與蕭立保兩探員，返抵警察總部之後，知到劉安邦探長，正在麗雀冰室午茶。於是，他們就趕到麗雀冰室去。

劉探長獨據一桌，開了一瓶啤酒。看到兩探員到來，即迎他們同座。

「可有甚麼重要事件嗎？」

「也不過是中盛金舖劫案的資料吧了。」

「唔，喝過茶再算。你們要甚麼？」

他們分別喝了一杯咖啡和一瓶汽水。華蕭兩探員便把和收買黨檔的調查經過，向探長詳細陳說。劉探長對他們的努力，備加讚許，最後，叫他們暫時回家休息，如有需要，再用電話約他出來。

劉探長結過賬，他們便分別離去。

× ×

劉探長返抵警察總部，看到趙亦雲探員枯坐無聊，他叫他參加中盛金舖劫案的調查，並請他負責向各公共汽車方面着手調查。

趙探員性素急躁，立即出發。

他從公共汽車公司，取得案發前一日的工作人員名單，更把經過楓灣中盛金舖門前的第六號路線工作人員名字、地址，抄在日記簿裡。特別寫出由下午七時至九時的第六路線的司機及售票員名字。

然後，分別找到各職工詢查，可惜，他們都未發現搭客中，有兩人手携黑色旅行袋。趙探員結果便失望而去。

接着，他分別到各的士公司去查詢。這是一件相當麻煩的工作。因本市的士，並非由一兩間公司專辦，多數係「一人的士」，即一部的士，一個老闆，而老闆就是司機。

趙探員費了不少時間，終於找到一位司機。他說曾在案發的那天晚上，載過兩個手携黑色旅行袋的青年。

發酬通告 本報十月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。 編輯室啓

磨劍碑

忠義武俠小說 金丹青

第六回：冷月寒魂浮劍影 孤臣孽子吐心聲

老船夫阿保這時才知道，周新夜長飛簷走壁，精於劍術，素來住在深山峻嶺之間，劍不離身，祇因出外浪遊，不便携劍在路上行走，[illegible]

「……劍氣，祇有劍氣才可隔遠將飛鳥擊墜。從前我對你說，那個人在湖上表演劍氣，你不懂劍氣是甚麼，這時可明白了吧！」

阿保自然要說明白了，卻還要問：「鳥兒並未受傷卻自跌墜下來，又是甚麼道理？劍氣能使鳥兒跌墜，怎可以不傷牠一根羽毛？」

周新笑答道：「使鳥兒受傷不難，劍氣要兩截更不難，祇難在不傷牠一根毛，卻非墜下來不可。不瞞你說，這才是上上的劍術境界才辦得到。假如不然，我怎敢和湖上那個隱形劍客一比高下？」

阿保聽得吐一吐舌頭，僵直呆了。周新又由他手裏取回鳥兒，輕輕擔了兩擔，然後舉手一放，說一句：「你去……」[illegible]

李二小姐

歷史小說 南宮搏

失戀者

在這些困難的日子中，有一個小人物，在江南的鎮江新兵營中擔任教習，他是郭茂思。

他自汴京出來時，萬念俱灰了。

他深深愛着患難中結合的李二小姐，汴京的離別，他好像失去了靈魂，一路上忍熬心痛，渡江而南，他本來打算回家去的，可是，過了長江之後，中心沉落，對於回家，忽然心怯了。

奮家自然有親族長輩在，他回去，相信必然會有容身之地的，然而，他最初是計劃和李清芬同歸，如今，祇剩自己，心意就完全不同了。他一再自問：「我一個人回去作什麼？」

在沒有遇到李二小姐之前，他就已決定回鄉一次，整頓荒蕪的田園，讀書，或者設法應考，可是，這些原來決定的計劃，如今因李二小姐之故而放棄了。

他覺得，失去了李二小姐，人生就不再有任何意義，家園本已荒蕪，又何必回去呢？

渡過長江，他在潤州城停下來。因爲，他不知道自己該向何處去。在路上，他爲了失去戀人而流過不少次眼淚。如今，在潤州城內停下來，身心一片空茫，偶然中，他會想到躍入長江，一死了事。

但是，這種衝動的意念，一閃即逝，他年輕，雖然遭遇衰亂，但對未來，依然有着憧憬；再者，在哀痛藥心之餘，他又有着憤懣，愛情並未完全使他喪失理性，他想到：李清芬如果眞心相愛，必也會和自己一樣地爲愛而犧牲一切。同時，他又細細體味，李家的作法，分明是迫自己知難而退。家世門第的觀念，忽然抬起頭來，他想到李清芬在回家之後，可能因此而移情……

許多種意念，在他的心靈中雜轉着，郭茂思的情緒因此而極不穩定，有時，他祇想到一路上夫婦之愛，有時，他又想到被擯凌和侮辱，有時他滿懷恨意，對人間一切都恨；又有時，他祇覺得空虛。

但不論如何想，他總是不願回家。

在潤州城內一所小旅館中，他悶了三天，終於，在萬般無聊中，他出遊。在大江的岸上，走來走去，滔滔的流水，雄偉壯闊，使他憂悶稍稍消散，可是，他依然不能確定自己向何處去。

在到潤州的第六天，他走入了江南著名的金山寺。

忽然間，他興起了另一個意念：出家爲僧。

有許多失意的人，都會向僧道這一條路上求逃避和解脫，他也不能免俗。

在恍忽間，他覺得如自己這樣的人，遁入空門是最好的歸宿，於是，他求見寺裡的和尚。〔六〇〕

分類廣告 招生

介紹美加學校 早午晚新班 由歐籍博士授課
TOEFL
安德列博士主理・香港商科語言書院
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話：858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓 電859364

創辦學校哥倫比亞無綫電學校
無綫電及電視工程實物函授科
及日夜新班招生
函授科由學校發給學生各類收音電視機器材携回家中實習還時返校上課每書15元隨時報名入學來電K862463 K780115 K864989，即免費寄上・校址九龍保安道20至26號歐亞興校參觀

保證速成 出入口文字打字 時間任擇
歷文寄試中心 香港商科語言書院
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓 電859364

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。
工商日報啓

茲函附港幣 拾 元整請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
一九 年 月 日 啓

請注意：[illegible]

男女英國 搬運 [illegible]
大誠運輸公司 [illegible]
金勝發搬屋 [illegible]
安全搬屋公司 九K-675872 K-672790
福來搬屋公司 港-710725 792697 九331685 332081
中聯搬屋公司 港717922 708973 九398560 333532 新界315656 319845
永安搬屋公司 [illegible]